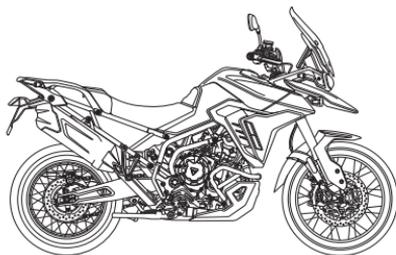
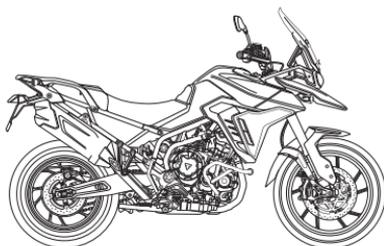




Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro e Tiger 900 Rally Pro



Este manual contém informações sobre as motos Triumph Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro e Tiger 900 Rally Pro. Guarde sempre este Manual do proprietário com a moto e consulte-o para obter informações sempre que necessário.

As informações contidas nesta publicação são baseadas nas informações mais recentes disponíveis no momento da impressão. A Triumph reserva-se o direito de fazer alterações a qualquer momento sem aviso prévio ou obrigação.

Não deve ser reproduzido total ou parcialmente sem a permissão por escrito da Triumph Motorcycles Limited.

© Direitos de autor 11.2023 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Inglaterra.

Referência da peça da publicação 3850632-PT versão 1

Este manual contém vários capítulos diferentes. O índice abaixo indicado ajudá-lo-á a encontrar o início de cada capítulo onde, no caso dos capítulos principais, um índice adicional ajudá-lo-á a encontrar o assunto específico que necessita.

- 03** PREFÁCIO
- 07** A SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR
- 16** ETIQUETAS DE AVISOS DE SEGURANÇA
- 18** IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS
- 23** NÚMEROS DE SÉRIE
- 25** PAINEL DE INSTRUMENTOS
- 61** INFORMAÇÕES GERAIS
- 101** COMO CONDUZIR A MOTO
- 119** ACESSÓRIOS, CARGA E PASSAGEIROS
- 125** MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO
- 191** LIMPEZA E ARMAZENAMENTO
- 203** GARANTIA
- 215** CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
- 227** ÍNDICE
- 233** INFORMAÇÕES SOBRE AS APROVAÇÕES

Manual do proprietário

ATENÇÃO

O Manual do proprietário ou Guia de Início Rápido (Quick Start Guide) (quando fornecido com a moto) e todos os outros documentos fornecidos com a moto devem ser considerados parte integrante da moto e devem permanecer com a moto, mesmo que a moto seja vendida posteriormente.

Antes de conduzir a moto, todos os condutores devem ler o Manual do proprietário, Guia de Início Rápido e todos os outros documentos fornecidos com a moto, para se familiarizarem completamente com o funcionamento correcto dos controlos, as respectivas características, aptidões e limitações da moto.

Não empreste a sua moto a outras pessoas, pois conduzir sem estar familiarizado com os controlos, características, aptidões e limitações da sua moto, pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Obrigado por escolher uma moto Triumph. Esta moto é o produto da utilização pela Triumph de engenharia comprovada, ensaios exaustivos e esforço continuado na busca de fiabilidade, segurança e desempenho superiores.

Por favor leia este Manual do proprietário antes de conduzir para se familiarizar completamente com o funcionamento correcto dos controlos da sua moto, das respectivas características, funcionalidades e limitações.

Este Manual do proprietário inclui indicações de condução segura, mas não contém todas as técnicas e aptidões necessárias para conduzir uma moto com segurança.

A Triumph recomenda vivamente que todos os condutores efectuem a formação necessária para garantirem a operação segura desta moto.

A versão mais recente deste Manual do Proprietário que inclui quaisquer alterações está disponível no seu concessionário local e no endereço de internet www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks em:

- ▼ Inglês
- ▼ Inglês (EUA)
- ▼ Árabe
- ▼ Chinês
- ▼ Holandês
- ▼ Francês
- ▼ Alemão
- ▼ Italiano
- ▼ Japonês
- ▼ Português (Brasil)
- ▼ Espanhol
- ▼ Sueco
- ▼ Tailandês
- ▼ Finlandês (disponível apenas online em www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks)
- ▼ Português (disponível apenas online em www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks).

Os idiomas disponíveis para este Manual do proprietário dependem do modelo específico da moto e do país.

PREFÁCIO

Perigos, atenção, avisos e notas

Informações importantes são apresentadas da seguinte forma: particularmente da

PERIGO

Este símbolo de perigo identifica instruções ou procedimentos especiais que, se não forem seguidos correctamente, podem resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Este símbolo de atenção identifica instruções ou procedimentos especiais que, se não forem seguidos correctamente, podem resultar em lesões pessoais graves ou morte.

AVISO

Este símbolo de aviso identifica instruções ou procedimentos especiais que, se não forem estritamente observados, podem resultar em lesões pessoais menores ou moderadas.

NOTA

Este símbolo de nota indica pontos de interesse particular para uma operação mais eficiente e mais prática.

Etiquetas de avisos de segurança



Em determinadas peças da moto, pode ser visto o símbolo acima indicado. O símbolo significa AVISO: CONSULTE O MANUAL e será seguido por uma representação pictórica do assunto em questão e/ou texto.

Nunca tente conduzir a moto ou fazer afinações sem consultar as instruções relevantes contidas neste manual.

Para a localização de todas as etiquetas que mostram este símbolo, consulte o capítulo Localização das Etiquetas de avisos de segurança deste Manual do proprietário. Sempre que necessário, este símbolo também aparecerá nas páginas que incluem as informações relevantes.

Manutenção

Para garantir uma vida útil longa, segura e sem problemas para a sua moto, a manutenção deve ser efectuada apenas por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Somente um concessionário oficial Triumph terá os conhecimentos, equipamentos e aptidões necessárias para manter correctamente a sua moto Triumph.

Para localizar o concessionário oficial Triumph mais próximo, visite o site da Triumph em www.triumph.co.uk ou telefone para o distribuidor autorizado no seu país. O endereço é fornecido no livro de registo de serviço que acompanha este manual.

Sistema de Controlo de ruído

É proibido alterar ilicitamente o sistema de controlo de ruído.

Os proprietários são avisados de que a lei pode proibir:

- ▼ A remoção ou inutilização por qualquer pessoa, excepto para fins de manutenção, reparação ou substituição, de qualquer dispositivo ou elemento de concepção incorporado em qualquer veículo novo com o objectivo de controlo de ruído antes da venda ou entrega ao comprador final ou enquanto está em utilização e,
- ▼ A utilização do veículo após tal dispositivo ou elemento de concepção ter sido removido ou tornado inoperante por qualquer pessoa.

Entre os actos que se presume possam constituir modificação ilícita estão os actos listados abaixo:

- ▼ Remoção ou perfuração do silenciador, deflectores, tubos colectores ou qualquer outro componente que conduza gases de escape.
- ▼ Remoção ou perfuração de qualquer parte do sistema de admissão.
- ▼ Falta de manutenção adequada.

- ▼ Substituição de quaisquer peças móveis do veículo, ou peças do sistema de escape ou admissão, por peças diferentes das especificadas pelo fabricante.

Fale com a Triumph

O nosso relacionamento consigo não termina com a compra da sua Triumph. O seu feedback sobre a experiência de compra e propriedade é muito importante para ajudar-nos a desenvolver os nossos produtos e serviços para si.

Ajude-nos, garantindo que o seu concessionário oficial Triumph tenha o seu endereço de e-mail e registe-o connosco. Em seguida, receberá no seu endereço de e-mail um convite para responder on-line a um inquérito de satisfação do cliente, onde poderá dar-nos esse feedback.

A sua Equipa Triumph.

Utilização fora de estrada

As motos são projectadas para utilização em estrada e off-road leve. A utilização off-road leve inclui o utilização em estradas não pavimentadas, de terra ou cascalho, mas não inclui percursos de motocross, competições off-road (como motocross ou enduro) ou off-road com um passageiro.

O utilização off-road leve não inclui saltos com a moto ou passar por cima de obstáculos. Não tente saltar sobre quaisquer lombas ou obstáculos. Não tente passar por cima de qualquer obstáculo.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

A Moto

ATENÇÃO

Esta moto foi concebida para utilização em estrada e off-road ligeiro. A utilização off-road ligeiro inclui a utilização em estradas não pavimentadas, de terra ou cascalho, mas não inclui percursos de motocross, competições off-road (como motocross ou enduro) ou off-road com um passageiro.

O utilização off-road ligeiro não inclui saltos com a moto ou passar por cima de obstáculos. Não tente saltar sobre quaisquer lombas ou obstáculos. Não tente passar por cima de qualquer obstáculo.

A utilização em off-road radical pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Esta moto foi concebida para ser utilizada como veículo de duas rodas capaz de transportar um condutor e até um passageiro (sujeito à montagem de um banco do passageiro e pousa-pés).

O peso total do condutor e de qualquer passageiro, acessórios e bagagem não pode exceder o limite máximo de carga conforme indicado no capítulo Características técnicas (Specifications).

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Esta moto não foi concebida para rebocar um atrelado ou ser equipada com um sidecar.

A montagem de um sidecar e/ou reboque pode afectar o comportamento, a estabilidade ou outros aspectos d funcionamento da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Esta moto está equipada com um conversor catalítico sob o motor que, conjuntamente com o sistema de escape, atinge uma temperatura muito elevada durante o funcionamento do motor.

Materiais inflamáveis como relva, feno/palhas, folhas, roupas e bagagem etc. podem inflamar-se caso entrem em contacto com qualquer parte do sistema de escape e do conversor catalítico.

Certifique-se sempre de que materiais inflamáveis não podem entrar em contacto com o sistema de escape ou com o conversor catalítico.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode causar um incêndio o qual pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

A SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

ATENÇÃO

Conduzir a moto fora de estrada pode resultar no desapertar dos raios da roda.

Certifique-se de que os raios sejam verificados antes e depois de conduzir a moto em off-road. Contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

Raios que estejam menos apertados ou soltos podem afectar o comportamento e a estabilidade, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Verifique regularmente as jantes e os raios das jantes quanto a desgaste e danos.

Verifique a tensão dos raios a todos os intervalos indicados no plano de manutenção. Contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph para apertar quaisquer raios soltos.

Raios apertados incorrectamente podem afectar o comportamento e a estabilidade podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

Conduzir a moto em condições extremas, como estradas molhadas e lamacentas, em terrenos acidentados ou em ambientes poeirentos e húmidos, pode levar a um desgaste acima da média e danos a determinados componentes.

Portanto, o serviço de assistência e a substituição de componentes desgastados ou danificados podem ser necessárias antes que o serviço de manutenção programado seja atingido.

É importante que a moto seja inspeccionada depois de circular em condições extremas e quaisquer componentes gastos ou danificados sejam reparados ou substituídos.

Combustível e gases de escape

PERIGO

Nunca ligue ou mantenha em funcionamento o motor numa área confinada.

A moto tem de funcionar sempre ao ar livre ou numa zona com ventilação adequada.

Os gases de escape são tóxicos e podem causar perda de consciência e morte num curto espaço de tempo.

ATENÇÃO

A GASOLINA É ALTAMENTE INFLAMÁVEL:

- Desligue sempre o motor ao efectuar o abastecimento de combustível.
- Preste atenção e mantenha-se alerta durante o reabastecimento.
- Não abasteça ou abra o bujão do depósito de combustível enquanto estiver a fumar ou próximo de qualquer chama-nua.

Tenha cuidado em não derramar gasolina no motor, tubos de escape ou silenciadores ao abastecer de combustível.

Se a gasolina for ingerida, inalada ou entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica imediata.

O derramamento na pele deve ser imediatamente lavado com água e sabão e as roupas contaminadas com gasolina devem ser removidas imediatamente.

Queimaduras e outras doenças graves de pele podem resultar do contacto com gasolina.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

A SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

Capacete e vestuário



! PERIGO

Um capacete é uma das peças mais importantes do equipamento de condução, pois proporciona protecção contra lesões na cabeça. O seu capacete e o do passageiro devem ser cuidadosamente escolhidos e devem ajustar-se de forma confortável e segura tanto à sua cabeça como à cabeça do passageiro. Um capacete de cores vivas aumentará a visibilidade do condutor (ou do passageiro) para outros utilizadores de veículos rodoviários.

Um capacete aberto proporciona alguma protecção num acidente, embora um capacete integral proporcione protecção adicional.

Utilize sempre viseira ou óculos de protecção certificados para ajudar a visão e proteger os seus olhos.

O não cumprimento das recomendações acima resultará em lesões pessoais graves ou morte.

! ATENÇÃO

Ao conduzir a moto, tanto o condutor como o passageiro (nos modelos em que é permitido o transporte de um passageiro) devem utilizar sempre vestuário apropriado, incluindo capacete, protecção para os olhos, luvas, botas, calças (ajustadas em torno do joelho e tornozelo) e um blusão de cores vivas.

Durante a utilização off-road (nos modelos adequados para utilização off-road), o condutor deve sempre utilizar roupas adequadas, incluindo calças e botas.

Vestuário de cores vivas aumentará consideravelmente a visibilidade do condutor (ou do passageiro) para outros operadores de veículos rodoviários.

Embora a protecção total não seja possível, a utilização de roupas de protecção correctas pode reduzir o risco de lesões pessoais graves ou morte.

Estacionamento

ATENÇÃO

Desligue sempre o motor e retire a chave da ignição antes de deixar a moto sem vigilância. Ao retirar a chave, o risco de utilização da moto por pessoas não autorizadas ou não formadas é reduzido.

Ao estacionar a moto, lembre-se sempre do seguinte:

- Engrene a primeira velocidade para evitar que a moto descaia.
- O motor, radiador, sistema de escape, unidade de suspensão traseira e travões estarão quentes após a condução. NÃO estacione onde peões, animais e/ou crianças possam tocar na moto.
- Não estacione num piso macio ou em superfície muito inclinada. Estacionar nestas condições pode causar a queda da moto.

Para mais pormenores, consulte o capítulo Como conduzir a moto (How to Ride the Motorcycle) deste Manual do proprietário.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode resultar em danos materiais, lesões pessoais graves ou morte.

Peças e acessórios

ATENÇÃO

Os proprietários devem estar cientes de que as únicas peças, acessórios e conversões aprovadas para qualquer moto Triumph são aquelas que possuem a homologação oficial da Triumph.

Recomendamos que a montagem de acessórios e conversões têm de ser efectuadas e concluídas por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

Em particular, é extremamente perigoso montar ou substituir peças ou acessórios cuja montagem exija a desmontagem ou a adição de sistemas eléctricos ou de combustível e qualquer modificação que possa constituir um risco de segurança.

A montagem de quaisquer peças, acessórios ou conversões não homologadas pode afectar adversamente o comportamento, a estabilidade ou outro aspecto do funcionamento da moto podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

A Triumph não aceita qualquer responsabilidade que seja por defeitos causados pela montagem de peças, acessórios ou conversões não aprovadas.

A Triumph não aceita qualquer responsabilidade que seja por defeitos causados pela montagem incorrecta de peças, acessórios ou conversões.

A SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

Manutenção e equipamentos

ATENÇÃO

Sempre que houver dúvidas quanto ao funcionamento correcto ou seguro desta moto, contacte com uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

O funcionamento de uma moto com desempenho incorrecto pode agravar uma avaria e também comprometer a segurança.

O funcionamento continuado de uma moto com desempenho incorrecto pode afectar o comportamento, a estabilidade ou outros aspectos do funcionamento da moto podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Certifique-se que todos os equipamentos exigidos por lei estejam montados e a funcionar correctamente.

A remoção ou alteração das luzes, silenciadores, sistemas de controlo de emissões ou ruído da moto podem violar a lei.

Modificações incorrectas ou impróprias podem afectar o comportamento, a estabilidade ou outros aspectos do funcionamento da moto, podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Se a moto estiver envolvida num acidente, colisão ou queda, esta deve ser transportada para verificação e reparação.

Verificações e reparações devem ser efectuadas por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Qualquer acidente pode causar danos na moto que, se não forem reparados correctamente, podem causar um segundo acidente que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Condução

PERIGO

Nunca conduza a moto quando estiver cansado ou sob a influência de álcool ou outras drogas.

Conduzir sob a influência de álcool ou outras drogas é ilegal.

Conduzir cansado ou sob a influência de álcool ou outras substâncias reduz a capacidade do condutor em manter o controlo, levando à perda do controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Todos os condutores devem ser portadores de Carta de Condução para conduzir a moto.

A condução da moto sem Carta de Condução é ilegal e pode levar a processos judiciais.

A condução da moto sem instrução formal nas técnicas correctas de condução necessárias para obter a Carta de Condução é perigosa.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Conduza sempre de forma defensiva e utilize os equipamentos de protecção mencionados no capítulo Segurança em Primeiro Lugar (Safety First).

Lembre-se que num acidente, uma moto não oferece a mesma protecção contra impactos que um automóvel.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Esta moto deve ser conduzida dentro dos limites de velocidade legais para a via em questão.

Conduzir uma moto a velocidade elevada pode ser perigoso, pois o tempo disponível para reagir a determinadas situações de perigo é muito reduzido a velocidades elevadas.

Reduza sempre a velocidade em condições de condução potencialmente perigosas, como mau tempo ou trânsito intenso.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Observe e reaja continuamente às mudanças no piso da estrada, trânsito e condições do vento. Todos os veículos de duas rodas estão sujeitos a forças externas que podem afectar o comportamento, a estabilidade ou outros aspectos do funcionamento da moto.

Essas forças incluem, mas não estão limitadas a:

- Deslocação de ar dos veículos que passam em sentido contrário
- Buracos, superfícies irregulares ou danificadas da estrada
- Mau tempo
- Erro do condutor.

Conduza sempre a moto a velocidade moderada e afastado de trânsito intenso até que se familiarize completamente com as características de comportamento e condução. Nunca ultrapasse o limite de velocidade legal.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Balançar/Desalinhamento

Desalinhamento causa uma oscilação relativamente lenta da traseira da moto, enquanto que balançar é uma agitação rápida e possivelmente forte do guiador. Estes são problemas de estabilidade relacionados, mas distintos, geralmente causados por peso excessivo no sitio errado, ou por um problema mecânico, como rolamentos desgastados ou soltos ou pneus com pressão insuficiente ou desgaste irregular.

A solução para ambas as situações é a mesma. Segure firmemente no guiador sem cruzar os braços ou contrariar a direcção. Alivie suavemente o acelerador para desacelerar gradualmente. Não trave e não acelere para tentar parar o balançar ou o desalinhamento. Em alguns casos, ajuda deslocar o peso do corpo para a frente inclinando-se sobre o depósito.

Copyright © 2005 Motorcycle Safety Foundation. Todos os direitos reservados. Utilizado sob licença.

Guiador e pausa-pés

ATENÇÃO

O condutor deve manter o controlo da moto mantendo sempre as mãos no guiador.

O comportamento e a estabilidade de uma moto serão afectados se o condutor retirar as mãos do guiador.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

O condutor e o passageiro (se aplicável) devem sempre usar os pausa-pés que estão montados, durante a condução da moto.

Ao utilizar os pausa-pés, tanto o condutor como o passageiro reduzirão o risco de contacto inadvertido com qualquer componente da moto e também reduzirão o risco de lesões por trilhamento de vestuário.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Os testemunhos do ângulo de inclinação não devem ser utilizados como um guia de até que ponto a moto pode ser inclinada com segurança.

ATENÇÃO *Continua*

Isso depende de várias situações, incluindo, entre outras:

- Da superfície da estrada
- Do estado dos pneus
- Da meteorologia.

A inclinação da moto a um ângulo inseguro pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Portanto, substitua sempre os testemunhos do ângulo de inclinação antes que estejam desgastados até ao limite máximo.

A utilização de uma moto com testemunhos do ângulo de inclinação que indiquem uma inclinação para além do limite máximo, permitirão que a moto incline até um ângulo inseguro.

A inclinação da moto a um ângulo inseguro pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Quando o testemunho do ângulo de inclinação, fixo em cada pausa-pés do condutor, entrar em contacto com o solo ao curvar, significa que a moto está próxima do limite do ângulo de inclinação.

Um aumento adicional do ângulo de inclinação não é seguro.

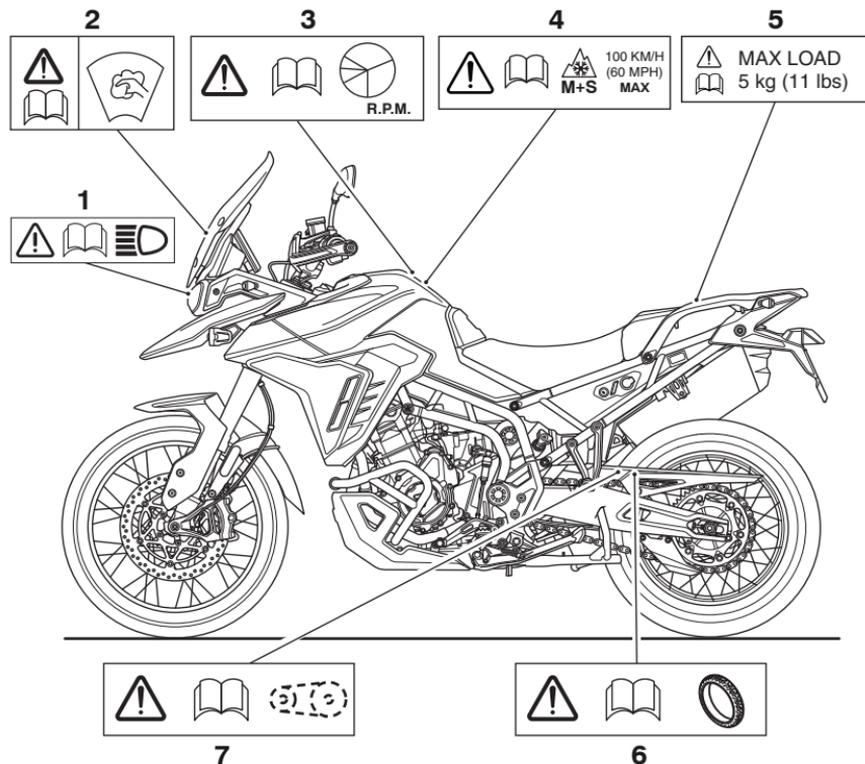
A inclinação da moto a um ângulo inseguro pode levar à perda de controlo da moto, o que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ETIQUETAS DE AVISOS DE SEGURANÇA

Lado esquerdo

NOTA

As etiquetas detalhadas nesta página e nas seguintes chamam a sua atenção para informações de segurança importantes neste manual. Antes de conduzir, certifique-se de que compreendeu e cumpriu todas as informações a que se referem estas etiquetas.

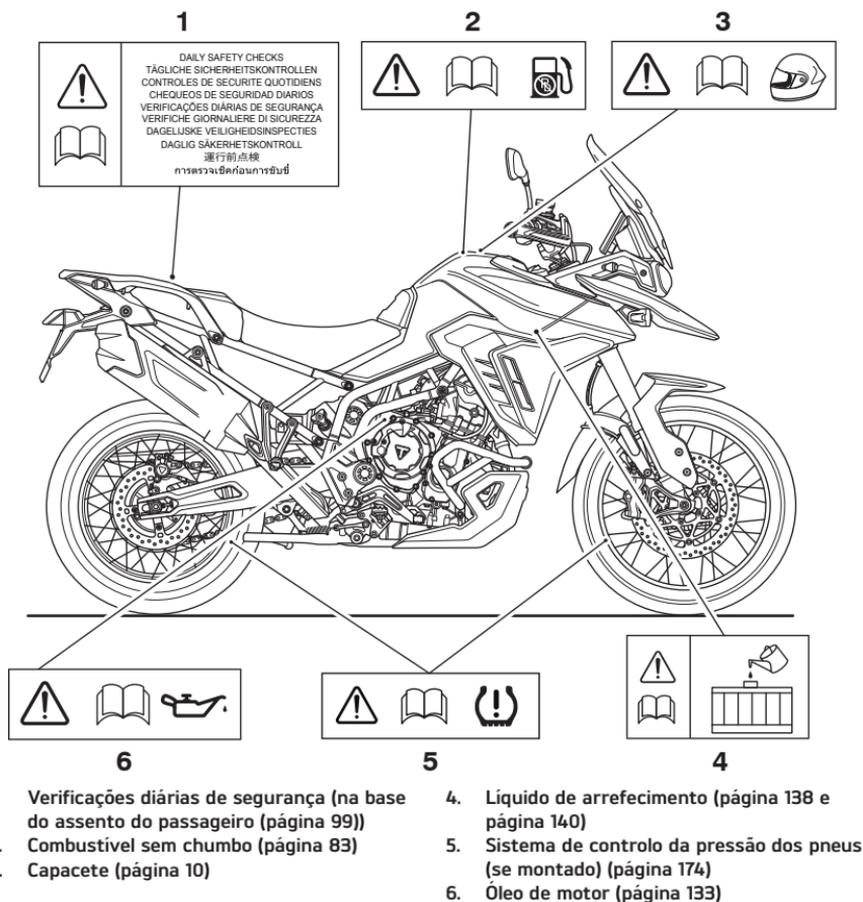


- | | |
|---|---|
| 1. Farol (página 188) | 5. Malas (se montadas) (página 119) |
| 2. Para-brisas (página 198) | 6. Pneus (página 172) |
| 3. Rodagem (página 98) | 7. Corrente de transmissão (página 144) |
| 4. Pneus de taco (página 219) (aplica-se apenas a determinados pneus opcionais) | |

Lado Direito

NOTA

Todas as etiquetas e autocolantes de aviso, com exceção da etiqueta de rodagem, estão fixadas na moto com cola forte. Em alguns casos, as etiquetas são colocadas antes do envernizamento da pintura. Portanto, qualquer tentativa de remover as etiquetas de aviso causará danos na pintura ou na ciclística.

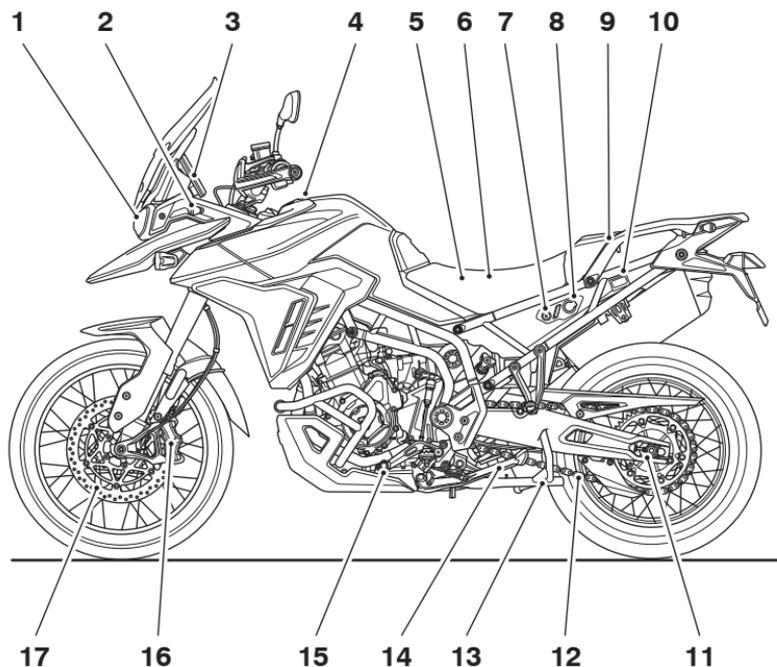


1. Verificações diárias de segurança (na base do assento do passageiro (página 99))
2. Combustível sem chumbo (página 83)
3. Capacete (página 10)
4. Líquido de arrefecimento (página 138 e página 140)
5. Sistema de controlo da pressão dos pneus (se montado) (página 174)
6. Óleo de motor (página 133)

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

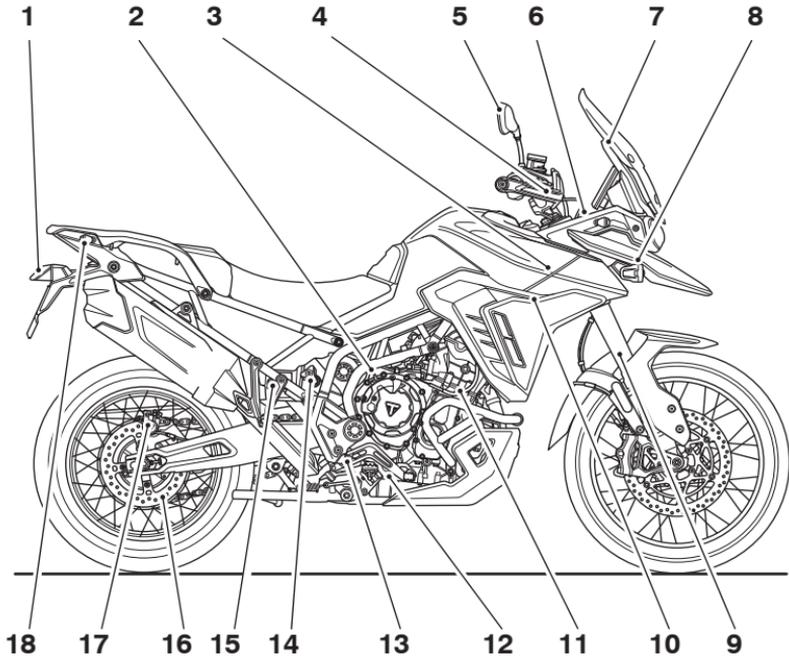
Tiger 900 Rally Pro

Lado esquerdo



- | | |
|--|---|
| 1. Farol | 9. Tomada USB (por baixo do assento do passageiro) |
| 2. Indicador de mudança de direcção dianteiro | 10. Comutador do assento traseiro aquecido (se montado) |
| 3. Tomada USB C | 11. Regulador da roda traseira |
| 4. Depósito de combustível e bujão do depósito de combustível (por baixo do depósito de combustível) | 12. Corrente de transmissão |
| 5. Kit de ferramentas (por baixo do assento do condutor) | 13. Descanso central (se montado) |
| 6. Bateria e caixas de fusíveis (por baixo do assento do condutor) | 14. Descanso lateral |
| 7. Fechadura do assento | 15. Pedal de passagens de caixa |
| 8. Tomada para acessórios eléctricos (na traseira, se montada) | 16. Pinça do travão dianteiro |
| | 17. Disco do travão dianteiro |

Lado Direito

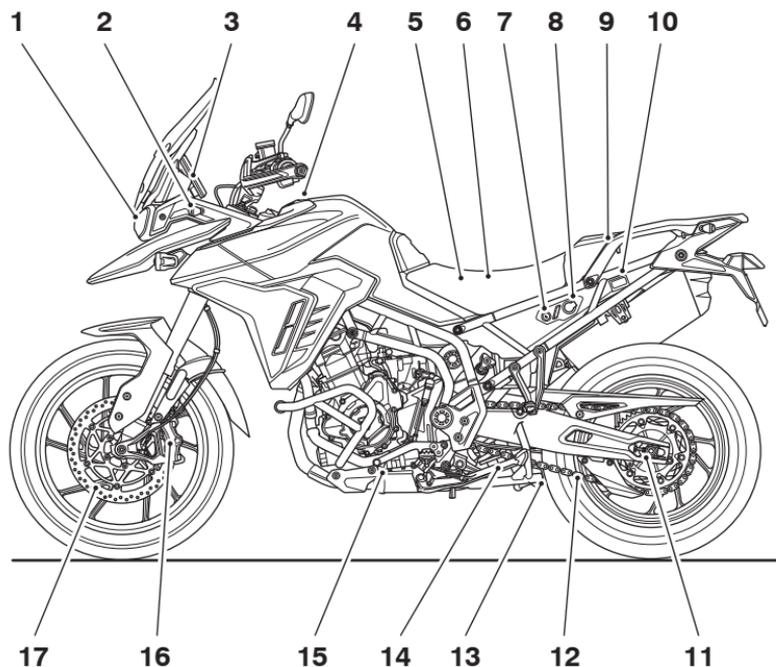


- | | |
|--|---|
| 1. Luz traseira | 10. Bujão de pressão do radiador/líquido de arrefecimento |
| 2. Bujão do bocal de enchimento de óleo | 11. Cabo da embraiagem |
| 3. Vaso de expansão do líquido de arrefecimento (por baixo do depósito de combustível) | 12. Visor de nível do óleo de motor |
| 4. Protecções das mãos (se montadas) | 13. Pedal do travão traseiro |
| 5. Retrovisor | 14. Regulador da pré-carga da mola da suspensão traseira |
| 6. Regulador do farol | 15. Reservatório do fluido do travão traseiro |
| 7. Pára-brisas | 16. Pinça do travão traseiro |
| 8. Luzes de nevoeiro (se montadas) | 17. Disco do travão traseiro |
| 9. Forqueta dianteira | 18. Indicador traseiro de mudança de direcção |

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

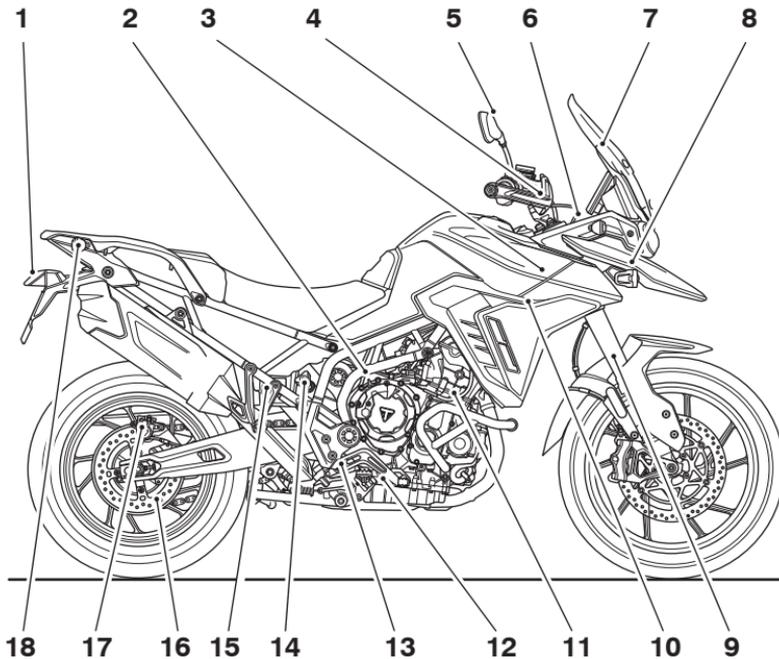
Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

Lado esquerdo



- | | |
|--|---|
| 1. Farol | 9. Tomada USB (por baixo do assento do passageiro) |
| 2. Indicador de mudança de direcção dianteiro | 10. Comutador do assento traseiro aquecido (se montado) |
| 3. Tomada para acessórios eléctricos (dianteira) | 11. Regulador da roda traseira |
| 4. Depósito de combustível e bujão do depósito de combustível | 12. Corrente de transmissão |
| 5. Kit de ferramentas (por baixo do assento do condutor) | 13. Descanso central (se montado) |
| 6. Bateria e caixas de fusíveis (por baixo do assento do condutor) | 14. Descanso lateral |
| 7. Fechadura do assento | 15. Pedal de passagens de caixa |
| 8. Tomada para acessórios eléctricos (na traseira, se montada) | 16. Pinça do travão dianteiro |
| | 17. Disco do travão dianteiro |
| | 18. Luzes de nevoeiro |

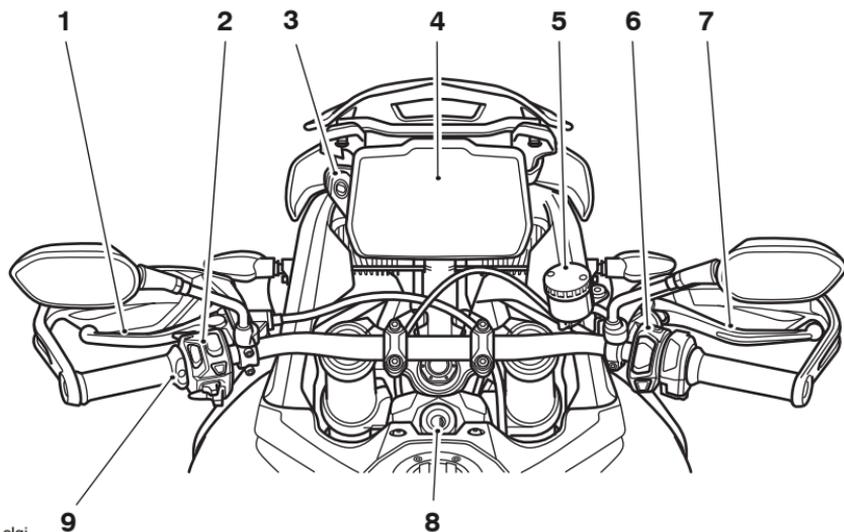
Lado Direito



- | | |
|--|---|
| 1. Luz traseira | 10. Bujão de pressão do radiador/líquido de arrefecimento |
| 2. Bujão do bocal de enchimento de óleo | 11. Cabo da embraiagem |
| 3. Vaso de expansão do líquido de arrefecimento (por baixo do depósito de combustível) | 12. Visor de nível do óleo de motor |
| 4. Protecções das mãos (se montadas) | 13. Pedal do travão traseiro |
| 5. Retrovisor | 14. Regulador da pré-carga da mola da suspensão traseira (Tiger 900 GT) |
| 6. Regulador do farol | 15. Reservatório do fluido do travão traseiro |
| 7. Pára-brisas | 16. Pinça do travão traseiro |
| 8. Luzes de nevoeiro (se montadas) | 17. Disco do travão traseiro |
| 9. Forqueta dianteira | 18. Indicador traseiro de mudança de direcção |

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

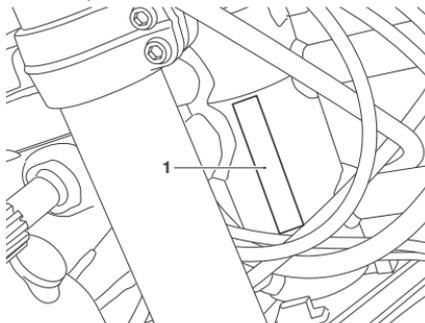
Identificação das peças no campo de visão do condutor



- clgj
- | | |
|--|---|
| 1. Manete da embraiagem | 6. Bloco de comutadores do lado direito, consulte página 65 |
| 2. Bloco de comutadores do lado esquerdo, consulte página 66 | 7. Manete do travão dianteiro |
| 3. Tomada USB C | 8. Comutador da ignição |
| 4. Painel de instrumentos, consulte página 26 | 9. Comutador dos Punhos aquecidos (se montado) |
| 5. Reservatório do fluido de travão dianteiro | |

Número de Identificação do Veículo (VIN)

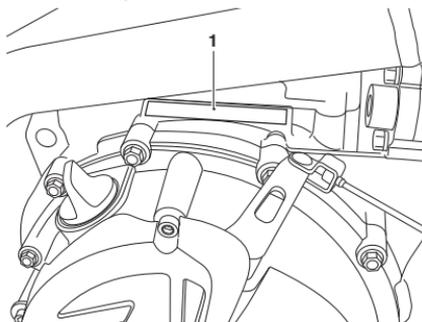
O Número de Identificação do Veículo (VIN) está gravado na zona do quadro junto da cabeça da coluna de direcção. Também é apresentado numa etiqueta que está fixa na cabeça da direcção do lado esquerdo.

**1. Número de identificação do veículo (lado direito)**

Registe o VIN no espaço fornecido no Manual do serviço de assistência da moto.

Número de série do motor

O número de série do motor está gravado no bloco do motor, directamente acima da tampa do cârter da embraiagem.

**1. Número de série do motor**

Registe o número de série do motor no espaço fornecido no Manual do serviço de assistência da moto.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

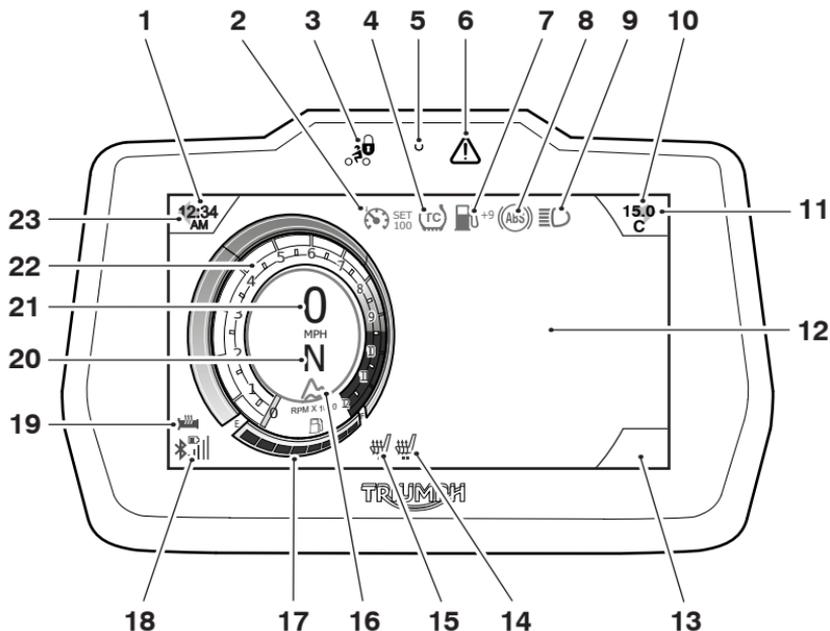
Índice

Disposição do painel de instrumentos	26
Luzes de aviso	27
Luz indicadora de avaria do sistema de gestão do motor (MIL)	27
Luz de aviso de pressão do óleo baixa	27
Luz indicadora do Engine Immobiliser/Alarm (Imobilizador do motor/alarme)	28
Luz de aviso do Anti-lock Braking System (ABS) (Sistema de travagem antibloqueio) (ABS)	28
Luz indicadora do controlo de tracção (TC)	29
Luz de aviso de controlo de tracção (TC) desactivado	30
Luz indicadora de mudança de direcção	30
Luzes de emergência	30
Luz de máximos	30
Luzes de circulação diurna (DRL) automáticas (se montadas)	30
Luz de aviso de Low Fuel (Nível de combustível baixo)	31
Tyre Pressure Warning Light (Luz de aviso da pressão dos pneus) (se o TPMS estiver montado)	32
Mensagens de aviso e informação	33
Velocímetro	35
Conta-quilómetros	35
Conta-rotações	35
Indicador de nível de combustível	36
Termómetro do líquido de arrefecimento	36
Temperatura ambiente	37
Visualização da relação de caixa engrenada	38
Navegação no ecrã	38
Riding Modes (Modos de condução)	39
Seleção do Modo de condução	40
Configuração do modo de condução	43
Definições do ABS	46
Definições MAP	46
Definições do Controlo de tracção	47
Menu Principal	48
Display (Ecrã)	48
Bike (Moto)	52
Journey (Viagem)	58
Bluetooth®	60

PAINEL DE INSTRUMENTOS

Disposição do painel de instrumentos

A moto está equipada com um ecrã do Painel de instrumentos do tipo Thin Film Transistor (TFT) a cores de 7 polegadas (18 cm). Consoante as opções de menu seleccionadas, vários dos símbolos e luzes apresentados abaixo podem aparecer em diferentes zonas do ecrã do Painel de instrumentos.



- | | |
|---|--|
| 1. Relógio | 12. Ecrã do menu |
| 2. Luz de estado do Cruise control | 13. Localização do símbolo do menu |
| 3. Luz indicadora do estado do alarme/
imobilizador (o alarme é um kit opcional) | 14. Assento aquecido do passageiro |
| 4. Localização do símbolo de aviso | 15. Assento aquecido do condutor |
| 5. Sensor de luz do Painel de instrumentos | 16. Modo de condução actual |
| 6. Luz de aviso | 17. Indicador de nível do combustível |
| 7. Localização do símbolo de aviso | 18. Funcionalidade Bluetooth® (se ligado) |
| 8. Luz de aviso do ABS | 19. Punhos aquecidos |
| 9. Luz de aviso DRL/ Luz de estrada
(máximos) | 20. Relação de caixa engrenada |
| 10. Temperatura ambiente | 21. Velocímetro |
| 11. Indicador de mudança de direcção do lado
direito e luz de emergência | 22. Conta-rotações |
| | 23. Indicador de mudança de direcção do lado
esquerdo e luz de emergência |

Luzes de aviso

NOTA

Se for apresentada uma luz de aviso vermelha, tem de parar a moto imediatamente. Leia todas as mensagens de aviso e corrija o problema.

Se for apresentada uma luz de aviso âmbar, não precisa de parar a moto imediatamente. Leia todas as mensagens de aviso e corrija o problema.

Ao ligar a ignição, as luzes de aviso do Painel de instrumentos acendem durante 1,5 segundos e depois apagam (excepto aquelas que permanecem acesas até o motor arrancar, conforme descrito nas páginas seguintes).

Luz indicadora de avaria do sistema de gestão do motor (MIL)



A luz indicadora de avaria do Sistema de gestão do motor (MIL) acende quando a ignição é ligada (para indicar que está a funcionar), mas não deve acender quando o motor estiver a funcionar.

Se o motor estiver a funcionar e houver uma avaria no sistema de gestão do motor, a MIL acende o símbolo de aviso geral ficará intermitente. Em tais circunstâncias, o sistema de gestão do motor pode mudar para o modo "limp-home" (mobilidade mínima) para que a viagem possa ser concluída, se a avaria não for tão grave que o motor não funcione.

ATENÇÃO

Reduza a velocidade e não continue a conduzir por mais tempo do que o necessário com a luz indicadora de avaria (MIL) acesa. A avaria pode afectar o desempenho do motor, as emissões de escape e o consumo de combustível.

A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

O desempenho reduzido do motor pode causar uma situação de condução perigosa, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Se a MIL ficar intermitente ao ligar a ignição, entre em contacto com um concessionário oficial Triumph o mais rápido possível, para que a situação seja corrigida. Nestas circunstâncias, o motor não arranca.

Luz de aviso de pressão do óleo baixa



Com o motor a funcionar, se a pressão do óleo do motor ficar perigosamente baixa, acenderá a luz de aviso de pressão do óleo baixa. A luz de aviso de pressão do óleo baixa também acenderá se a ignição for ligada sem ligar o motor.

NOTA

Se a pressão do óleo do motor estiver muito baixa, a luz de aviso de pressão baixa do óleo acenderá.

Se o indicador de pressão baixa do óleo permanecer aceso, desligue o motor imediatamente e investigue a situação.

O funcionamento do motor com pressão de óleo baixa causará danos graves ao motor.

Luz indicadora do Engine Immobiliser/Alarm (Imobilizador do motor/alarme)



Esta moto está equipada com um imobilizador do motor o qual é activado quando o comutador da ignição é rodado para a posição OFF.

Sem alarme montado

Quando o comutador da ignição é rodado para a posição OFF, a luz do imobilizador do motor acende e apaga durante 24 horas para indicar que o imobilizador do motor está ligado. Quando o comutador da ignição é rodado para a posição ON, o imobilizador do motor e a luz indicadora desligam.

Se a luz indicadora permanecer acesa, isso indica que o imobilizador do motor tem um avaria que requer verificação. A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Com alarme montado

A luz do imobilizador do motor/ alarme acende somente quando forem cumpridas as condições descritas nas instruções do alarme, que é um acessório Triumph genuíno.

Luz de aviso do Anti-lock Braking System (ABS) (Sistema de travagem antibloqueio) (ABS)

⚠ ATENÇÃO

Se o Sistema de travagem antibloqueio (ABS) não estiver a funcionar, o sistema de travões continuará a funcionar como sistema de travões não equipado com ABS. Não continue a conduzir durante mais tempo do que o necessário com a luz de aviso do ABS acesa.

A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Travar a fundo fará com que as rodas bloqueiem, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

O controlo de tracção não funciona se houver uma avaria no ABS. As luzes de aviso do ABS, controlo de tracção e MIL acendem.



Quando o comutador da ignição é colocado na posição ON, é normal que a luz de aviso do ABS acenda e apague. A luz continua intermitente após o arranque do motor até que a moto atinja uma velocidade superior a 10 km/h (6 mph), apagando-se então.

Se a luz de aviso do ABS estiver permanentemente acesa, isso indica que a função ABS não está disponível porque:

- ▼ O ABS foi desactivado pelo condutor.
- ▼ O ABS tem uma anomalia de funcionamento que requer verificação.

Se a luz indicadora acender durante a condução, isso indica que o ABS tem uma anomalia de funcionamento que requer verificação.

Optimized Cornering ABS (OCABS) (ABS otimizado para curvas) (se montado)

A luz de aviso fica intermitente lentamente se for seleccionado o modo Off-Road. Isto indica que o ABS foi modificado.

A luz de aviso mantém-se acesa em permanência se for seleccionado o modo Off-Road Pro (se disponível no modelo). Isto indica que o ABS foi desactivado. Será apresentada uma mensagem de aviso no ecrã do Painel de instrumentos.

Se a luz de aviso acender a qualquer outro momento durante a condução, isso indica que o ABS tem uma anomalia de funcionamento que requer verificação.

Luz indicadora do controlo de tracção (TC)



A luz indicadora do Controlo de tracção (TC) é utilizada para indicar que o sistema de Controlo de tracção está activo e está a funcionar para limitar a derrapagem da roda traseira durante períodos de forte aceleração ou em situações de piso molhado ou escorregadio. A luz indicadora fica intermitente se o sistema de Controlo activo de estabilidade e binário estiver a limitar o binário. Os sistemas de Controlo de tracção e de Controlo activo de estabilidade e binário não funcionam se houver uma anomalia de funcionamento do sistema ABS. As luzes de aviso do ABS, Controlo de tracção e MIL acendem.

⚠ ATENÇÃO

Se o controlo de tracção não estiver a funcionar, a aceleração e o curvar em pisos molhados/escorregadios devem ser cuidadosos para evitar derrapagem da roda traseira. Não continue a conduzir durante mais tempo do que o necessário com a luz indicadora de avaria do Sistema de gestão do motor (MIL) e as luzes de aviso do controlo de tracção acesas.

A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Travar a fundo fará com que as rodas bloqueiem, levando à perda de controlo da moto, o que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

Se o Controlo de tracção estiver ligado:

- ▼ Em situações normais de condução, a luz indicadora do TC permanecerá apagada.
- ▼ A luz indicadora do TC fica intermitente rapidamente quando o sistema de Controlo de tracção estiver a funcionar para limitar a derrapagem da roda traseira durante períodos de forte aceleração ou em situações de piso molhado ou escorregadio.

Se o Controlo de tracção estiver desligado:

- ▼ A luz indicadora do TC não acende. Em vez disso, a luz de aviso de TC desactivado acende.

Luz de aviso de controlo de tracção (TC) desactivado



A luz de aviso do Controlo de tracção (TC) desactivado não deve acender a menos que o controlo de tracção esteja desligado ou haja um avaria.

Se a luz de aviso acender durante a condução, isso indica que o sistema de controlo de tracção tem uma avaria que requer investigação. A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Luz indicadora de mudança de direcção



Quando o comutador dos indicadores de mudança de direcção for deslocado para a esquerda ou para a direita, a luz de aviso do indicador de mudança de direcção fica intermitente com mesma frequência dos indicadores de mudança de direcção.

Os indicadores de mudança de direcção dianteiros também são utilizados como luzes de presença dianteiras; consulte página 73.

Luzes de emergência



Quando são ligadas as luzes de emergência, as luzes de aviso dos indicadores de mudança de direcção ficam intermitentes com a mesma frequência dos indicadores de mudança de direcção.

Luz de máximos



Quando a ignição é ligada e o comutador das luzes médios é colocado em Máximos (HIGH BEAM), a luz de aviso de máximos acende.

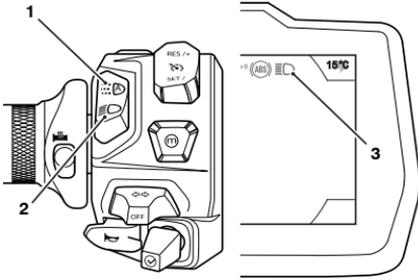
Luzes de circulação diurna (DRL) automáticas (se montadas)



Com o comutador das Luzes DRL na posição DRL, no bloco de comutadores do lado esquerdo, o farol alternará automaticamente entre as Luzes DRL e a Luz de cruzamento (médios), consoante a intensidade da luz ambiente circundante.

Quando o DRL estiver ligado, a luz indicadora acende.

Quando for ligada a Luz de cruzamento (médios), é desligada a luz indicadora das DRL.



0407_2

1. Posição da Luz de circulação diurna
2. Posição de Luz de cruzamento (médios)
3. Luz indicadora DRL/Luz de estrada (máximos)

Durante o dia, as Luzes DRL e as Luzes de presença dianteiras, consulte página 73, melhoram a visibilidade da moto para os outros utentes da estrada. As Luzes de presença dianteiras permanecem acesas quando estão ligadas as Luzes DRL, a Luz de cruzamento (médios) e a Luz de estrada (máximos).

A alternância entre as Luzes de circulação diurna e a Luz de cruzamento (médios) pode ser feita manualmente utilizando um comutador localizado no bloco de comutadores do lado esquerdo. Com o interruptor na posição de Luz de cruzamento (médios), o farol não alternará automaticamente entre a Luz de cruzamento (médios) e as DRL.

A Luz de cruzamento (médios) deve ser utilizada em quaisquer outras situações, a menos que as condições da estrada permitam a utilização da Luz de estrada (máximos).

⚠ ATENÇÃO

Não conduza durante mais tempo do que o necessário em situações de luz ambiente fraca com a luz de circulação diurna (DRL) em utilização.

Conduzir com a luz de circulação diurna com baixa luminosidade ambiente, em túneis ou onde a luz ambiente é fraca, pode reduzir a visão do condutor ou encandear outros utilizadores da via.

Encandear outros utilizadores da estrada ou visão reduzida em ambientes com níveis de luminosidade baixos, pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Luz de aviso de Low Fuel (Nível de combustível baixo)



O indicador de nível de combustível baixo acende quando houver aproximadamente 3,5 litros de combustível restante no depósito.

Tyre Pressure Warning Light (Luz de aviso da pressão dos pneus) (se o TPMS estiver montado)

ATENÇÃO

Pare a moto se a luz de aviso da pressão dos pneus acender.

Não conduza a moto até que os pneus tenham sido verificados e as pressões dos pneus estejam na pressão recomendada quando estiverem frios.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

O Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) está montado em alguns modelos e está disponível como acessório para modelos sem TPMS.

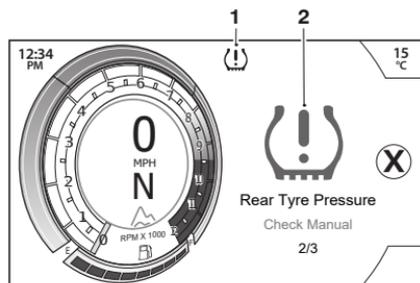


A luz de aviso da pressão dos pneus funciona com o Sistema de controlo da pressão dos pneus (TPMS), consulte página 80.

A luz de aviso da pressão dos pneus acende para indicar o seguinte:

- ▼ uma das pressões dos pneus é inferior à pressão recomendada. Não acende se o pneu estiver com excesso de pressão.
- ▼ a carga da bateria do sensor de pressão dos pneus está baixa.
- ▼ perda de sinal de um sensor de pressão dos pneus.

Quando a luz de aviso estiver acesa, o símbolo TPMS indicando por extenso a avaria é apresentado automaticamente no ecrã.

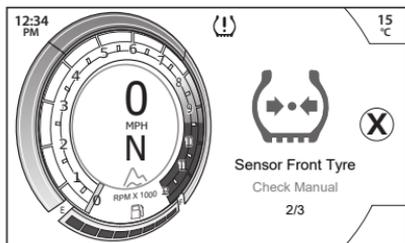


1. Luz de aviso TPMS
2. Símbolo TPMS (apresentada a pressão dos pneus)

A pressão dos pneus para a qual a luz de aviso acende é compensada pela temperatura para 20°C, mas a apresentação do valor numérico da pressão associada não o é, consulte página 173. Mesmo que o valor numérico seja igual ou pareça próximo da pressão padrão dos pneus quando a luz de aviso estiver acesa, uma pressão baixa dos pneus é indicada e a causa mais provável será um furo.

Mensagens de aviso e informação

É possível que sejam apresentadas várias mensagens de aviso e informação quando ocorrer uma avaria. Quando for o caso, as mensagens de aviso terão prioridade sobre as mensagens de informação e o respectivo símbolo de aviso é apresentado no ecrã. O número de mensagens de aviso actualmente activas é apresentado no ecrã do menu.



Para aceder às informações no ecrã do menu, as mensagens de aviso têm de ser confirmadas primeiro.

Para confirmar o aviso, pressione o centro do joystick para cada aviso. As mensagens de aviso não são apagadas e podem ser acedidas em Bike - Warnings (Moto- Avisos), consulte página 55.

Se for detectada uma avaria na moto, podem ser apresentadas as seguintes mensagens de aviso e de informação.

Luzes de aviso e mensagens	
	Luz de estado do alarme/ imobilizador (indicador a vermelho)
	Luz de aviso de pressão do óleo baixa (indicador a vermelho)
	Luz de aviso de bateria com pouca carga/motor de arranque desactivado (indicador a vermelho)
	Pressão dos pneus indicadas pelo Sistema de controlo da pressão dos pneus (TPMS) - pneu dianteiro/traseiro (indicador a vermelho)
	Luz de aviso da temperatura do líquido de arrefecimento (indicador a vermelho)
	TSA avaria na caixa de velocidades (indicador a âmbar)
	Bateria com pouca carga do sensor do Sistema de controlo da pressão dos pneus (TPMS) (indicador a âmbar) Avaria do sensor do Sistema de controlo da pressão dos pneus (TPMS) (indicador a vermelho)
	Luz indicadora de anomalia de funcionamento da gestão do motor (MIL) (indicador a âmbar)
	Luz de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio optimizado para curvas (OCABS) (indicador a âmbar)

Luzes de aviso e mensagens

	Luz de aviso do sistema de travagem anti-bloqueio optimizado para curvas (OCABS) desactivado (indicador a âmbar)
	Luz de aviso de lâmpada fundida (indicador a âmbar)
	Luz indicadora de Controlo de tracção optimizado para curvas (OCTC) activo (indicador a âmbar)
	Controlo de tracção optimizado para curvas (OCTC) - luz indicadora de sistema desactivado (indicador a âmbar)
	Símbolo de aviso geral/Luz indicadora de Service (Serviço de manutenção) a efectuar/em atraso (indicador a âmbar)
	Avaria do immobilizador (indicador a âmbar)

NOTA

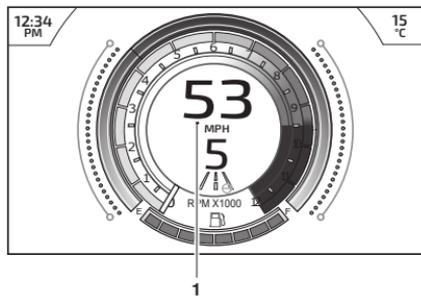
As seguintes luzes indicadoras e mensagens podem ser apresentadas durante o funcionamento normal da moto.

Luzes e mensagens de informação

	Luzes de emergência (indicador a vermelho)
	Luz indicadora de nível de combustível baixo (indicador a âmbar)
	Luz do indicador de mudança de direcção (indicador a verde)
	Luz indicadora de ponto-morto (indicador a verde)
	Luz indicadora de Luz de estrada (máximos) (indicador a azul)
	Luz de circulação diurna (indicador a verde)

Velocímetro

O velocímetro indica a velocidade de andamento da moto.

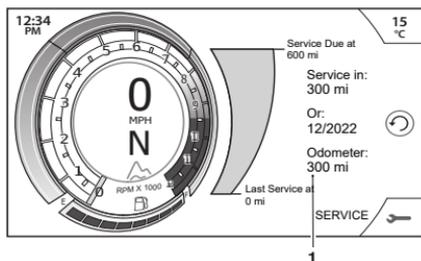


1. Velocímetro

Para aceder ao velocímetro a partir de outro ecrã do Painel de instrumentos, prima o botão Home.

Conta-quilómetros

O Conta-quilómetros apresenta a distância total que a moto percorreu. O conta-quilómetros só é apresentado no menu Service.



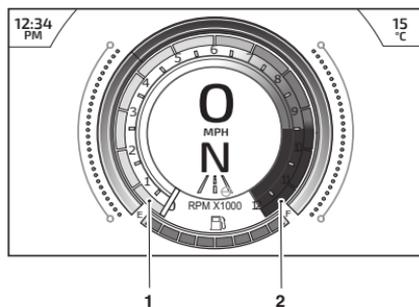
1. Conta-quilómetros

Conta-rotações

NOTA

Nunca permita que a velocidade de rotação do motor exceda a rotação máxima do motor porque isso pode resultar em danos graves no motor.

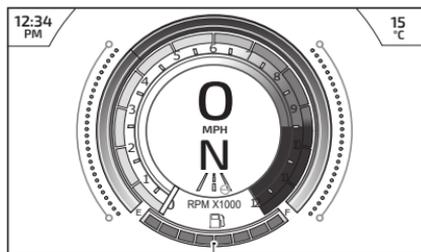
O conta-rotações apresenta a velocidade de rotação do motor em rotações por minuto - rpm (r/min). No final da escala do conta-rotações há a zona vermelha. As velocidades de rotação do motor na zona vermelha estão acima da rotação máxima recomendada para o motor e também estão acima dos regimes de rotação onde se obtêm os melhores desempenhos.



1. Regime de rotação do motor (rpm)
2. Zona vermelha (Red Line)

Indicador de nível de combustível

O indicador de nível de combustível indica a quantidade de combustível no depósito desde E (depósito vazio) a F (depósito cheio).



1

1. Indicador de nível de combustível

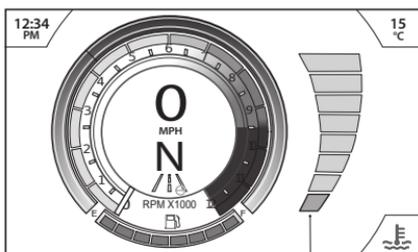
Com a ignição ligada, o combustível restante no depósito de combustível é indicado pela quantidade de segmentos medidores que são apresentados a cheio.

Quando o depósito de combustível está atestado, todos os segmentos do medidor são apresentados a cheio. Quando o depósito de combustível está vazio, todos os segmentos do medidor são apresentados vazios. Outras marcações do medidor indicam níveis intermédios de combustível entre cheio e vazio.

Após o reabastecimento, as informações do indicador de nível de combustível e de autonomia serão actualizadas apenas durante a condução da moto. Consoante o estilo de condução, a actualização pode demorar até cinco minutos. Para obter mais informações sobre o estado do combustível, consulte página 60.

Termómetro do líquido de arrefecimento

O termómetro do líquido de arrefecimento indica a temperatura do líquido de arrefecimento do motor.



1

1. Termómetro do líquido de arrefecimento

Quando o motor é ligado a frio, o termómetro do líquido de arrefecimento mostra segmentos do medidor vazios. À medida que a temperatura aumenta, mais segmentos do medidor são apresentados a cheio. Quando o motor é ligado a quente, o ecrã apresenta o número relevante de barras iluminadas, consoante a temperatura do motor.

O intervalo normal de temperatura situa-se entre Low e High no termómetro do líquido de arrefecimento.

Com o motor a funcionar, se a temperatura do líquido de arrefecimento do motor ficar perigosamente elevada, a luz de aviso de temperatura elevada do líquido de arrefecimento acende no respectivo indicador de aviso e será apresentada uma mensagem de aviso.

NOTA

Desligue o motor imediatamente se a luz de aviso de temperatura elevada do líquido de arrefecimento acender.

Não arranque de novo o motor até que a avaria tenha sido corrigida.

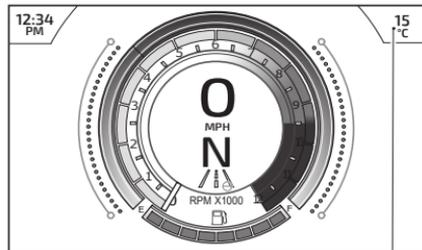
Quando a luz de aviso de temperatura elevada do líquido de arrefecimento estiver acesa e o motor for mantido em funcionamento, podem ocorrer danos graves no motor.

Temperatura ambiente

A temperatura ambiente é apresentada em °C ou °F.

Quando a moto está parada, o calor do motor pode afectar a exactidão do valor apresentado da temperatura ambiente.

Assim que a moto começar a deslocar-se, o valor apresentado volta ao normal após um curto período de tempo.



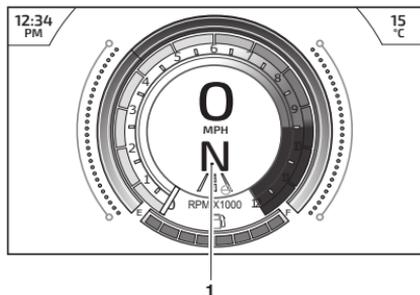
1

1. Temperatura ambiente

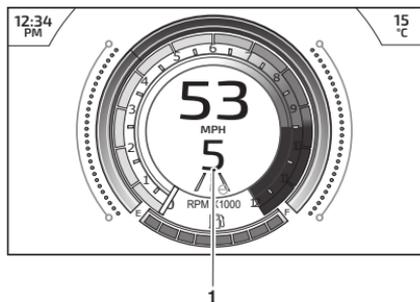
Para pendular a temperatura entre °C e °F, consulte página 50.

Visualização da relação de caixa engrenada

A visualização da relação de caixa engrenada indica qual a relação de caixa (um a seis) que foi engrenada. Quando a caixa de velocidades estiver em ponto-morto (sem qualquer relação de caixa seleccionada), o ecrã apresenta N.



1. Visualização da relação de caixa engrenada (apresentada a posição de ponto-morto)



1. Visualização da relação de caixa engrenada (apresentada a quinta relação de caixa)

Navegação no ecrã

A tabela abaixo descreve os ícones e botões do Painel de instrumentos utilizados para navegar pelos menus do Painel de instrumentos descritos neste manual.

Símbolo	Descrição e funcionamento
	Botão HOME (INÍCIO) (bloco de comutadores do lado direito).
	Botão MODE (Modo de condução) (bloco de comutadores do lado esquerdo).
	Seta de selecção (apresentada a seta direita).
	Deslocamento para a esquerda/para a direita utilizando o joystick.
	Opção disponível no Painel de informações - percorra utilizando o joystick para baixo/para cima.
	Pressão curta (pressione e liberte) utilizando o centro do joystick.
	Pressão longa (mantenha premido) utilizando o centro do joystick.
	Reinicializar a funcionalidade actual (apenas disponível com pressão longa sobre o joystick).

Riding Modes (Modos de condução)

Os modos de condução são específicos do modelo. Os modos de condução permitem a regulação do ABS (ABS), da resposta do acelerador (MAP), do Controlo de tracção (TRACTION CONTROL) e das definições da SUSPENSION para se adequarem às diferentes condições da estrada e preferências do condutor.

Cada modo de condução é parametrizável e a disponibilidade das opções de configuração do ABS, MAP, TRACTION CONTROL e SUSPENSION varia entre os modelos. Para mais informações, consulte página 43.

Os modos de condução podem ser comodamente seleccionados utilizando o botão MODE (Modo de condução) e o joystick localizado no bloco de comutadores do lado esquerdo, enquanto a moto está parada ou em movimento (consoante o modo de condução), consulte página 40.

Se um modo de condução for editado (à excepção do modo Rider, o símbolo muda conforme apresentado na tabela abaixo.

Descrição	Ícone predefinido	Ícone editado pelo condutor
Rain		
Road		
Sport		
Off-Road		
Off-Road Pro		
Rider		-

Seleção do Modo de condução

ATENÇÃO

A selecção dos modos de condução (à excepção de Off-Road e Off-Road Pro) enquanto a moto está em movimento, exige que o condutor permita que a moto se desloque em roda-livre (moto em movimento, motor a funcionar, acelerador cortado e sem travões accionados) durante um período de tempo curto.

A selecção do modo de condução com a moto em movimento só deve ser tentada:

- A baixa velocidade
- Em zonas sem trânsito
- Em estradas rectas com piso nivelado ou pisos sem irregularidades
- Em boas condições de estrada e de meteorologia
- Onde for seguro permitir que a moto rode em roda-livre durante um curto período de tempo.

A selecção do modo de condução com a moto em movimento **NÃO DEVE** ser tentada:

- A velocidades elevadas
- Durante a condução no trânsito
- A curvar ou em estradas sinuosas ou pisos irregulares
- Em estradas ou superfícies inclinadas
- Em más condições de estrada/ meteorologia
- Onde não for seguro permitir que a moto rode em roda-livre.

ATENÇÃO

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Após seleccionar um modo de condução, conduza a moto em zona livre de tráfego para familiarizar-se com as novas configurações.

Não empreste sua moto a outras pessoas, pois podem alterar as configurações do modo de condução com o qual está familiarizado.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠️ ATENÇÃO

Se o Controlo de tracção (TC) tiver sido desactivado no Menu Principal conforme descrito em página 52, então serão eliminadas todas as configurações de TC que foram guardadas para todos os modos de condução.

O TC permanece desligado independentemente da selecção do modo de condução, até que seja reactivado ou a ignição seja desligada e ligada novamente.

Se o Controlo de tracção estiver desactivado, a moto funciona normalmente, mas sem Controlo de tracção. Nesta situação, acelerar excessivamente em estradas molhadas/escorregadias pode fazer com que a roda traseira derrape podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

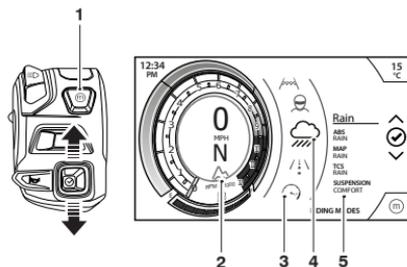
O modo de condução é por defeito Road quando a ignição é ligada se o modo Rider estava activo da última vez que a ignição foi desligada com o TC desligado no modo pretendido.

Se a moto estava no modo de condução Off-Road ou no modo de condução Off-Road Pro quando a ignição foi desligada, o modo de condução regressa ao modo predefinido Road quando a ignição é ligada.

É apresentada uma mensagem de aviso informando que o modo de condução foi alterado. Também permite que, durante um curto período de tempo, o modo de condução seja alterado regressando ao modo de condução original.

Caso contrário, o último modo de condução seleccionado será transferido da memória e activado quando a ignição for colocada na posição ON. Se os símbolos do modo de condução não forem apresentados quando o comutador da ignição estiver na posição ON, certifique-se de que o comutador de corte do motor esteja na posição RUN.

Os modos de condução Off-Road e Off-Road Pro não podem ser seleccionados enquanto a moto estiver em movimento. A moto tem de estar parada antes de seleccionar os modos de condução Off-Road e Off-Road Pro.



1. Botão do modo de condução
2. Modo de condução actual
3. Painel de selecção do modo de condução
4. Seleccionado o modo de condução actual
5. Definições seleccionadas do modo de condução actual

Como seleccionar um modo de condução:

- ▼ Prima de forma curta e liberte o botão MODE (Modo de condução) no bloco de comutadores do lado esquerdo para activar o painel de selecção do modo de condução.
- ▼ O símbolo do modo de condução actualmente activo é apresentado em destaque.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

Alterar o modo de condução seleccionado:

- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima ou prima repetidamente o botão MODE (Modo de condução) até que o modo de condução pretendido seja destacado no centro do painel de selecção do modo de condução.
- ▼ Pressionar ligeiramente o centro do joystick selecciona o modo de condução pretendido e muda o ícone do modo de condução no lado direito do ecrã.
- ▼ O modo seleccionado é activado quando as seguintes condições de comutação de modos de condução forem satisfeitas:

Moto parada - Motor desligado

- ▼ A ignição está ligada.
- ▼ O comutador de corte do motor está na posição RUN.

Moto parada - Motor a funcionar

- ▼ O ponto-morto está seleccionado.

Moto em movimento

Os modos de condução Off-Road e Off-Road Pro não podem ser seleccionados enquanto a moto estiver em movimento.

No prazo de 30 segundos após a selecção de um modo de condução, o condutor tem de levar a cabo, simultaneamente, o seguinte:

- ▼ Cortar o acelerador.
- ▼ Certificar-se que os travões não estão accionados (deixe a moto rodar em roda-livre).

Se a alteração do modo de condução não tiver sido concluída, o ícone do modo de condução alterna entre o modo de condução anterior e o novo modo de condução até que a alteração seja concluída ou cancelada.

Um vez concluída a selecção do modo de condução, a condução normal pode ser retomada.

Configuração do modo de condução

Chave para as tabelas a seguir indicadas de configuração do modo de condução

Chave	
● = Padrão (predefinição de fábrica)	⊘ = Opção não disponível
○ = Opção seleccionável	■ = Opção via menu

Tiger 900 GT

Opções de configuração do modo de condução				
	RAIN (chuva)	ROAD (estrada)	SPORT (desportivo)	OFF-ROAD
				
Sistema de travagem antibloqueio (ABS)				
Road	●	●	●	⊘
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●
Off	⊘	⊘	⊘	⊘
MAP (Resposta do acelerador)				
Rain	●	○	⊘	○
Road	○	●	○	●
Sport	⊘	○	●	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●
TC (Controlo de tracção)				
Rain	●	○	⊘	○
Road	○	●	○	●
Sport	⊘	○	●	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●
Off	■	■	■	■

PAINEL DE INSTRUMENTOS

Tiger 900 GT Pro

Opções de configuração do modo de condução					
	RAIN (chuva) 	ROAD (estrada) 	SPORT (desportivo) 	OFF-ROAD 	RIDER (condutor) 
Sistema de travagem antibloqueio (ABS)					
Road	●	●	●	∅	●
Off-Road	∅	∅	∅	●	∅
Off	∅	∅	∅	∅	∅
MAP (Resposta do acelerador)					
Rain	●	○	∅	○	○
Road	○	●	○	○	●
Sport	∅	○	●	○	○
Off-Road	∅	∅	∅	●	∅
TC (Controlo de tracção)					
Rain	●	○	∅	○	○
Road	○	●	○	○	●
Sport	∅	○	●	○	○
Off-Road	∅	∅	∅	●	∅
Off	■	■	■	○	■

Tiger 900 Rally Pro

Opções de configuração do modo de condução						
	RAIN (chuva)	ROAD (estrada)	SPORT (desportivo)	OFF-ROAD	OFF-ROAD PRO	RIDER (condutor)
Sistema de travagem antibloqueio (ABS)						
Road	●	●	●	⊘	⊘	●
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●	●	⊘
Off	⊘	⊘	⊘	⊘	○	⊘
MAP (Resposta do acelerador)						
Rain	●	○	⊘	○	○	○
Road	○	●	○	○	○	●
Sport	⊘	○	●	○	○	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●	●	⊘
TC (Controlo de tracção)						
Rain	●	○	⊘	○	○	○
Road	○	●	○	○	○	●
Sport	⊘	○	●	○	○	○
Off-Road	⊘	⊘	⊘	●	○	⊘
Off	■	■	■	○	●	■
Suspensão - ON-ROAD						
Comfort	●	○	○	⊘	⊘	○
Normal	○	●	○	⊘	⊘	●
Sport	○	○	●	⊘	⊘	○
Suspensão - OFF-ROAD						
Comfort	⊘	⊘	⊘	○	○	⊘
Normal	⊘	⊘	⊘	●	○	⊘
Sport	⊘	⊘	⊘	○	●	⊘

PAINEL DE INSTRUMENTOS

Definições do ABS

ATENÇÃO

Se o ABS não estiver activo, o sistema de travões continua a funcionar como um sistema de travões não equipado com ABS.

Travar a fundo enquanto o ABS se encontra desligado, fará com que as rodas bloqueiem.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Descrições das definições do ABS

Road	<p>Regulação ideal do ABS para utilização em estrada.</p> <p>A função de ABS optimizado para curvas está activa neste modo.</p> <p>A função de travagem combinada está activa neste modo. O accionamento do travão dianteiro também acciona o travão traseiro.</p> <p>A função de controlo da elevação da roda traseira está activa neste modo.</p>
Off-Road	<p>Regulação ideal do ABS para utilização em off-road.</p> <p>A função de ABS optimizado para curvas está desactivada neste modo.</p> <p>A função de travagem combinada está activa neste modo, mas optimizada para utilização em off-road.</p> <p>O accionamento do travão dianteiro também acciona o travão traseiro. O ABS está activo em ambas as rodas, mas optimizado para utilização em off-road.</p> <p>A função de controlo da elevação da roda traseira está activa neste modo.</p> <p>RODA DIANTEIRA - O ABS permite maior derrapagem da roda dianteira em comparação com a definição homóloga no modo de condução Road.</p> <p>RODA TRASEIRA - A utilização do travão traseiro apenas acciona apenas o travão traseiro e não associa a funcionalidade ABS traseira.</p>
Off	O ABS e a função de travagem combinada estão desactivados.

Definições MAP

Descrições das definições MAP

Road	Resposta padrão do acelerador.
Rain	Resposta do acelerador mais reduzida em comparação com a definição Road. Para utilização em situações de piso molhado ou de piso escorregadio.
Sport	Resposta do acelerador mais assertiva em comparação com a definição Road.
Off-Road	Configuração ideal de resposta do acelerador para utilização off-road.

Definições do Controlo de tracção

ATENÇÃO

Se o controlo de tracção estiver desactivado, a moto funcionará normalmente, mas sem controlo de tracção.

Acelerar demais em superfícies molhadas/escorregadias enquanto o controlo de tracção se encontra desligado pode fazer com que a roda traseira derrape.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

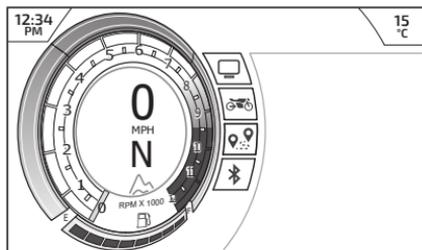
Descrições da definições do Controlo de tracção

Road	Configuração ideal do Controlo de tracção para utilização em estrada.
Rain	Definição de Controlo de tracção ideal para utilização em estrada em situações de piso escorregadio. Permite uma derrapagem mínima da roda traseira.
Sport	Permite maior derrapagem da roda traseira quando comparada com a configuração .
Off-Road	O Controlo de tracção é definido para utilização em off-road. Permite maior derrapagem da roda traseira quando comparada com a configuração .
Off	O Controlo de tracção é desligado.

Menu Principal

Como aceder ao Menu Principal:

- ▼ Prima o botão HOME (INÍCIO) no bloco de comutadores do lado direito do guidador.
- ▼ Percorra o Menu Principal deslocando o joystick para baixo/para cima até que o símbolo pretendido seja seleccionado e a correspondente lista de opções seja apresentada.

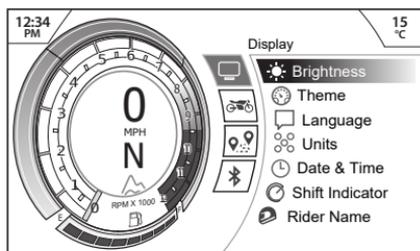


O Menu Principal permite o acesso às seguintes opções:

Símbolo	Descrição
	Display Este menu permite a configuração das opções de visualização. Para mais informações, consulte página 48.
	Bike Este menu permite configurar as diferentes funcionalidades da moto. Para mais informações, consulte página 52.
	Journey Este menu permite a configuração do Trip 1 (Conta-quilómetros parcial 1) e do Trip 2 (Conta-quilómetros parcial 2). Para mais informações, consulte página 58.
	Bluetooth® (se montado) Este menu permite a configuração da conectividade Bluetooth®. Para mais informações, consulte página 60.

Display (Ecrã)

O menu Display permite a configuração das diferentes opções do ecrã.



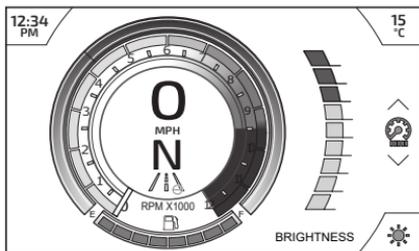
Como aceder ao menu Display:

- ▼ No Menu Principal, pressione o joystick para baixo/para cima e seleccione Display.

- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Seleccione a opção necessária na lista para aceder às informações relevantes.

Display - Brightness (Luminosidade)

O menu Brightness permite a regulação da intensidade luminosa do ecrã.



Como regular a luminosidade do ecrã:

- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para diminuir/aumentar o nível de luminosidade.
- ▼ Quando o nível de luminosidade estiver definido para o nível pretendido, pressione o centro do joystick para confirmar e voltar ao menu Display.

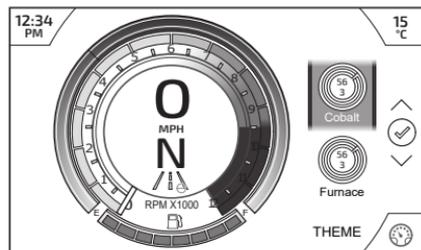
NOTA

Sob luz solar intensa, as definições de baixa luminosidade serão substituídas para garantirem que o Painel de instrumentos possa ser visualizado sempre.

Não cubra o sensor de luz do ecrã pois isso impedirá que a luminosidade do ecrã funcione correctamente.

Display - Theme (Tema)

O menu Theme permite que um tema diferente seja aplicado para ser visualizado no ecrã.

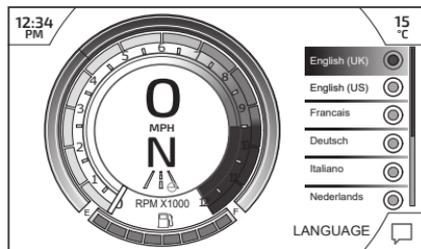


Como alterar o tema:

- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar o tema pretendido.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar e voltar ao menu Display.

Display - Language (Idioma)

O menu Language permite que o idioma preferencial seja apresentado como o idioma de visualização no ecrã do Painel de instrumentos.



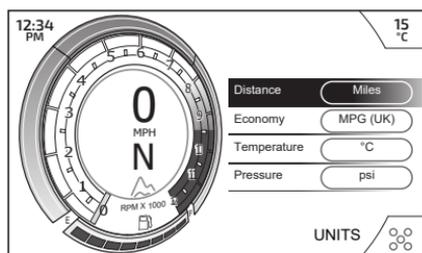
PAINEL DE INSTRUMENTOS

Como seleccionar o idioma pretendido para visualização no ecrã do Painel de instrumentos:

- ▼ Percorra o menu pressionando o joystick para baixo/para cima até que o idioma pretendido seja destacado.
- ▼ Pressione o centro do joystick para seleccionar o idioma correcto.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Display.

Display - Units (Unidades)

O menu Units permite a selecção das unidades de medida preferidas.



Como alterar as unidades de medida:

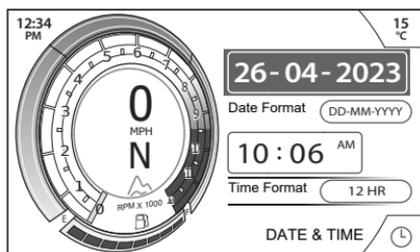
- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para destacar a opção pretendida (Distance, Economy, Temperature ou Pressure).
- ▼ Pressione o centro do joystick para seleccionar.
- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a unidade de medida pretendida a partir do menu suspenso:
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.

- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Display.

Opções das unidades de medida	
Distance	Miles
	km
Economy	MPG (UK)
	MPG (US)
	L/100 km
	km/L
Temperature	°C
	°F
Pressure	psi
	bar
	kPa

Display - Date & Time (Data e hora)

O menu Date & Time permite acertar a data e a hora.



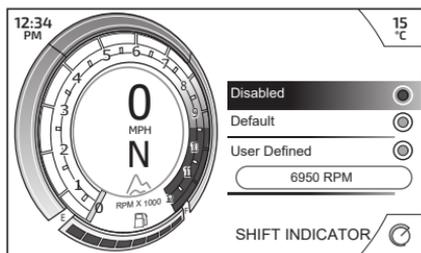
Como definir a data e o respectivo formato:

- ▼ Navegue através das opções de data e hora utilizando o joystick.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar a opção que precisa de ser alterada.

- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar o número pretendido e depois pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda/para a direita para deslocar-se para o número seguinte.
- ▼ Siga o mesmo procedimento para alterar os números restantes.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Siga o mesmo procedimento para alterar quaisquer outras opções de data e hora.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Display.

Display - Shift Indicator (Indicador de relação de caixa engrenada)

O menu Shift Indicator permite a regulação do Indicador de passagem de caixa.



O limite da velocidade de rotação do motor pode ser definido e o Indicador de passagem de caixa pode ser desactivado. Assim que o motor tenha sido rodado (aos 1.600 km), a opção Running In é substituída pela opção Default.

Como desactivar o Indicador de passagem de caixa:

- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a opção Disabled.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Display.

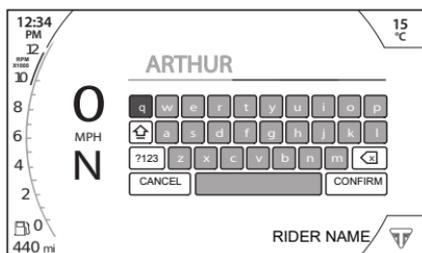
Como definir o limite da velocidade de rotação do motor (RPM) para o Indicador de passagem de caixa:

- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar User Defined e pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a opção de RPM.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a partir dos valores predefinidos apresentados de RPM.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar a selecção pretendida.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Display.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

Display - Rider Name (Nome do condutor)

O menu Rider Name permite que o nome do condutor seja introduzido no sistema do Painel de instrumentos e visualizado no ecrã de boas-vindas/inicialização.

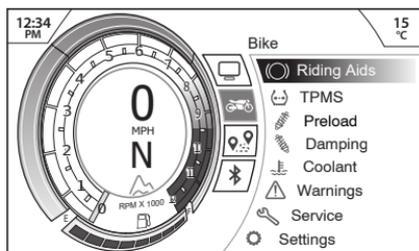


Como inserir o nome do condutor:

- ▼ Utilizando o joystick, navegue pelo teclado e seleccione a primeira letra do nome do condutor.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar. A letra aparece por cima do teclado.
- ▼ Repita o procedimento até que todo o nome do condutor tenha sido seleccionado. Há um limite de 13 caracteres.
- ▼ Seleccionar ?123 mostra um novo teclado de símbolos e números para selecção.
- ▼ Seleccione CONFIRM e pressione o centro do joystick para confirmar o nome do condutor.
- ▼ O nome do condutor será agora apresentado no ecrã de boas-vindas.
- ▼ Seleccione CANCEL para voltar ao menu Display sem efectuar quaisquer alterações.

Bike (Moto)

O menu Bike permite configurar as diferentes características e funcionalidades da moto.



Menu apresentado para a Bike Tiger 900 GT Pro

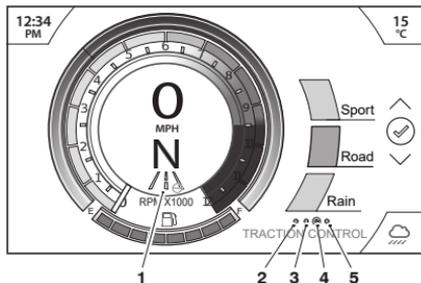
Como aceder ao menu Bike:

- ▼ No Menu Principal pressione o joystick para baixo e seleccione Bike.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Seleccione a opção necessária na lista para aceder às informações relevantes.

Bike - Riding Aids (Ajudas à condução)

O menu Riding Aids permite a configuração do modo de condução actual enquanto a moto está em movimento.

Para obter informações sobre as opções disponíveis para cada modo de condução, consulte página 43.



1. Modo de condução actual
2. Opção de ABS
3. Opção de MAP
4. Opção TRACTION CONTROL (opção seleccionada)
5. Opção de SUSPENSION

Como alterar a parametrização de um modo de condução:

- ▼ No menu Bike, pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a opção Riding Aids.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda/para a direita para percorrer as opções de ABS, MAP, TRACTION CONTROL e SUSPENSION.
- ▼ Quando estiver no menu correcto, pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar e realçar a definição pretendida.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar e voltar ao menu Bike.

Bike - TPMS (Moto - TPMS) (se montado)

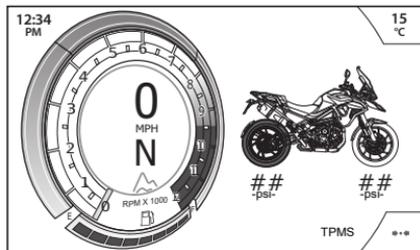
ATENÇÃO

Pare a moto se a luz de aviso da pressão dos pneus acender.

Não conduza a moto até que os pneus tenham sido verificados e as pressões dos pneus estejam na pressão recomendada quando estiverem frios.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

O menu do Sistema de controlo da pressão dos pneus (TPMS) apresenta as pressões dos pneus dianteiro e traseiro.



O pneu dianteiro ou traseiro será destacado na imagem da moto para indicar que a pressão do pneu é inferior à pressão recomendada.

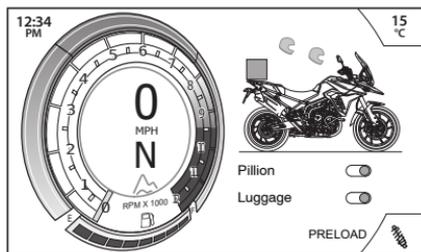
Para obter mais informações sobre o sistema TPMS e pressões dos pneus, consulte página 174.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

Bike - Preload (Pré-carga)

Apenas para a Tiger 900 GT Pro

O menu PRELOAD permite a parametrização da pré-carga para adequar-se às preferências do condutor e às situações de condução.



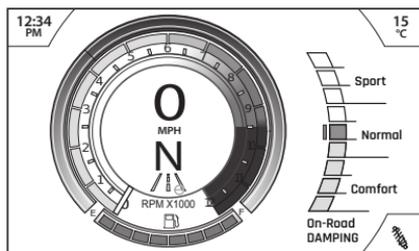
Como regular os parâmetros da pré-carga:

- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar Pillion, pressione o centro do joystick para adicionar/retirar o passageiro. O símbolo do capacete do passageiro acende quando seleccionado.
- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar Luggage, pressione o centro do joystick para adicionar/retirar bagagem. O símbolo de bagagem acende quando seleccionado.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu anterior.

Bike - Damping (Amortecimento)

Apenas para a Tiger 900 GT Pro

O menu Damping menu permite a parametrização do amortecimento em estrada e em off-road para adaptar-se às preferências do condutor e às situações de condução.

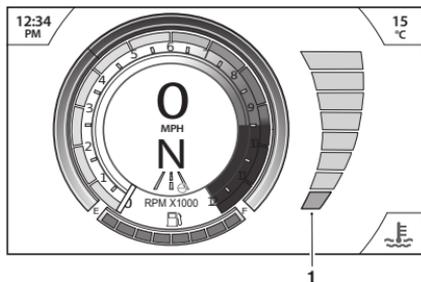


Como parametrizar o amortecimento da suspensão:

- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para diminuir/aumentar o grau de amortecimento na gama Comfort, Normal ou Sport.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar a selecção.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Bike.

Bike - Coolant (Líquido de arrefecimento)

O menu Coolant apresenta o termómetro do líquido de arrefecimento. Para mais informações, consulte página 36.

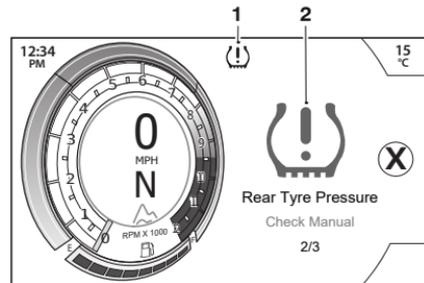


Como visualizar o termómetro do líquido de arrefecimento:

- ▼ No menu Bike, pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a opção Coolant.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Bike.

Bike - Warnings (Avisos)

Quaisquer avisos e mensagens de informação são apresentadas no ecrã principal. É apresentado abaixo um exemplo.



1. Luz de aviso TPMS
2. Símbolo TPMS (apresentada a pressão dos pneus)

Como visualizar os avisos:

- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para rever cada aviso (se houver mais de um).
- ▼ O contador de avisos apresenta o número actual de avisos.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Bike.

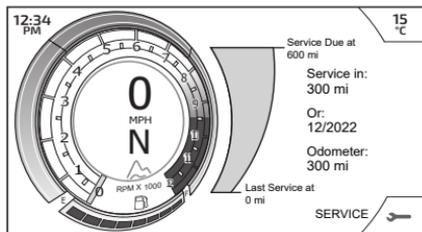
Aviso de bateria fraca

Se determinados equipamentos, tais como punhos aquecidos, estiverem montados e ligados com o motor ao ralenti durante um período mais alargado de tempo, a tensão da bateria pode descer abaixo de uma tensão pré-determinada e será apresentada uma mensagem de aviso.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

Bike - Service (Manutenção)

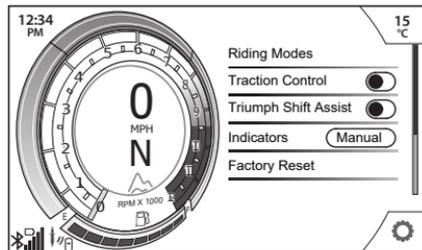
O menu Service apresenta o intervalo de manutenção e o conta-quilómetros.



O intervalo entre manutenções mostra a quilometragem e a data em que é necessário efectuar a manutenção.

Bike - Settings (Definições)

O menu Settings permite a configuração de várias definições da moto.



As opções Settings incluem:

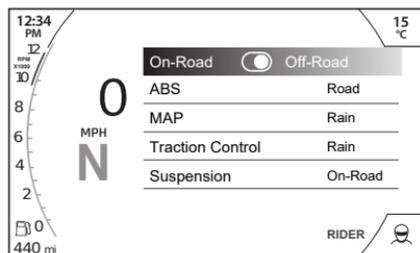
- ▼ Riding Modes
- ▼ Traction Control
- ▼ Triumph Shift Assist
- ▼ Indicators
- ▼ Factory Reset.

Settings - Riding Modes (Modos de condução)

O menu Riding Modes permite a parametrização do modo de condução actual para adequar-se às diferentes situações de estrada e preferências do condutor.

Esta opção de menu permite apenas a parametrização do modo de condução actualmente activo e em utilização.

Para obter mais informações sobre as configurações dos modos de condução, consulte página 39.



Como alterar as definições do modo de condução:

- ▼ Percorra para baixo/para cima as definições específicas do modo de condução utilizando o joystick para realçar a definição pretendida.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar. O menu de definições relevante é agora apresentado.
- ▼ Assim que a parametrização das definições tiver sido feita em conformidade com o pretendido, pressione o centro do joystick para confirmar e voltar a Riding Modes. Se a parametrização predefinida for alterada, será apresentado o símbolo Rider.

- ▼ Repita o procedimento para parametrizar quaisquer outras definições do modo de condução.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu anterior.

Settings - Traction Control (Controlo de tracção)

O Controlo de tracção (TC) pode ser temporariamente desactivado. O sistema de Controlo de tracção não pode ser desactivado permanentemente. É activado automaticamente quando a ignição é desligada e ligada novamente.

Como activar ou desactivar o Controlo de tracção:

- ▼ No menu Settings, pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a opção Traction Control.
- ▼ Pressione o centro do joystick para deslocar o ponto do cursor para a direita para activar o Controlo de tracção.
- ▼ Pressione o centro do joystick para deslocar o ponto do cursor para a esquerda para desactivar o Controlo de tracção.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Bike.

Para obter mais informações sobre o funcionamento do Controlo de tracção, consulte página 77.

Settings - Triumph Shift Assist (Triumph Shift Assist)

O Triumph Shift Assist desencadeia uma mudança momentânea do binário do motor para permitir as passagens de caixa, sem corte da aceleração ou recurso ao accionamento da embraiagem. Esta funcionalidade trabalha bidireccionalmente.

A embraiagem deve ser utilizada para parar e arrancar.

O Triumph Shift Assist não funciona se a embraiagem for accionada ou se for tentada uma passagem de caixa ascendente quando a 6.^a velocidade já estiver engrenada.

É necessário usar uma força de pedal intencional para garantir uma passagem de caixa suave.

Como activar ou desactivar o Triumph Shift Assist:

- ▼ No menu Settings, pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a opção Triumph Shift Assist.
- ▼ Pressione o centro do joystick para deslocar o ponto do cursor para a direita para activar o Triumph Shift Assist.
- ▼ Pressione o centro do joystick para deslocar o ponto do cursor para a esquerda para desactivar o Triumph Shift Assist.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Bike.

Para obter mais informações sobre o Triumph Shift Assist, consulte página 106.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

Settings - Indicators (Indicadores de mudança de direcção)

As definições relativas aos indicadores de mudança de direcção podem ser alteradas.

Como alterar as definições dos indicadores de mudança de direcção:

- ▼ No menu Settings, pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a opção Indicators.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a opção pretendida do Indicador de mudança de direcção. Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Bike.

Opções das definições dos indicadores de mudança de direcção

Manual	A função de cancelamento automático está desligada. Os indicadores de mudança de direcção têm de ser cancelados manualmente utilizando o comutador dos indicadores de mudança de direcção.
Self-Cancel	A função de cancelamento automático está activada. Os indicadores de mudança de direcção serão activados por oito segundos e durante 65 metros adicionais.

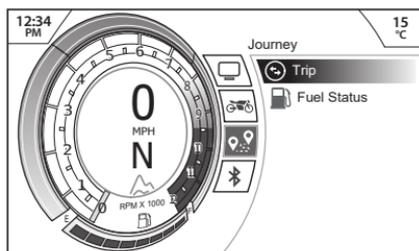
Para obter mais informações sobre os indicadores de mudança de direcção, consulte página 68.

Settings - Factory Reset (Reinicialização das definições de fábrica)

A opção Factory Reset permite que as opções de Settings sejam repostas na predefinição.

Journey (Viagem)

O menu Journey permite a configuração das informações de viagem da moto.

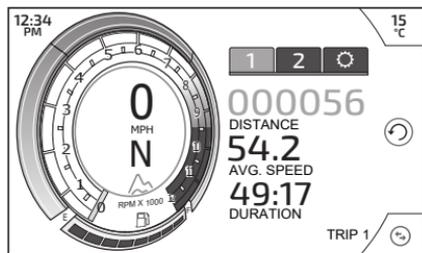


Como aceder ao menu Journey:

- ▼ No Menu Principal pressione o joystick para baixo e seleccione Journey.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Seleccione a opção pretendida na lista para aceder às informações relevantes.

Journey - Trip Meter (Conta-quilómetros parcial)

Há dois Conta-quilómetros parciais que podem ser acedidos e reinicializados no painel de informações.



Como visualizar um Conta-quilómetros parcial específico:

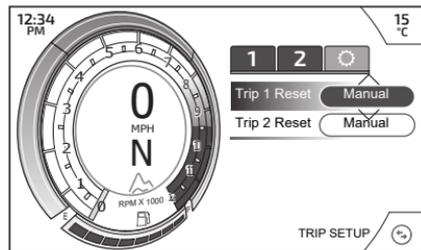
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda/para a direita para seleccionar 1 ou 2 a partir dos separadores.
- ▼ A informação relevante do Conta-quilómetros parcial é então apresentada.

Como reinicializar um Conta-quilómetros:

- ▼ Selecciono o Conta-quilómetros parcial a ser reinicializado.
- ▼ Mantenha premido o centro do joystick durante mais de um segundo.
- ▼ O Conta-quilómetros parcial será então reinicializado.

Journey - Trip Settings (Definições dos Conta-quilómetros parciais)

O menu Definições dos Conta-quilómetros parciais permite que os conta-quilómetros parciais sejam reinicializados manualmente ou automaticamente.



Como reinicializar os conta-quilómetros parciais:

- ▼ Pressione o joystick para a esquerda/para a direita para seleccionar o separador Definições dos Conta-quilómetros parciais.
- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar o Conta-quilómetros parcial pretendido. Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Pressione o joystick para baixo/para cima para seleccionar a opção de reinicialização pretendida e pressione o centro do joystick para confirmar.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

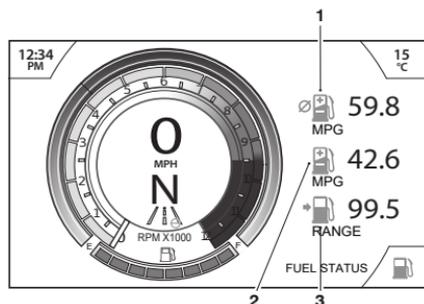
- ▼ Pressione o joystick para a esquerda para voltar ao menu Viagem.

Opções das definições dos conta-quilômetros parciais	
Auto	Esta opção reinicializa cada conta-quilômetros parcial depois de a ignição ter sido desligada durante o tempo definido seleccionado; 1, 2, 4, 8, 12 ou 16 horas.
Manual	Esta opção apenas repõe o conta-quilômetros parcial seleccionado quando o condutor reinicializa manualmente o conta-quilômetros parcial seleccionado.

Journey - Fuel Status (Estado do combustível)

O menu Fuel Status apresenta as informações sobre o consumo de combustível.

Após o reabastecimento, as informações do indicador de nível de combustível e sobre a autonomia serão actualizadas apenas durante a condução da moto. Consoante o estilo de condução, a actualização pode demorar até cinco minutos.



1. Consumo médio de combustível
2. Consumo momentâneo de combustível
3. Autonomia de combustível

Consumo médio de combustível

Esta é uma indicação do consumo médio de combustível.

Uma pressão longa no centro do joystick irá reinicializar os dados de consumo médio de combustível. Após a reinicialização, é apresentado --.- até que tenham sido percorridos 0,16 km/0,1 milhas.

Consumo momentâneo de combustível

Esta é uma indicação momentânea do consumo de combustível. Se a moto estiver parada, é apresentado --.-.

Autonomia de combustível

Esta é uma indicação da distância prevista que pode ser percorrida com o combustível restante no depósito.

Bluetooth®

Para mais informações sobre as funcionalidades Bluetooth®, consulte Manual de conectividade My Triumph.

Manual de conectividade My Triumph também está disponível na internet em: <https://www.triumphinstructions.com>.

Digite a referência da peça "A9820200" no campo de pesquisa para aceder ao manual.

Índice

Controlos	63
Comutador de ignição/bloqueio da direcção	63
Imobilizador do motor	64
Chave de ignição	64
Comutadores do lado direito do guiador	65
Comutadores do lado esquerdo do guiador	66
Controlo do acelerador	70
Regulador da manete do travão	72
Regulador da manete da embraiagem	72
Luzes de presença dianteiras	73
Cruise Control (Controlo da velocidade de cruzeiro)	74
Ligar o Cruise control	75
Regular a velocidade definida no Cruise control	75
Desligar o Cruise control	76
Retomar a velocidade definida no Cruise control	76
Controlo de tracção (TC)	77
Controlo de tracção optimizado para curvas (se montado)	79
Configurações do controlo de tracção	80
Sistema de Controlo da pressão dos pneus (se montado)	80
Pressão dos pneus	81
Baterias do sensores de pressão dos pneus	82
Número de série do sensor de pressão dos pneus	83
Pneus de substituição	83
Combustível	83
Abastecimento de combustível	84
Descansos	86
Descanso central (se montado)	87
Assento	88
Cuidados com o assento	88
Fechadura do assento	88
Assentos - Desmontagem	88
Assentos - Montagem	89
Regulação de altura do assento do condutor	91
Assentos aquecidos (se montados)	92
Compartimento de arrumação (se montado)	93
Pára-brisas	94
Kit de ferramentas	95
Tomada USB (se montada)	95

Tomadas para acessórios eléctricos.....	97
Rodagem.....	98
Verificações diárias de segurança.....	99

Controlos

Comutador de ignição/bloqueio da direcção

⚠ ATENÇÃO

Por motivos de segurança e protecção, rodar sempre a ignição para a posição OFF ou LOCK e retire a chave ao deixar a moto sem vigilância.

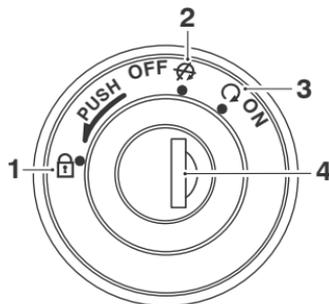
Qualquer utilização não autorizada da moto pode causar lesões pessoais ao utilizador, a outros utilizadores da estrada e peões e também pode causar danos à moto.

⚠ ATENÇÃO

Com a chave na posição LOCK, a direcção ficará bloqueada.

Nunca rode a chave para as posições LOCK enquanto a moto estiver em movimento, pois isso fará com que a direcção bloqueie.

O bloqueio da direcção pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.



1. Posição LOCK (Bloqueamento)
2. Posição OFF
3. Posição ON
4. Comutador de ignição/bloqueamento da direcção

Posições do comutador da ignição

Este é um comutador accionado por chave com três posições. A chave pode ser retirada do comutador somente quando estiver na posição OFF ou LOCK.

Como trancar a moto:

- ▼ Rode o guidador totalmente para a esquerda.
- ▼ Rode a chave para a posição OFF.
- ▼ Pressione e solte totalmente a chave.
- ▼ Gire-a para a posição LOCK.

Imobilizador do motor

O canhão da ignição actua como antena para o imobilizador do motor. Quando o comutador da ignição é rodado para a posição OFF e a chave de ignição é retirada, o imobilizador do motor fica activo, consulte página 27. O imobilizador do motor é desactivado quando a chave de ignição está inserida no comutador da ignição e é rodada para a posição ON.

Chave de ignição**⚠ ATENÇÃO**

Chaves adicionais, chaveiros/correntes ou itens presos à chave de ignição podem interferir na direcção.

Retire todas as chaves adicionais, chaveiros/correntes e itens da chave de ignição antes de conduzir a moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

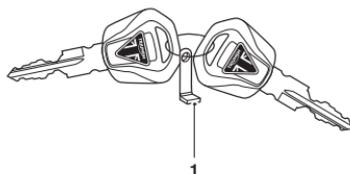
NOTA

Chaves adicionais, chaveiros/correntes ou itens presos à chave de ignição podem causar danos aos componentes pintados ou polidos da moto.

Retire todas as chaves adicionais, chaveiros/correntes e itens da chave de ignição antes de conduzir a moto.

NOTA

Não guarde a chave de reserva com a moto, pois isso reduzirá todos os aspectos de segurança.

**1. Etiqueta com o número da chave**

Além de fazer funcionar o comutador da ignição/bloqueamento da direcção, a chave de ignição é necessária para trancar o assento e a tampa do depósito de combustível.

Quando a moto deixa a linha de montagem da fábrica, são fornecidas duas chaves de ignição juntamente com uma pequena etiqueta com o número da chave. Anote o número da chave e guarde a chave de reserva e a etiqueta com o número da chave em local seguro, afastadas da moto.

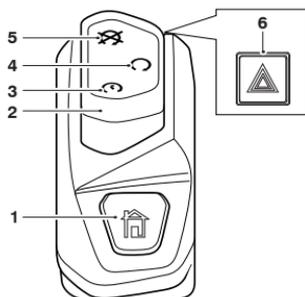
Um transponder (emissor de radio-frequência) está incorporado em cada chave de ignição para desligar o imobilizador do motor. Para garantir que o imobilizador funciona correctamente, apenas uma das chaves de ignição pode estar próxima do comutador da ignição. Ter duas chaves de ignição próximas

do comutador pode interromper o sinal entre o transponder (emissor de radio-frequência) e o imobilizador do motor. Nesta situação, o imobilizador do motor permanece activo até que uma das chaves de ignição seja retirada.

Obtenha sempre as chaves de reposição no seu concessionário oficial Triumph. As chaves de reposição têm de ser "emparelhadas" com o imobilizador da moto pelo concessionário oficial Triumph.

Comutadores do lado direito do guidador

Os comutadores são iluminados na Tiger 900 GT Pro e na Tiger 900 Rally Pro.



1. Botão HOME (INÍCIO)
2. Comutador de arranque/corte do motor
3. Posição START
4. Posição RUN
5. Posição STOP
6. Comutador das luzes de emergência

Os capítulos seguintes descrevem as funções dos botões e comutadores do guidador.

Botão HOME

O botão INÍCIO (HOME) é utilizado para aceder ao menu principal no ecrã do painel de instrumentos.

Prima e liberte o botão HOME para comutar entre o menu principal e o ecrã do painel de instrumentos.

Todas as mensagens que aparecem no ecrã do painel de instrumentos devem ser confirmadas premindo o centro do Joystick para que depois o botão HOME possa funcionar.

Comutador de corte do motor

Além do interruptor de ignição estar na posição ON, o interruptor de corte do motor deve estar na posição RUN para que a moto funcione.

O comutador de corte do motor é para utilização de emergência. Se ocorrer uma emergência que exija que o motor seja desligado, desloque o comutador de corte do motor para a posição STOP.

NOTA

Embora o comutador de corte do motor desligue o motor, não desliga todos os circuitos eléctricos e pode ter dificuldade em arrancar de novo o motor devido a bateria descarregada. Em utilização normal, apenas o comutador de ignição deve ser utilizado para desligar o motor.

Não deixe o comutador de ignição na posição ON a não ser que o motor esteja a funcionar, pois isso pode causar danos aos componentes eléctricos e descarregar a bateria.

Botão de arranque do motor

O botão de arranque faz funcionar o motor de arranque eléctrico. Para que o motor de arranque funcione, a manete da embraiagem deve ser accionada até o guiador.

NOTA

Mesmo que a manete da embraiagem seja accionada até ao guiador, o motor de arranque não funciona se o descanso lateral estiver baixado e estiver engrenada uma velocidade.

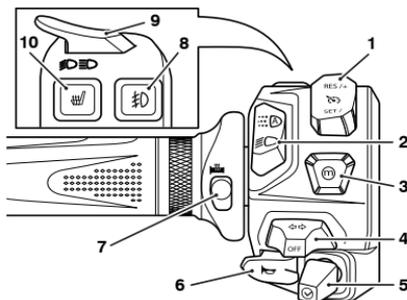
Botão das luzes de emergência

Para ligar ou desligar as luzes de emergência, prima e liberta o botão das luzes de emergência.

A ignição deve estar ligada para poder activar as luzes de emergência, mas as luzes de emergência permanecerão activas mesmo se a ignição for desligada até que o botão da luz de emergência seja pressionado novamente.

Comutadores do lado esquerdo do guiador

Os comutadores são iluminados na Tiger 900 GT Pro e na Tiger 900 Rally Pro.



def_1

1. Comutador de regulação do Cruise control (se montado)
2. Comutador das Luzes de circulação diurna (DRL) (se montado)
3. Botão MODE (Modo de condução)
4. Comutador do indicador de mudança de direcção
5. Botão Joystick
6. Botão da buzina
7. Comutador dos Punhos aquecidos (se montado)
8. Comutador das Luzes de nevoeiro dianteiras (se montado)
9. Botão da Luz de estrada (máximos)
10. Comutador do assento aquecido do condutor (se montado)

Os capítulos seguintes descrevem as funções dos botões e comutadores do guiador.

Comutador de regulação do controlo da velocidade de cruzeiro

O comutador de regulação do Cruise control é um comutador de duas vias com a parte superior marcada RES/+ e a inferior marcada SET/-.

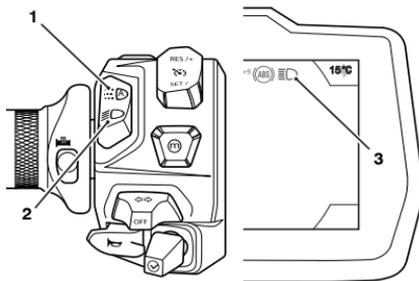
Para obter mais informações sobre o funcionamento do Cruise control, consulte página 74.

Luzes de circulação diurna (DRL) automáticas (se montadas)

Com o comutador das Luzes DRL na posição DRL, no bloco de comutadores do lado esquerdo, o farol alternará automaticamente entre as Luzes DRL e a Luz de cruzamento (médios), consoante a intensidade da luz ambiente circundante.

Quando o DRL estiver ligado, a luz indicadora acende.

Quando for ligada a Luz de cruzamento (médios), é desligada a luz indicadora das DRL.



cauf_2

1. Posição da Luz de circulação diurna
2. Posição de Luz de cruzamento (médios)
3. Luz indicadora DRL/Luz de estrada (máximos)

Durante o dia, as Luzes DRL e as Luzes de presença dianteiras, consulte página 73, melhoram a visibilidade da moto para os outros utentes da estrada. As Luzes de presença dianteiras permanecem acesas quando estão ligadas as Luzes DRL, a Luz de cruzamento (médios) e a Luz de estrada (máximos).

A alternância entre as Luzes de circulação diurna e a Luz de cruzamento (médios) pode ser feita manualmente utilizando um comutador localizado no bloco de comutadores do lado esquerdo. Com o interruptor na posição de Luz de cruzamento (médios), o farol não alternará automaticamente entre a Luz de cruzamento (médios) e as DRL.

A Luz de cruzamento (médios) deve ser utilizada em quaisquer outras situações, a menos que as condições da estrada permitam a utilização da Luz de estrada (máximos).

ATENÇÃO

Não conduza durante mais tempo do que o necessário em situações de luz ambiente fraca com a luz de circulação diurna (DRL) em utilização.

Conduzir com a luz de circulação diurna com baixa luminosidade ambiente, em túneis ou onde a luz ambiente é fraca, pode reduzir a visão do condutor ou encandear outros utilizadores da via.

Encandear outros utilizadores da estrada ou visão reduzida em ambientes com níveis de luminosidade baixos, pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Botão MODE (MODO - Modo de condução)

Quando o botão MODE (Modo de condução) é premido e libertado, activa no ecrã o menu Riding Mode Selection (Seleção do modo de condução). Premir repetidamente o botão de MODE (Modo de condução) percorrerá os modos de condução disponíveis (consulte página 40).

Manter premido o botão MODE (Modo de condução) quando um modo de condução é seleccionado fornece acesso directo ao menu de configuração do modo de condução.

Para obter mais informações sobre a selecção e definição do modo de condução, consulte página 43.

Comutador dos Indicadores de mudança de direcção

Quando o comutador dos indicadores de mudança de direcção é pressionado para a esquerda ou para a direita e libertado, os indicadores de mudança de direcção correspondentes acendem e apagam. Para desligar os indicadores de mudança de direcção, prima e liberte o comutador na posição central.

Quando os travões são accionados para travagem de emergência, os indicadores de mudança de direcção traseiros acendem e apagam.

Indicadores mudança de direcção de cancelamento automático

Os indicadores de mudança de direcção são desligados automaticamente após oito segundos e depois de percorrer mais 65 metros.

Para desactivar o sistema de cancelamento automático dos indicadores de mudança de direcção, consulte o capítulo Bike Setup (Configuração da motot) em página 58.

Os indicadores de mudança de direcção podem ser cancelados manualmente. Para desligar manualmente os indicadores de mudança de direcção, prima e liberte o comutador do indicador na posição central.

Botão Joystick

O Joystick é utilizado para accionar as seguintes funções do Painel de instrumentos:

- ▼ Para cima - percorra o menu de baixo para cima
- ▼ Para baixo - percorra o menu de cima para baixo
- ▼ Para a esquerda - percorra o menu para a esquerda
- ▼ Para a direita - percorra o menu para a direita
- ▼ Posição central - pressione para confirmar a selecção.

Botão da buzina

Quando é premido o botão da buzina, com o comutador de ignição na posição ON, a buzina soará.

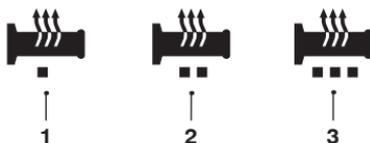
Comutador de Punhos aquecidos

Os Punhos aquecidos só aquecem quando o motor estiver em funcionamento.

Quando os Punhos aquecidos estiverem ligados, o símbolo de heated grips (Punhos aquecidos) aparece no ecrã e é apresentado o nível de aquecimento seleccionado.

Se os Punhos aquecidos estiverem ligados quando o motor for desligado, ligam novamente se o motor for ligado no prazo de 15 minutos. Os Punhos aquecidos serão reiniciados 15 minutos após o corte do motor.

Existem três níveis de aquecimento: baixo, médio e elevado. Isso é indicado pelas diferentes cores dos símbolos apresentados no ecrã.



1. **Símbolo de low heat (aquecimento baixo) (amarelo)**
2. **Símbolo de medium heat (aquecimento médio) (laranja)**
3. **Símbolo de high heat (aquecimento elevado) (vermelho)**

Para aquecimento rápido em situações de frio, a partir da posição OFF, pressione inicialmente o comutador do aquecimento uma vez para a posição de aquecimento elevado e, em seguida, reduza o nível de aquecimento premindo o botão novamente para uma posição de aquecimento baixo quando os punhos estiverem quentes.

Para desligar os Punhos aquecidos, prima e liberte o comutador até que o símbolo de heated grips (Punhos aquecidos) deixe de ser apresentado no ecrã.

Corte por baixa tensão da alimentação

Se for detectada uma tensão de alimentação baixa, o comutador dos Punhos aquecidos é desligado. Os Punhos aquecidos não funcionam novamente até que a tensão da alimentação seja elevada a um nível seguro.

O comutador não liga automaticamente mesmo se a tensão for elevada a nível seguro. O utilizador deve premir manualmente o comutador novamente para activar os Punhos aquecidos.

Comutador dos luzes de nevoeiro (se montado)

Para ligar ou desligar as Luzes de nevoeiro, com os faróis acesos, pressione e solte o comutador das Luzes de nevoeiro. Quando as Luzes de nevoeiro estiverem ligadas, o indicador das Luzes de nevoeiro acende no ecrã.

O comutador das Luzes de nevoeiro apenas funciona quando os faróis estiverem acesos.

Se as Luzes de nevoeiro estiverem acesas quando o motor for desligado, acendem novamente se o motor for ligado no prazo de 15 minutos. As Luzes de nevoeiro são desligadas no prazo de 15 minutos após o corte do motor.

Botão da luz de máximos

O botão da luz de máximos tem uma função diferente dependendo se a luz de circulação diurna (DRL) estiver ou não montada. Quando a luz de máximos estiver ligada, a luz indicadora da luz de máximos acenderá no ecrã.

Modelos com luz de circulação diurna (DRL)

Se o comutador DRL estiver na posição de luz de circulação diurna, mantenha premido o botão de máximos para ligar a luz de máximos. Permanecerão ligadas enquanto o botão estiver premido e serão desligadas assim que a pressão deixe de ser exercida.

Se o comutador DRL estiver na posição de luz de médios, prima o botão de luz de máximos para ligar a luz de máximos. Ao premir este botão consecutivamente alternará entre a luz de médios e a luz de máximos.

Um comutador liga/desliga da iluminação não está montado neste modelo. As luz traseira e a luz da chapa da matrícula são ligadas automaticamente quando a ignição é colocada na posição ON. O farol funcionará quando a ignição é ligada e o motor estiver a funcionar.

Modelos sem luz de circulação diurna (DRL)

Prima o botão de luz de máximos para ligar a luz de máximos. Ao premir este botão consecutivamente alternará entre a luz de médios e a luz de máximos.

Um comutador liga/desliga da iluminação não está montado neste modelo. As luzes de presença do veículo, a luz traseira e a luz da chapa da matrícula funcionam automaticamente quando a ignição é colocada na posição ON. O farol funcionará quando a ignição é ligada e o motor estiver a funcionar.

Comutador dos assentos aquecidos do condutor e passageiro (se montado)

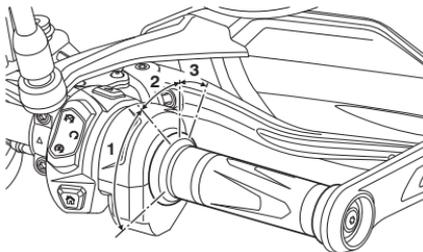
Os assentos aquecidos do condutor e do passageiro só aquecem quando o motor estiver em funcionamento. Quando são ligados os assentos aquecidos, o símbolo de heated seats (assentos aquecidos) aparece no ecrã. O nível de aquecimento seleccionado também é indicado pela cor do símbolo.

Se os assentos aquecidos estiverem ligados quando o motor for desligado, estes ligam novamente se o motor for ligado no prazo de 15 minutos. Os bancos aquecidos são desligados 15 minutos após o corte do motor.

Para mais informações, consulte página 92.

Controlo do acelerador

Este modelo da Triumph possui um punho rotativo do acelerador electrónico para abrir e fechar as borboletas do acelerador por meio da unidade de controlo do motor. Não há cabos físicos no sistema.



1. Posição aberta do acelerador
2. Posição de corte do acelerador
3. Posição de cancelamento do Cruise control

O punho do acelerador proporciona uma sensação de resistência quando é rodado para trás, para abrir as borboletas do acelerador. Quando o punho é libertado, regressa à posição de corte do acelerador através da acção da mola interna de retorno e as borboletas do acelerador fecham.

A partir da posição de corte do acelerador, o punho rotativo do acelerador pode ser rodado para a frente 3 - 4 mm para desactivar o Cruise control (se montado), consulte página 76.

Não há regulações a fazer pelo utilizador relativas ao punho do acelerador.

Se houver uma avaria no punho do acelerador, a luz indicadora de anomalia de funcionamento (MIL) acende e pode ocorrer uma das seguintes situações do motor:

- ▼ MIL acesa, rotação do motor limitada e movimento do acelerador limitado
- ▼ MIL acesa, modo de mobilidade mínima com motor apenas em ralenti acelerado
- ▼ MIL acesa, o motor não arranca.

Para todas as situações acima indicadas, entre em contacto com uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph, para que a avaria seja verificada e corrigida.

ATENÇÃO

Reduza a velocidade e não continue a conduzir por mais tempo do que o necessário com a luz indicadora de avaria (MIL) acesa. A avaria pode afectar o desempenho do motor, as emissões de escape e o consumo de combustível.

A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

O desempenho reduzido do motor pode causar uma situação de condução perigosa, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Utilização do travão

Com pouca aceleração (ângulo de rotação de aproximadamente 20°), os travões e o acelerador podem ser utilizados simultaneamente.

Com o acelerador muito aberto (ângulo de rotação superior a 20°), se os travões forem accionados durante mais de dois segundos, as borboletas do acelerador fecham e a rotação do motor diminui. Para regressar à operação normal do acelerador, liberte o punho do acelerador, liberte os travões e acelere de novo.

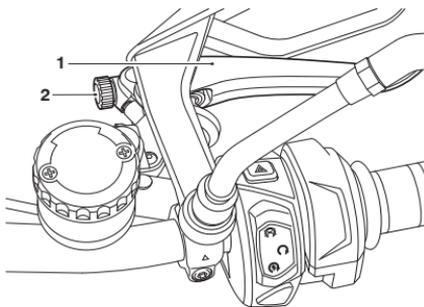
Regulador da manete do travão**⚠ ATENÇÃO**

Não tente regular a manete e o pedal do travão com a moto em movimento porque pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Após regular as manetes, conduza a moto numa zona livre de trânsito para familiarizar-se com a nova configuração da manete.

Não empreste sua moto a ninguém, pois as pessoas podem alterar a afinação da manete a que está habituado(a), levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Na manete do travão está montado um regulador de amplitude. O regulador permite que a distância do guiador à manete do travão seja alterada para se adequar à extensão da mão do condutor.



1. Manete do travão
2. Coroa de regulação

Regular a manete do travão:

- ▼ Rode a coroa de regulação para a posição requerida.

- ▼ A distância do punho do guiador até a manete da embraiagem sem accionamento é a menor quando a coroa de regulação é rodada totalmente para a esquerda. É a mais longa quando a coroa de regulação é rodada totalmente para a direita.

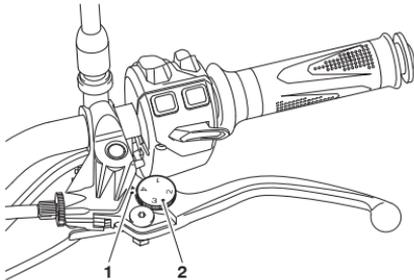
Regulador da manete da embraiagem**⚠ ATENÇÃO**

Não tente regular a manete e o pedal do travão com a moto em movimento porque pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Após regular as manetes, conduza a moto numa zona livre de trânsito para familiarizar-se com a nova configuração da manete.

Não empreste sua moto a ninguém, pois as pessoas podem alterar a afinação da manete a que está habituado(a), levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Na manete da embraiagem está montado um regulador de amplitude. O regulador permite que a distância do guiador à manete da embraiagem seja alterada para uma de quatro posições para adequar-se à extensão da mão do condutor.



1. **Marca de seta**
2. **Coroa de regulação (protecção da mão removido para maior clareza)**

Como regular a amplitude da alavanca da embraiagem:

- ▼ Pressione para a frente a manete da embraiagem e rode a coroa para alinhar-se com uma das posições numeradas e marcadas com uma seta no suporte da manete.
- ▼ A distância do punho à manete da embraiagem sem accionamento é a mais curta quando a regulação é definida para o número quatro e a mais longa quando a regulação é definida para o número um.

Luzes de presença dianteiras

Quando a ignição é ligada e não está no modo de economia de energia, os indicadores de mudança de direcção dianteiros acendem a 50% da intensidade luminosa total para serem as luzes de presença dianteiras.

Quando o interruptor do indicador de direcção for rodado para a esquerda ou para a direita, os indicadores de mudança de direcção respectivos ficam intermitentes a 100% da intensidade luminosa e o outro indicador de mudança de direcção dianteiro permanece aceso a 50% da intensidade luminosa.

INFORMAÇÕES GERAIS

Cruise Control (Controlo da velocidade de cruzeiro)

ATENÇÃO

O controlo da velocidade de cruzeiro deve ser utilizado apenas onde possa conduzir com segurança a uma velocidade constante.

O controlo da velocidade de cruzeiro não deve ser utilizado ao conduzir com trânsito intenso, em estradas com curvas fechadas/sem visibilidade ou quando o piso estiver escorregadio.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Esta moto deve ser conduzida dentro dos limites de velocidade legais para a via em questão.

Conduzir uma moto a velocidade elevada pode ser perigoso, pois o tempo disponível para reagir a determinadas situações de perigo é muito reduzido a velocidades elevadas.

Reduza sempre a velocidade em condições de condução potencialmente perigosas, como mau tempo ou trânsito intenso.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Apenas conduza esta moto a alta velocidade em circuito fechado, competição em estrada ou em pistas de corrida de circuito fechado.

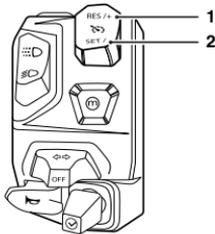
A condução a alta velocidade só deve ser tentada por condutores que tenham sido formados nas técnicas necessárias para condução a alta velocidade e estejam familiarizados com as características da moto em todas as situações.

Conduzir a alta velocidade em quaisquer outras circunstâncias é perigoso e pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

O Cruise control pode não funcionar se houver uma anomalia de funcionamento do ABS e a luz de aviso do ABS estiver acesa.

O Cruise control continua a funcionar se o ABS tiver sido desactivado ou se for seleccionado um modo de condução em que o ABS é definido como desligado ou Off-Road Pro (se disponível).

Os botões do Cruise control estão localizados no bloco de comutadores do lado esquerdo e podem ser comandados com o mínimo de movimento pelo condutor.



1. Botão RES/+ do Cruise control
2. Botão SET/- do Cruise control

O Cruise control pode ser ligado ou desligado a qualquer momento, mas não pode ser activado até que estejam satisfeitas todas as condições descritas em página 75.

Ligar o Cruise control

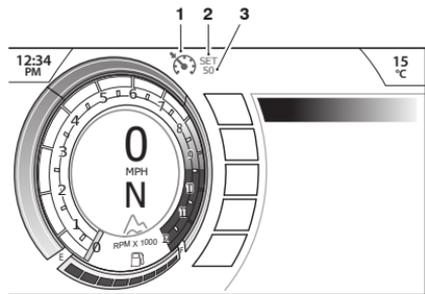
Para ligar o sistema de Cruise control, prima o botão SET/-. O símbolo do Cruise control é apresentado no ecrã. A velocidade definida no Cruise control será apresentada como "--", indicando que ainda não foi definida uma velocidade.

Para ligar o Cruise control, têm de ser satisfeitas as seguintes condições:

- ▼ A moto deve estar a circular a uma velocidade entre 30 e 160 km/h (19 e 100 mph).
- ▼ A moto deve estar engrenada na 3.ª relação ou relação de caixa superior.

- ▼ Assim que essas condições tenham sido satisfeitas, prima o botão SET/- para ligar o Cruise control. O símbolo do Cruise control será apresentado iluminado a verde no ecrã TFT para indicar que o Cruise control está activo.

A palavra SET é apresentada ao lado do símbolo do Cruise control. A velocidade definida no Cruise control é apresentada e a luz do Cruise control acende no conta-rotações, indicando que o Cruise control está activo.



1. Símbolo do Cruise control
2. Indicador de definição da velocidade do Cruise control
3. Velocidade definida no Cruise control

O sistema de Cruise control mantém a velocidade definida até que:

- ▼ A velocidade definida seja alterada conforme descrito em página 75.
- ▼ O Cruise control seja desactivado conforme descrito em página 76.

Regular a velocidade definida no Cruise control

Para regular a velocidade definida no Cruise control, prima e liberte o:

- ▼ Botão RES/+ para aumentar a velocidade

- ▼ Botão SET/- para diminuir a velocidade.

Premir repetidamente cada um dos botões regula a velocidade em 1km/hora ou 1 milha/hora. Se os botões forem mantidos premidos, a velocidade aumenta ou diminui continuamente em incrementos de um dígito.

Pare de premir o botão de regulação quando a velocidade pretendida for apresentada no ecrã.

O valor da velocidade definida do Cruise control fica intermitente até que a nova velocidade definida seja alcançada.

Se subir um aclave íngreme e o Cruise control não conseguir manter a velocidade definida, a velocidade definida do Cruise control apresentada no ecrã fica intermitente até que a moto tenha atingido a velocidade definida.

Uma forma alternativa de aumentar a velocidade no Cruise control é acelerar até a velocidade pretendida rodando o punho do acelerador e depois premir o botão SET/-.

Desligar o Cruise control

O Cruise control pode ser desligado através de um dos seguintes métodos:

- ▼ Rode o punho do acelerador totalmente para frente.
- ▼ Accione a manete da embraiagem.
- ▼ Accione o travão dianteiro ou traseiro.
- ▼ Aumente a velocidade utilizando o acelerador durante mais de 60 segundos.

Após a desactivação, a luz do Cruise control apaga no conta-rotações, mas o indicador SET e a velocidade definida ainda são apresentados no ecrã, indicando que a velocidade definida do Cruise control foi memorizada.

A velocidade definida do Cruise control pode ser retomada conforme descrito em página 76 desde que o Cruise control não tenha sido desactivado rodando o comutador da ignição para a posição OFF.

Retomar a velocidade definida no Cruise control

ATENÇÃO

Ao retomar o Cruise control, certifique-se sempre de que as condições de trânsito sejam adequadas para a velocidade definida.

É perigoso utilizar o Cruise control em trânsito intenso, em estradas com curvas fechadas/cegas ou escorregadias.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

O Cruise control é desactivado se uma das seguintes acções for efectuada:

- ▼ Rode o punho do acelerador totalmente para frente.
- ▼ Accione a manete da embraiagem.
- ▼ Accione o travão dianteiro ou traseiro.
- ▼ Aumente a velocidade utilizando o punho do acelerador durante mais de 60 segundos.

A velocidade definida no Cruise control pode ser retomada premindo e libertando o botão RES/+, desde que tenha sido memorizada uma velocidade definida.

A moto deve circular a uma velocidade entre 30 e 160 km/h (19 e 100 mph) e estar engrenada na 3.ª relação ou em relação de caixa superior.

Uma velocidade definida memorizada é indicada pela palavra SET ao lado do símbolo do Cruise control no ecrã.

A velocidade definida memorizada permanecerá na memória do Cruise control até que o comutador da ignição seja colocado na posição OFF.

A visualização da velocidade definida do Cruise control fica intermitente até que a velocidade definida retomada seja alcançada.

Controlo de tracção (TC)

ATENÇÃO

O controlo de tracção e os sistemas optimizados de controlo de tracção em curvas não substituem a condução adequada para o piso e para as condições meteorológicas do momento. Os sistemas não podem evitar a perda de tracção devido nomeadamente a velocidade excessiva ao curvar, acelerar em simultâneo com adorno acentuado e travar.

O Controlo de tracção optimizado para curvas não pode impedir que a roda dianteira derrape.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Se o sistema de controlo de tracção não estiver a funcionar, a aceleração e o curvar em pisos molhados/escorregadios deve ser feito com cuidado para evitar a derrapagem da roda traseira.

Em caso de avaria, a luz avisadora de desactivação do controlo de tracção pode ser acompanhada pela luz avisadora de avaria do sistema de gestão do motor e/ou pela luz avisadora do ABS.

Não continue a conduzir durante mais tempo do que o necessário se estiver acesa qualquer das luzes de aviso acima apresentadas. Contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Aceleração forte e curvar a velocidade excessiva podem fazer com que a roda traseira derrape, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Todas as motos são equipadas com Controlo de tracção (TC). O controlo de tracção é um sistema que ajuda a manter a tracção ao acelerar em pisos molhados/escorregadios. Se os sensores detectarem que a roda traseira está a perder a tracção (derrapar), o sistema de controlo de tracção será accionado e modificará a potência do motor até que a tracção na roda traseira seja restaurada. A luz indicadora do

controlo de tracção ficará intermitente enquanto estiver engrenado e uma mudança no som do motor poderá ser notada. Para obter informações sobre o funcionamento da luz indicadora do controlo de tracção, consulte página 29.

NOTA

O controlo de tracção pode nem sempre estar activo consoante o modo de condução seleccionado.

O controlo de tracção e o controlo de tracção optimizado para curvas (se montados) podem não funcionar se houver uma anomalia do sistema ABS. Nesta situação, as luzes de aviso do ABS, do controlo de tracção e da MIL podem acender.

Controlo de tracção optimizado para curvas (se montado)

ATENÇÃO

Se ocorrer uma avaria no sistema de Controlo de tracção optimizado para curvas, a luz de aviso de Controlo de tracção desactivado acende e é apresentada uma mensagem no ecrã.

Nesta situação, o sistema de Controlo de tracção continua a funcionar, mas sem a função de tracção optimizada para curvas, desde que:

- Não haja outras avarias no sistema de Controlo de tracção.
- O Controlo de tracção NÃO tenha sido desactivado (consulte Bike Setup (Configuração da moto) em página 57 ou Riding Mode Configuration (Configuração do modo de condução) em página 39).

Deve ter-se cuidado ao acelerar e curvar em estradas molhadas/escorregadias para evitar a derrapagem da roda traseira.

Em caso de avaria, a luz avisadora de desactivação do Controlo de tracção pode ser acompanhada pela luz avisadora de avaria do sistema de gestão do motor e/ou pela luz avisadora do ABS.

Não continue a conduzir durante mais tempo do que o necessário se estiver acesa qualquer das luzes de aviso acima apresentadas. Contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

ATENÇÃO

Aceleração intensa e curvar a velocidade excessiva podem fazer com que a roda traseira derrape, levando à perda de controlo da moto que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

O Controlo de tracção optimizado para curvas é um sistema concebido para fornecer maior controlo caso o Controlo de tracção esteja activo enquanto a moto estiver inclinada a curvar.

O sistema monitoriza constantemente o ângulo de inclinação da moto e adapta o nível de intervenção do Controlo de tracção para manter a tracção da roda traseira ao curvar.

O Controlo de tracção optimizado para curvas não está activo nos modos Off-Road ou Off-Road Pro.

NOTA

O controlo de tracção pode nem sempre estar activo consoante o modo de condução seleccionado.

O controlo de tracção e o controlo de tracção optimizado para curvas (se montados) podem não funcionar se houver uma anomalia do sistema ABS. Nesta situação, as luzes de aviso do ABS, do controlo de tracção e da MIL podem acender.

Para obter todos os pormenores sobre o funcionamento da luz de aviso relativa ao Controlo de tracção desactivado e respectivas mensagens de aviso no Painel de instrumentos, consulte página 57.

Configurações do controlo de tracção**⚠ ATENÇÃO**

Se o controlo de tracção estiver desactivado, a moto funcionará normalmente, mas sem controlo de tracção.

Acelerar demais em superfícies molhadas/escorregadias enquanto o controlo de tracção se encontra desligado pode fazer com que a roda traseira derrape.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

O sistema de Controlo de tracção pode ser desactivado conforme descrito em Bike Setup (Configuração da moto) em página 57, ou definido segundo as condições descritas em Riding Mode Configuration (Configuração do modo de condução) em página 39.

Sistema de Controlo da pressão dos pneus (se montado)**⚠ ATENÇÃO**

A verificação diária da pressão dos pneus não deve ser excluída devido à instalação do Sistema de Controlo da pressão dos pneus (TPMS).

O Sistema de Controlo da pressão dos pneus (TPMS) não deve ser utilizado como manómetro da pressão dos pneus ao regular a pressão dos pneus.

Para obter as pressões correctas dos pneus, verifique sempre a pressão dos pneus quando os pneus estiverem frios usando um manómetro para pneus aferido.

A utilização do sistema TPMS para definir as pressões de enchimento dos pneus pode originar pressões incorrectas dos pneus, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

O Sistema de Controlo da pressão dos pneus (TPMS) está disponível como acessório opcional em todos os modelos. Contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

A visualização do TPMS no Painel de instrumentos só será activada quando o sistema estiver montado.

Os sensores de pressão dos pneus estão montados nas jantes dianteira e traseira. Esses sensores medem a pressão no interior do pneu e transmitem os dados da pressão ao Painel de instrumentos. Esses sensores não transmitem os dados até que a moto esteja a circular a uma velocidade superior a 20 km/h (12 mph). São apresentados dois traços no ecrã até que seja recebido o sinal da pressão dos pneus. Cada sensor em cada roda funciona de forma autónoma. Portanto, os sensores podem ligar e actualizar automaticamente em momentos diferentes.

É colocada no aro da jante uma etiqueta adesiva para indicar a posição do sensor da pressão dos pneus o qual fica próximo da válvula.

O ecrã do TPMS no Painel de instrumentos só será activado quando o sistema tiver sido montado.

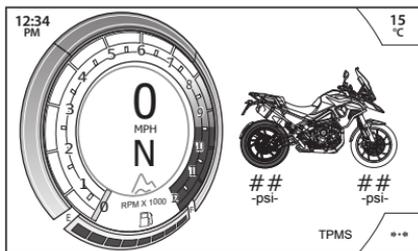
Pressão dos pneus

⚠ ATENÇÃO

O Sistema de Controlo da pressão dos pneus (TPMS) não deve ser utilizado como manómetro da pressão dos pneus ao regular a pressão dos pneus.

Para obter as pressões correctas dos pneus, verifique sempre a pressão dos pneus quando os pneus estiverem frios usando um manómetro para pneus aferido.

A utilização do sistema TPMS para definir as pressões de enchimento dos pneus pode originar pressões incorrectas dos pneus, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.



NOTA

Não use fluido antifuro ou qualquer outro dispositivo que possa obstruir o fluxo de ar para os orifícios do sensor TPMS. Qualquer obstrução no orifício de leitura da pressão de ar do sensor TPMS durante o funcionamento, fará com que o sensor fique bloqueado causando danos irreparáveis ao conjunto do sensor TPMS.

Danos causados pelo uso de fluido antifuro ou manutenção incorrecta não são considerados defeitos de fabrico e não são cobertos pela garantia.

O pneus têm de ser sempre montados por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph. É importante sinalizar que os sensores de pressão dos pneus estão montados nas jantes antes de desmontar os pneus.

NOTA

É colocada uma etiqueta adesiva na jante para indicar a posição do sensor de pressão dos pneus.

Deve ter cuidado ao substituir os pneus para evitar danos aos sensores de pressão dos pneus.

O pneus têm de ser sempre montados por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph. É importante sinalizar que os sensores de pressão dos pneus estão montados nas jantes antes de desmontar os pneus.

As pressões dos pneus apresentadas no Painel de instrumentos indicam a pressão real dos pneus no momento da selecção da visualização. Isso pode diferir da pressão de enchimento definida quando os pneus estão frios porque os pneus ficam mais quentes durante a condução, fazendo com que o ar no pneu se expanda e a pressão aumente. As pressões de enchimento a frio indicadas pela Triumph levam isso em consideração.

As pressões dos pneus só têm de ser corrigidas quando os pneus estiverem frios e utilizando um manómetro de pressão dos pneus calibrado. A pressão dos pneus visualizada no ecrã do Painel de instrumentos não deve ser utilizada para regular a pressão dos pneus. Para obter informações sobre as pressões recomendadas dos pneus, consulte o capítulo Características técnicas.

Baterias do sensores de pressão dos pneus

Quando a tensão de carga da bateria num sensor de pressão estiver baixa, será apresentada uma mensagem no ecrã do Painel de instrumentos e o símbolo ou mensagem do TPMS indica qual o sensor da roda que tem a tensão de carga da bateria baixa. Se as baterias estiverem completamente descarregadas, apenas serão apresentados traços no ecrã do Painel de instrumentos, a luz de aviso vermelha do TPMS acende e o símbolo do TPMS fica intermitente em contínuo. Contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e

compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph para que o sensor seja substituído e o novo número de série registado nos espaços fornecidos no Manual do serviço de assistência da moto.

Com o comutador de ignição na posição ON, se o símbolo TPMS estiver intermitente continuamente ou a luz de aviso do TPMS permanecer acesa, há uma avaria no sistema TPMS. A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Número de série do sensor de pressão dos pneus

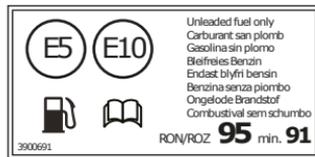
O número de série do sensor de pressão dos pneus está impresso numa etiqueta junto ao sensor. Esse número pode ser necessário para manutenção ou diagnóstico.

Quando o Sistema de monitorização da pressão dos pneus estiver a ser montado na moto, certifique-se de que os números de série dos sensores de pressão dos pneus dianteiros e traseiros sejam registados nos espaços fornecidos para isso no Manual do serviço de assistência da moto (Motorcycle Service Handbook).

Pneus de substituição

Ao substituir os pneus, entre em contacto com uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph para montar os pneus da moto e certifique-se de que saibam de que os sensores de pressão dos pneus estão montados nas jantes.

Combustível



Tipo de combustível

As motos Triumph são concebidas para usarem combustível sem chumbo e proporcionarão um óptimo desempenho se o tipo correcto de combustível for usado. Use sempre combustível sem chumbo com um índice mínimo de octanas de 91 RON.

Etanol

Na Europa, as motos Triumph são compatíveis com combustível sem chumbo Etanol E5 e E10 (5% e 10% de Etanol).

Em todos os outros mercados pode ser usado Etanol até E25 (25% Etanol).

Afinação do motor

Em determinadas circunstâncias, pode ser necessária a afinação do motor. Isto deve ser efectuado por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

NOTA

A moto pode ser danificada permanentemente se for permitido o funcionamento com o tipo incorrecto de combustível ou com a afinação incorrecta do motor.

Certifique-se sempre de que o combustível usado é do tipo e qualidade correcta.

Danos causados pelo uso incorrecto de combustível ou afinação incorrecta do motor não são considerados defeitos de fabrico e não serão cobertos pela garantia.

NOTA

O sistema de escape desta moto está equipado com um conversor catalítico para ajudar a reduzir os níveis de emissão de escape.

O uso de combustível com chumbo danificará o conversor catalítico. Além disso, o conversor catalítico pode ser danificado permanentemente se a moto ficar sem combustível ou se o nível de combustível ficar muito baixo.

Certifique-se sempre de que tem o combustível adequado para a sua viagem.

NOTA

O uso de combustível com chumbo é ilegal em alguns países, estados ou territórios.

Abastecimento de combustível**⚠️ ATENÇÃO**

Para ajudar a reduzir os riscos associados ao abastecimento de combustível, observe sempre as seguintes instruções de segurança do combustível:

- A gasolina (combustível) é altamente inflamável e pode ser explosiva em determinadas situações. Ao abastecer de combustível, rode o comutador de ignição para a posição OFF.
- Não fume.
- Não utilize o telemóvel durante o abastecimento.
- Certifique-se de que a área de abastecimento esteja bem ventilada e livre de qualquer fonte de chamas-vivas ou faíscas. Isso inclui qualquer equipamento com luz-piloto ou chama-piloto.
- Preste atenção e mantenha-se alerta durante o reabastecimento.
- Nunca encha o depósito até que o nível de combustível suba para o gargalo do bocal de enchimento. O calor da luz solar ou de outras fontes podem fazer com que o combustível expanda e transborde, criando um risco de incêndio.
- Após o abastecimento, verifique sempre se o bujão do depósito de combustível está bem fechado.

INFORMAÇÕES GERAIS

⚠ ATENÇÃO

- Como a gasolina (combustível) é altamente inflamável, qualquer fuga ou derramamento de combustível ou qualquer falha em cumprir as recomendações de segurança fornecidas acima, resultará em risco de incêndio, o que pode causar danos materiais, lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

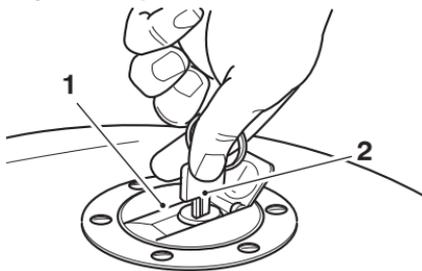
Evite encher o depósito à chuva ou quando há poeira no ar porque o material transportado pelo ar pode contaminar o combustível.

Combustível contaminado pode causar danos aos componentes do sistema de combustível.

NOTA

Fechar o bujão sem a chave inserida danificará o bujão, o depósito e o mecanismo da fechadura.

Bujão do depósito de combustível

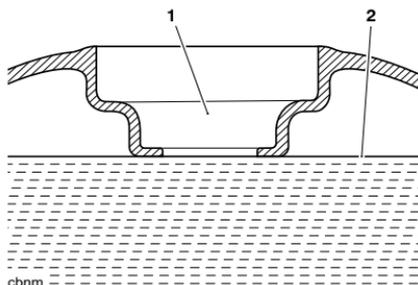


1. Bujão do depósito de combustível
2. Chave

Para abrir o bujão do depósito de combustível, levante a aba que cobre a fechadura. Insira a chave no canhão da fechadura e rode a chave para a direita.

Encher o depósito de combustível

Encha o depósito de combustível lentamente para ajudar a evitar derramamento. Não encha o depósito a um nível acima da parte inferior do gargalo de enchimento. Isso garantirá que haja espaço de ar suficiente para permitir a expansão do combustível se o combustível dentro do depósito se expandir pela absorção de calor do motor ou da luz solar directa.



1. Gargalo do bico de abastecimento de combustível
2. Nível máximo de combustível

Após o abastecimento, verifique sempre se o bujão do depósito de combustível está correctamente fechado.

Descansos

Descanso lateral

⚠ ATENÇÃO

A moto está equipada com um sistema de encravamento para evitar que seja conduzida com o descanso lateral em baixo.

Nunca tente circular com o descanso lateral descido ou interferir no mecanismo de encravamento, porque isso causará uma situação de condução perigosa.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ AVISO

Não se incline, sente ou suba para a moto quando ela estiver apoiada no descanso lateral.

Isso pode causar a queda da moto.

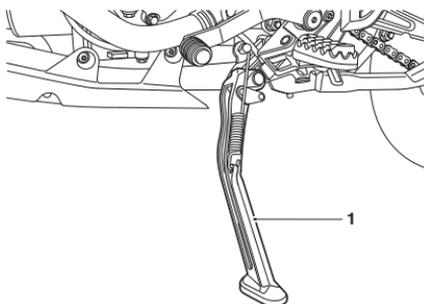
O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais leves a moderados.

A moto está equipada com um descanso lateral no qual a moto pode ser apoiada para estacionar.

Sempre que utilizar o descanso lateral, antes de conduzir, certifique-se sempre que o descanso lateral está totalmente levantado depois de primeiramente sentar-se na moto.

Ao estacionar a moto utilizando o descanso lateral, rode sempre o guidador totalmente para a esquerda e deixe a moto engrenada na primeira velocidade.

Para obter instruções sobre estacionamento seguro, consulte o capítulo Como conduzir a moto (How to Ride the Motorcycle), consulte página 114.



1. Descanso lateral

Descanso central (se montado)**⚠ AVISO**

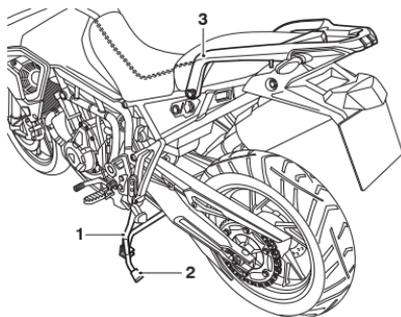
Não se incline, sente ou suba para a moto quando ela estiver apoiada no descanso lateral.

Isso pode causar a queda da moto.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais leves a moderadas.

NOTA

Não utilize a carenagem ou o assento como apoio para as mãos ao colocar a moto no descanso central, pois isso causará danos.



1. **Descanso central**
2. **Apoio do pé**
3. **Pega de apoio traseira**

Como colocar a moto no descanso central:

- ▼ Segure a moto na posição vertical.
- ▼ Pressione para baixo firmemente o apoio do pé no descanso lateral.
- ▼ Levante a moto para cima e para trás utilizando a pega traseira como apoio para as mãos.

Para obter instruções sobre estacionamento seguro, consulte o capítulo Como conduzir a moto (How to Ride the Motorcycle), consulte página 114.

Assento**Cuidados com o assento****NOTA**

Para evitar danos aos assentos ou ao revestimento dos assentos, deve ter cuidado em não deixar que os assentos caiam ao chão.

Não encoste o assento à moto ou a qualquer superfície que possa danificar os assentos ou os revestimentos dos assentos. Em vez disso, coloque o assento, com o revestimento do assento voltada para cima, sobre uma superfície plana e limpa, coberto com um pano macio.

Não coloque nenhum item nos assentos que possa causar danos ou manchas ao revestimento dos assentos.

Para obter mais informações sobre a limpeza dos assentos, consulte página 198.

Fechadura do assento**ATENÇÃO**

Para evitar que o assento se solte durante a condução, após a montagem, segure sempre o assento e puxe-o firmemente para cima.

Se o assento não estiver bloqueado correctamente, ele soltar-se-á do trinco da fechadura.

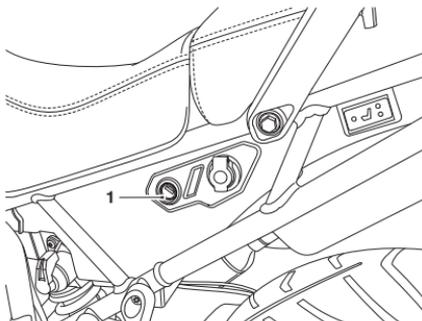
Um assento mal preso ou solto pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

A moto não deve ser conduzida com a chave na fechadura do assento.

Tranque sempre o assento e retire a chave antes de conduzir a moto.

A fechadura do assento está localizada no lado esquerdo da moto, no quadro por baixo do assento.



1. Fechadura do assento

O assento pode ser desmontado para ter acesso à bateria, zona de arrumação e kit de ferramentas.

Assentos - Desmontagem**ATENÇÃO**

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

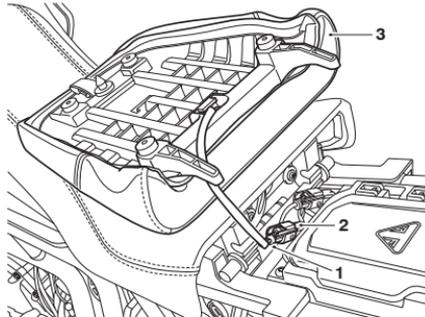
Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

Assento do passageiro

- ▼ Insira a chave de ignição no canhão da fechadura do assento, consulte página 88.
- ▼ Rode a chave de ignição para a esquerda enquanto pressiona a parte traseira do assento. Isso liberta o assento do trinco da fechadura e permite que seja deslizado para trás.
- ▼ Se equipado com assentos aquecidos, volte a parte de baixo do banco do passageiro para cima e apoie-o no banco do condutor. Desligue o conector eléctrico do assento aquecido.
- ▼ Retire o assento da moto.



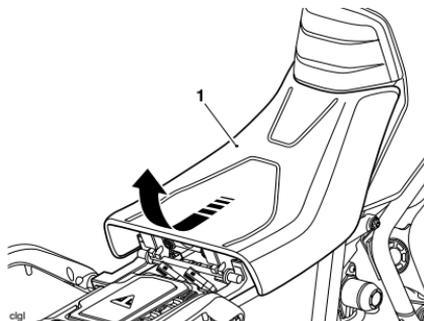
1. Conector eléctrico
2. Grampo
3. Assento do passageiro aquecido

Assento do condutor

O assento do passageiro deve ser retirado antes que o assento do condutor possa ser retirado. Há também um compartimento de arrumação localizado por baixo do banco do passageiro, consulte página 93.

- ▼ Desmonte o assento do passageiro.
- ▼ Agarre com as mãos o assento do condutor de ambos os lados e deslize-o para trás e para cima.

- ▼ Se equipado com assentos aquecidos, desligue o conector eléctrico do banco aquecido para poder retirá-lo completamente da moto.



1. Assento do condutor

Assentos - Montagem

⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

O assento do condutor só é fixado e apoiado correctamente quando o engate estiver bem encaixado.

Nunca conduza a moto com o assento do passageiro sem estar engatado ou solto pois o assento do condutor não ficará seguro e poderá deslocar-se.

Um assento mal preso ou solto pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Para evitar que o assento se solte durante a condução, após a montagem, segure sempre o assento e puxe-o firmemente para cima.

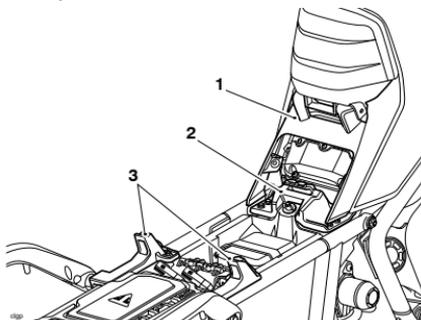
Se o assento não estiver bloqueado correctamente, ele soltar-se-á do trinco da fechadura.

Um assento mal preso ou solto pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Assento do condutor

- ▼ Ligue novamente o conector eléctrico do assento aquecido (se montado).
- ▼ Encaixe a lingueta do assento na respectiva ranhura no suporte do assento.

- ▼ Encaixe a barra dianteira do assento na ponte do assento na parte traseira do depósito de combustível e baixe a barra traseira sobre os apoios traseiros do assento.



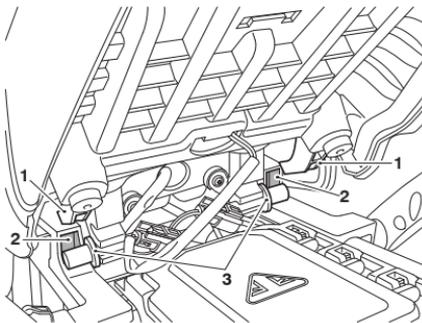
1. Apoio do assento
2. Ponte do assento
3. Apoios traseiros do assento

- ▼ Monte de novo o assento do passageiro.

Assento do passageiro

- ▼ Ligue novamente o conector eléctrico do assento aquecido (se montado).
- ▼ Empurre firmemente para baixo a parte traseira do assento do condutor e mantenha a pressão.
- ▼ Encaixe os dois apoios do assento nos encaixes de localização.

- ▼ Pressione para baixo a parte traseira para engatar no trinco da fechadura do assento.



1. Apoios do assento do passageiro
2. Encaixes de localização
3. Fixações do assento do condutor

Regulação de altura do assento do condutor

⚠ ATENÇÃO

Regule sempre ambos os reguladores de altura do assento. Ajustar apenas um dos reguladores de altura pode impedir a regulação correcta do assento.

Nunca conduza a moto com um assento regulado incorrectamente, pois o assento do condutor não ficará seguro.

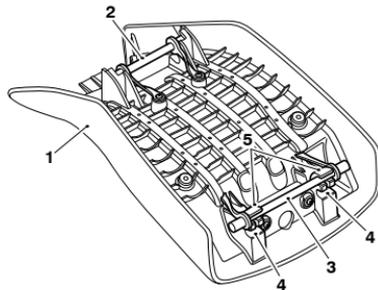
Um assento mal preso ou solto pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Após regular a altura do assento, conduza a moto numa zona livre de trânsito para familiarizar-se com a nova posição do assento.

Conduzir a moto com o assento numa posição que não é a habitual pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

O assento do condutor é regulável em altura em cerca de 20 mm.



1. Assento do condutor
2. Regulador de altura do banco dianteiro
3. Regulador de altura do assento traseiro
4. Posição mais baixa do assento (traseira apresentada)
5. Posição mais elevada do assento (traseira apresentada)

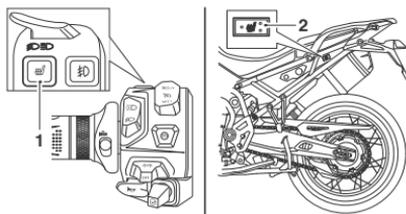
Como regular o assento do condutor:

- ▼ Desmonte o assento do condutor, consulte página 88.
- ▼ Reposicione ambos os reguladores de altura do assento para a posição mais alta ou mais baixa, conforme necessário.

- ▼ Certifique-se de que ambos as barras de regulação estejam totalmente encaixadas nos respectivos apoios no assento.
- ▼ Monte de novo o assento do condutor certificando-se de que a lingueta do assento se encaixe na respectiva ranhura no suporte do assento, a calha dianteira do assento encaixa na ponte do assento na parte traseira do depósito de combustível e depois baixe a calha traseira nos suportes traseiros do assento, consulte página 89.

Assentos aquecidos (se montados)

Os comutadores dos assentos aquecidos (se montados) estão localizados no lado esquerdo da moto.



1. Localização do comutador do assento aquecido do condutor
2. Localização do comutador do assento aquecido do passageiro

Os assentos aquecidos só aquecem quando o motor estiver em funcionamento. Quando os assentos aquecidos estão ligados, o símbolo de heated seats (assentos aquecidos) aparece no ecrã. O nível de calor seleccionado para cada assento também é indicado pela cor do símbolo.

Há dois níveis de aquecimento: baixo e elevado.



1. Símbolo de low heat (aquecimento baixo) (âmbar)
2. Símbolo de high heat (aquecimento elevado) (vermelho)

Assento aquecido do condutor

- ▼ Para obter o máximo benefício em situações de frio, a partir da posição OFF, pressione o comutador do aquecimento do banco do condutor uma vez para a configuração de temperatura elevada inicialmente e, em seguida, reduza o nível de aquecimento premindo o botão novamente para uma configuração de temperatura baixa quando o assento estiver aquecido.
- ▼ Para desligar o assento aquecido do condutor, prima e liberte o comutador até que o símbolo de heated seats (assentos aquecidos) deixe de ser apresentado no ecrã.

Assento aquecido do passageiro

- ▼ Para tirar o máximo partido em situações de frio, posicione inicialmente o comutador do assento aquecido do passageiro na posição de aquecimento elevado e, em seguida, reduza o nível de aquecimento, posicionando o comutador do assento aquecido do passageiro na posição de aquecimento baixo quando o assento do passageiro já estiver quente.

- ▼ Para desligar o aquecimento do assento do passageiro, posicione o comutador na posição central. Após um tempo curto, o símbolo de heated seat (assento aquecido) do passageiro deixa de ser apresentado no ecrã.

Corte por baixa tensão da alimentação

Se for detectada uma tensão de alimentação baixa, os comutadores dos assentos aquecidos desligar-se-ão. Os assentos aquecidos só funcionam novamente quando a tensão da alimentação for elevada a um nível seguro.

Os comutadores não ligam automaticamente mesmo se a tensão subir para o nível seguro. A ignição deve ser desligada e ligada novamente para activar os assentos aquecidos.

Compartimento de arrumação (se montado)

NOTA

Itens soltos e não presos no compartimento de arrumação podem ficar danificados ou causar danos à moto.

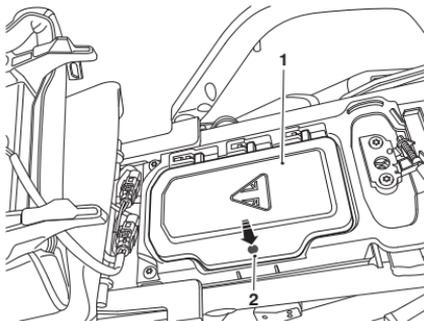
Certifique-se de que haja espaço suficiente circundante a qualquer dispositivo electrónico ou outros guardados no compartimento de arrumação para que este possa ser fechado sem causar danos aos itens ou à moto.

Prenda todos os dispositivos electrónicos, cabos e quaisquer outros itens em segurança no compartimento de arrumação antes de arrancar.

NOTA

Certifique-se sempre de que a tampa do compartimento de arrumação esteja bem fechada antes de recolocar o assento para evitar danos à tampa do compartimento de arrumação.

Há um pequeno compartimento de arrumação localizado por baixo do assento do passageiro. O compartimento de arrumação pode ser utilizado durante a condução para guardar dispositivos eléctricos quando ligados à tomada USB e outros pequenos itens.



1. Compartimento de arrumação
2. Pressione para abrir

Para abrir o compartimento de arrumação, pressione o centro do lado esquerdo da tampa do compartimento de arrumação para soltá-la do trinco.

Pára-brisas**⚠ ATENÇÃO**

Nunca tente limpar o pára-brisas enquanto conduz a moto.

Tirar as mãos do guiador enquanto conduz a moto, diminuirá a capacidade do condutor de manter o controlo da moto.

Tentar limpar o pára-brisas enquanto estiver a conduzir a moto pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

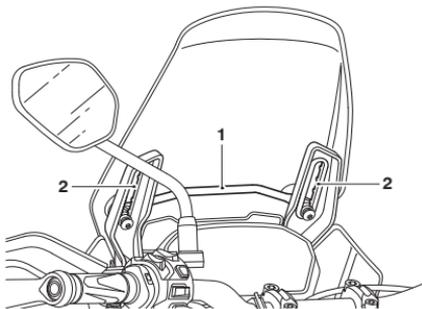
⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que o pára-brisas está regulado na mesma posição em ambos os lados.

Conduzir a moto com o pára-brisas regulado incorrectamente pode afectar o comportamento, a estabilidade ou outros aspectos do funcionamento da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

O pára-brisas montado nesta moto pode ser regulado manualmente em cinco posições de altura sem a utilização de ferramentas.



1. Pega de regulação da altura
2. Posição de regulação

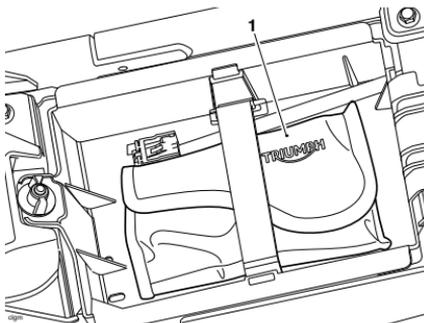
Como regular a altura do pára-brisas:

- ▼ Sente-se bem seguro na moto.
- ▼ Segure firmemente a barra de regulação.
- ▼ Pressione ligeiramente para a frente o pára-brisas para aliviar a tensão nas fixações.
- ▼ Deslize o pára-brisas para cima ou para baixo até à altura pretendida.
- ▼ Deixe de segurar na barra de regulação.

Para obter informações sobre a limpeza do pára-brisas, consulte página 198.

Kit de ferramentas

O kit de ferramentas está localizado no tabuleiro de arrumação por baixo do assento do condutor e é preso com uma cinta de borracha.



1. Kit de ferramentas

Para aceder ao kit de ferramentas, desmonte o assento do passageiro, consulte página 88.

Tomada USB (se montada)

⚠ ATENÇÃO

A tomada USB não é estanque a menos que esteja montada a tampa estanque. Não ligue dispositivos electrónicos enquanto estiver a chover.

Havendo penetração de água na tomada USB pode causar problemas eléctricos resultando em danos na moto, o que pode afectar o comportamento, a estabilidade ou outros aspectos do funcionamento da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

Itens soltos e não presos no compartimento de arrumação podem ficar danificados ou causar danos à moto.

Certifique-se de que haja espaço suficiente circundante a qualquer dispositivo electrónico ou outros guardados no compartimento de arrumação para que este possa ser fechado sem causar danos aos itens ou à moto.

Prenda todos os dispositivos electrónicos, cabos e quaisquer outros itens em segurança no compartimento de arrumação antes de arrancar.

INFORMAÇÕES GERAIS

NOTA

Não deixe o comutador de ignição na posição ON a menos que o motor esteja a funcionar, pois isso descarregará a bateria.

NOTA

Os cabos adaptadores não são fornecidos com a moto.

Há duas tomadas Universal Serial Bus (USB). Essas tomadas permitem a ligação para carregar dispositivos electrónicos, como telemóveis, câmaras e dispositivos GPS

As tomadas USB não podem ser utilizadas para carregar a bateria da moto.

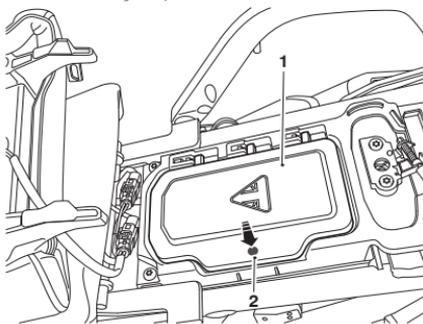
Tomada USB Tipo A

A tomada USB tipo A pode fornecer 5 volt para dispositivos USB. Até 2 ampere podem ser fornecidos a cargas ligadas a esta tomada USB

Como aceder à tomada USB:

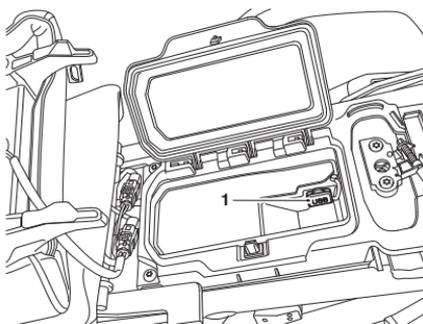
- ▼ Desmonte o assento do passageiro, consulte página 88.
- ▼ A tomada USB está localizada no compartimento de arrumação por baixo do assento do passageiro.

- ▼ Pressione o centro do lado esquerdo da tampa do compartimento de arrumação para soltá-la do trinco.



1. **Compartimento de arrumação**
2. **Pressione para abrir**

- ▼ Retire a tampa.
- ▼ Ligue o cabo USB relevante à tomada.



1. **Tomada Universal Serial Bus (USB)**

- ▼ Ligue o motor para alimentar com energia a tomada USB.
- ▼ Monte o banco dianteiro, consulte página 89.

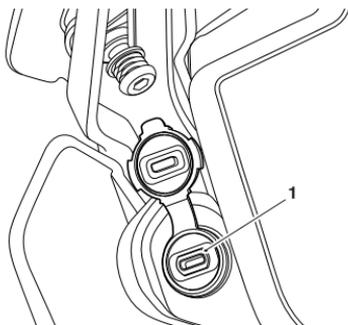
Tomada USB tipo C

A tomada USB tipo C é capaz de efectuar carregamento rápido e pode fornecer até 18 watt de potência para dispositivos compatíveis.

A tomada USB tipo C está localizado do lado esquerdo do suporte de montagem do Painel de instrumentos.

Como aceder à tomada USB:

- ▼ Retire a tampa.
- ▼ Ligue o cabo USB relevante à tomada.



clgk

1. Tomada USB C

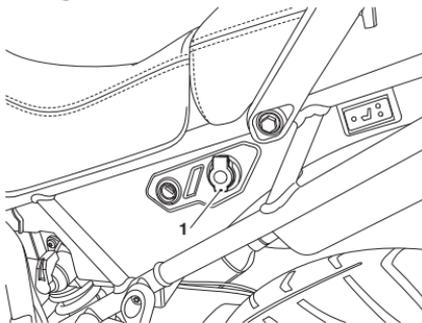
- ▼ Ligue o motor para alimentar com energia a tomada USB.

Tomadas para acessórios eléctricos

Tomada para acessórios

Há uma tomada para acessórios localizada ao lado da fechadura do assento. Esta tomada recebe energia apenas se o comutador da ignição estiver na posição ON.

Esta tomada não pode ser utilizada para carregar a bateria.



1. Tomada para acessórios (traseira)

As tomadas para acessórios fornecem uma alimentação eléctrica de 12 volt.

O circuito da tomada para acessórios é protegido pelo fusível indicado, apresentado nas tabelas de fusíveis em página 185.

Para proteger a bateria de descarga excessiva durante o utilização de acessórios eléctricos instalados, a intensidade da corrente que pode passar por cada tomada para acessórios eléctricos é de cinco ampere.

Uma ficha adequada para utilização com as tomadas para acessórios está disponível no seu concessionário autorizado Triumph.

Rodagem

Rodagem é o nome dado ao processo que ocorre durante as primeiras horas de funcionamento de um veículo novo.

Em particular, o atrito interno no motor será maior enquanto os componentes forem novos. Mais tarde, quando o funcionamento contínuo do motor garantir que os componentes tenham “acamado”, esse atrito interno será bastante reduzido.

Um período de rodagem cuidadosa garantirá emissões de escape mais baixas e otimizará o desempenho, a economia de combustível e a longevidade do motor e de outros componentes da moto.

Durante os primeiros 1.000 km (600 milhas):

- ▼ Não acelere a fundo
- ▼ Evite sempre rotações elevadas do motor
- ▼ Evite circular a uma velocidade constante do motor, rápida ou lenta, por um longo período de tempo
- ▼ Evite arranques, travagens e acelerações agressivas, excepto em caso de emergência
- ▼ Não conduza a velocidades superiores a $\frac{3}{4}$ da rotação máxima do motor.

De 1.000 (600 milhas) a 1.500 km (1000 milhas):

- ▼ A rotação do motor pode ser aumentada gradualmente até ao limite da rotação por períodos curtos.

Tanto durante como após a rodagem ter sido concluída:

- ▼ Não acelere fundo o motor quando estiver frio
- ▼ Não esforce o motor. Passe para uma relação de caixa inferior antes do motor começar a “esforçar”
- ▼ Não conduza com velocidades de rotação do motor desnecessariamente elevadas. A mudança para uma relação de caixa superior ajuda a reduzir o consumo de combustível, reduz o ruído e ajuda a proteger o meio ambiente.

Verificações diárias de segurança



⚠️ ATENÇÃO

Efectue sempre as verificações diárias de segurança todos os dias antes de conduzir a moto.

A não efectivação destas verificações de segurança diárias pode provocar a perda de controlo da moto, que pode resultar em danos na moto, lesões pessoais graves ou morte.

Verifique os seguintes itens todos os dias antes de começar a conduzir. O tempo necessário é mínimo e essas verificações ajudarão a garantir uma viagem segura e fiável.

Se alguma irregularidade for encontrada durante essas verificações, consulte o capítulo Manutenção e regulações ou entre em contacto com uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph para levar a cabo as acções necessárias para devolver a moto a uma condição segura de funcionamento.

Verificar:

Combustível: Volume adequado de combustível no depósito, sem fugas de combustível, consulte página 85.

Óleo de motor: Nível correto na vareta ou apresentado no visor. Adicione óleo com as características técnicas correctas conforme necessário. Sem fugas do óleo de motor ou do radiador de óleo, consulte página 133.

Corrente de transmissão: Regulação correcta, consulte página 144.

Pneus/Jantes: Corrija as pressões de enchimento (a frio). Profundidade/desgaste do piso, danos nos pneus/jantes, raios soltos/quebrados, furos, etc., consulte página 172.

Porcas, parafusos, fixadores: Verifique visualmente se os componentes da direcção e da suspensão, eixos e todos os controlos estão devidamente apertados ou fixos. Verifique todas as zonas da moto quanto a fixações soltas/danificadas.

Comportamento da direcção: Suave mas não solta, de batente a batente. Sem cabos de controlo emaranhados, consulte página 158.

Travões: Accione a manete do travão e pressione o pedal do travão para verificar a resistência correcta. Investigue qualquer manete/pedal onde o curso seja excessivo antes de encontrar resistência ou se qualquer controlo parecer flácido em funcionamento, consulte página 150.

Pastilhas de travão: Verifique se a quantidade restante de material de abrasão é adequada em todas as pastilhas de travão, consulte página 150.

Níveis de fluido de travão: Sem fugas de fluido de travão. Os níveis do fluido de travão devem estar entre as marcas MAX e MIN em ambos os reservatórios, consulte página 152.

INFORMAÇÕES GERAIS

Forqueta dianteira: Comportamento suave. Sem fugas de óleo da forqueta, consulte página 161.

Acelerador: Certifique-se de que o punho do acelerador regressa à posição de ralenti sem prender, consulte página 142.

Embraiagem: Funcionamento suave e folga correcta do cabo, consulte página 143.

Líquido de arrefecimento: Sem fugas de líquido de arrefecimento. Verifique o nível do líquido de arrefecimento no vaso de expansão (com o motor frio), consulte página 140.

Equipamento eléctrico: Todas as luzes e a buzina funcionam correctamente, consulte página 66.

Corte do motor: O comutador de arranque/corte desliga o motor quando o comutador é deslocado para a posição STOP, consulte página 65.

Descansos: Regressa à posição de totalmente levantado pela tensão da mola. Molas de retorno sem estarem fracas ou danificadas, consulte página 86.

Índice

Desligar o motor.....	102
Arranque do motor.....	103
Passagens de caixa.....	104
Início da marcha.....	105
Triumph Shift Assist (TSA) (se montado).....	106
Travões.....	107
Sistema de travagem antibloqueio (ABS).....	110
ABS otimizado para curvas (Optimized Cornering ABS) (OCABS).....	112
Estacionamento.....	114
Considerações para condução de alta velocidade.....	115

Desligar o motor**⚠ ATENÇÃO**

Não desligue o motor utilizando o comutador da ignição ou o comutador de corte do motor enquanto a moto estiver em movimento.

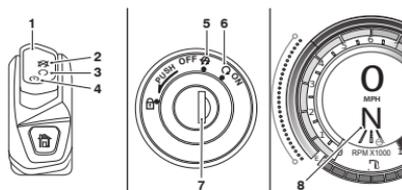
Pare sempre a moto em segurança e engrene o ponto-morto antes de desligar o motor.

Parar o motor desligando a ignição ou o comutador de corte do motor enquanto a moto estiver em movimento pode bloquear a roda traseira levando à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

Embora o comutador de corte do motor desligue o motor, não desliga todos os circuitos eléctricos e pode ter dificuldade em arrancar de novo o motor devido a bateria descarregada. Em utilização normal, apenas o comutador de ignição deve ser utilizado para desligar o motor.

Não deixe o comutador de ignição na posição ON a não ser que o motor esteja a funcionar, pois isso pode causar danos aos componentes eléctricos e descarregar a bateria.



1. Comutador de corte do motor
2. Posição STOP
3. Posição RUN
4. Botão de arranque do motor
5. Posição OFF
6. Posição ON
7. Comutador da ignição
8. Luz indicadora de ponto-morto

Desligar o motor:

- ▼ Corte totalmente o acelerador.
- ▼ Seleccione o ponto-morto.
- ▼ Coloque em OFF o comutador da ignição.
- ▼ Seleccione a primeira relação de caixa.
- ▼ Apoie a moto numa superfície firme e nivelada com o descanso lateral.
- ▼ Bloquee a direcção.

Arranque do motor

PERIGO

Nunca ligue ou mantenha em funcionamento o motor numa área confinada.

A moto tem de funcionar sempre ao ar livre ou numa zona com ventilação adequada.

Os gases de escape são tóxicos e podem causar perda de consciência e morte num curto espaço de tempo.

NOTA

Não faça funcionar o motor de arranque de forma contínua durante mais de cinco segundos porque o motor de arranque irá sobreaquecer a bateria e a bateria descarregar-se-á.

Aguarde 15 segundos entre cada período de funcionamento do motor de arranque para permitir o arrefecimento e a recuperação da carga da bateria.

Não deixe o motor ao ralenti por longos períodos, pois isso pode causar sobreaquecimento, o que causará danos ao motor.

NOTA

A luz de aviso de pressão de óleo baixa deve apagar logo após o arranque do motor.

Se a luz de aviso de pressão do óleo baixa permanecer acesa após o arranque do motor, desligue o motor imediatamente e investigue a causa.

O funcionamento do motor com pressão de óleo baixa causará danos graves ao motor.

Como ligar o motor:

- ▼ Verifique se o comutador de corte do motor está na posição RUN.
- ▼ Certifique que a caixa de velocidades está em ponto-morto.
- ▼ Coloque o comutador da ignição na posição ON.
- ▼ Accione a manete da embraiagem totalmente aproximando-a do guiador.
- ▼ Deixando o acelerador totalmente cortado, prima o botão de ignição até que o motor arranque.

A moto está equipada com comutadores de bloqueio de arranque. Os comutadores impedem que o motor de arranque eléctrico funcione quando a caixa de velocidades não está em ponto-morto.

Se baixar o descanso lateral enquanto o motor estiver a funcionar e o engrenamento da caixa de velocidades não estiver em ponto-morto, o motor irá parar independentemente da posição da embraiagem.

NOTA

As luzes de aviso do Painel de instrumentos acender-se-ão e apagar-se-ão (excepto aquelas que normalmente permanecem acesas até que o motor arranque, consulte página 27).

Um transponder (emissor de radio-frequência) está incorporado na chave para desligar o imobilizador do motor. Para garantir que o imobilizador funciona correctamente, apenas uma das chaves de ignição pode estar próxima do comutador da ignição. Ter duas chaves de ignição próximas do comutador pode interromper o sinal entre o transponder (emissor de radio-frequência) e o imobilizador do motor. Nesta situação, o imobilizador do motor permanece activo até que uma das chaves de ignição seja retirada.

Passagens de caixa**⚠ ATENÇÃO**

Tome cuidado para não acelerar muito ou muito rápido em qualquer uma das relações de caixa inferiores, pois isso pode originar a elevação da roda dianteira do solo (fazendo um "cavalinho") e à falta de tracção do pneu traseiro (roda traseira a derrapar).

Rode sempre o punho do acelerador com cuidado, especialmente se não estiver familiarizado com a moto.

Fazer um "cavalinho" ou perder a tracção pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

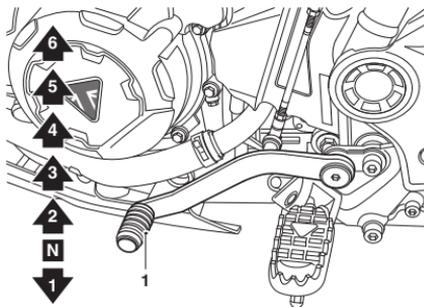
Não mude para uma relação de caixa mais baixa a velocidades que causem excesso de rpm (r/min) do motor.

As reduções de caixa devem ser feitas de modo que as rotações do motor baixas sejam garantidas.

Passar para uma relação de caixa mais baixa a alta velocidade pode bloquear a roda traseira podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte, levando à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

O mecanismo das passagens de caixa é do tipo "positive stop". Isso significa que, a cada movimento do pedal das passagens de caixa, só pode seleccionar cada relação de caixa, uma após a outra, em ordem ascendente ou descendente.



1. Pedal de passagens de caixa

Como efectuar uma passagem de caixa:

- ▼ Corte o acelerador enquanto acciona a manete da embraiagem.
- ▼ Mude para a relação de caixa imediatamente superior ou imediatamente inferior.
- ▼ Abra o acelerador parcialmente enquanto solta controladamente a manete da embraiagem.
- ▼ Utilize sempre a embraiagem ao efectuar passagens de caixa.

Início da marcha

- ▼ Accione a manete da embraiagem e engrene a primeira velocidade.
- ▼ Rode um pouco o acelerador e solte a manete da embraiagem lentamente.
- ▼ À medida que a embraiagem começar a engatar, rode o acelerador um pouco mais, permitindo que a velocidade do motor seja suficiente para evitar a paragem do motor.

Triumph Shift Assist (TSA) (se montado)

NOTA

No caso de uma avaria no sistema TSA durante a condução, o sistema TSA será desactivado.

Use a embraiagem para efectuar normalmente as passagens de caixa, caso contrário, poderão ocorrer danos ao motor ou à caixa de velocidades.

Contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

NOTA

As passagens de caixa deve ser concluídas com um movimento rápido e forte do pedal, certificando-se de que o pedal se desloca em toda a amplitude de curso.

Tenha sempre cuidado ao efectuar passagens de caixa. Após uma passagem de caixa, o pedal deve ser totalmente libertado antes que possa ser efectuada outra passagem de caixa.

Passagens de caixa incorrectas podem causar danos ao motor e à caixa de velocidades.

NOTA

O Triumph Shift Assist (TSA) é optimizado para utilização em estrada.

Não deve ser utilizado durante a condução off-road.

O Triumph Shift Assist (TSA) regula o binário do motor para permitir os engrenamentos, sem diminuição do ângulo de rotação do punho do acelerador ou actuação da embraiagem.

O TSA não é um sistema automático de passagens de caixa. As relações de caixa têm de ser seleccionadas e efectuadas normalmente utilizando o pedal de passagens de caixa como descrito em Efectuar passagens de caixa (Changing Gears), consulte página 104.

O TSA funciona de forma bidireccional tanto para passagens de caixa ascendentes como descendentes. A embraiagem deve ser utilizada para parar e arrancar. A embraiagem deve ser utilizada ao engrenar qualquer relação de caixa desde o ponto-morto e também ao seleccionar o ponto-morto a partir de qualquer outro engrenamento.

O Triumph Shift Assist não funciona se:

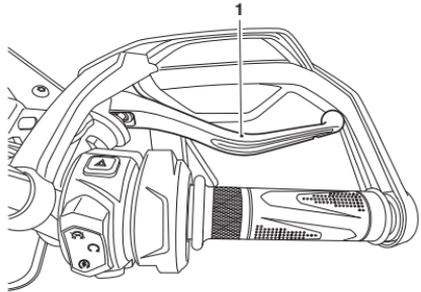
- ▼ A embraiagem for accionada.
- ▼ Se for tentada por engano uma passagem de caixa ascendente quando está engrenada a 6.^a velocidade.
- ▼ Se for tentada por engano uma passagem de caixa descendente quando está engrenada a 1.^a velocidade.
- ▼ Se for tentada uma passagem de caixa ascendente a um regime de rotação do motor muito baixo.
- ▼ Se for tentada uma passagem de caixa descendente a um regime de rotação do motor muito elevado.
- ▼ Se for tentada uma passagem de caixa ascendente com o acelerador cortado.
- ▼ Se estiver activo o limitador de velocidade do veículo.

- ▼ Se estiver activo o Cruise control.
- ▼ Se estiver em funcionamento o Controlo de tracção.
- ▼ Se a relação de caixa anterior não estiver totalmente engrenada.
- ▼ Se for alterado o acelerador durante uma passagem de caixa.

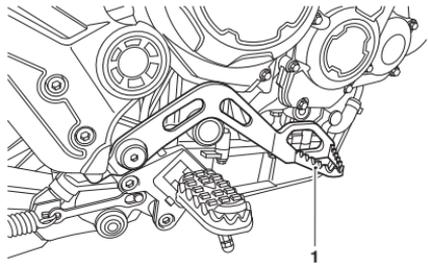
Se o TSA não funcionar, a embraiagem pode ser utilizada para efectuar as passagens de caixa da maneira normal.

Para obter mais informações sobre como activar e desactivar o TSA, consulte Settings - Triumph Shift Assist (Definições - Triumph Shift Assist) página 57.

Travões



1. Manete dos travões dianteiros



1. Pedal do travão traseiro

⚠ ATENÇÃO

AO TRAVAR, CUMPRA O SEGUINTE:

- Corte totalmente o acelerador, deixando a embraiagem engatada para permitir que o motor ajude a desacelerar a moto.
- Efectue reduções de caixa de forma a que esteja engrenada a primeira relação de caixa quando a moto parar completamente.
- Ao parar, accione sempre os dois travões ao mesmo tempo. Normalmente, o travão dianteiro deve ser accionado um pouco mais do que o traseiro.
- Reduza ou não desengate totalmente a embraiagem conforme necessário para evitar que o motor pare.
- Nunca bloqueie os travões porque isso pode causar perda de controlo da moto.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Para travagem de emergência, não efectue reduções de caixa e concentre-se em accionar os travões dianteiro e traseiro o mais energicamente que for possível sem derrapar.

Os condutores devem praticar a travagem de emergência em zonas livres de trânsito.

A Triumph recomenda fortemente que todos os condutores façam um curso de condução, que inclui conselhos sobre o accionamento seguro dos travões. Uma técnica incorrecta de travagem pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Para sua segurança, tenha sempre muito cuidado ao travar, acelerar ou curvar, pois qualquer acção imprudente pode causar perda de controlo e um acidente. O uso independente dos travões dianteiro ou traseiro reduz o desempenho geral da travagem. A travagem extrema pode bloquear qualquer uma das rodas, reduzindo o controlo da moto e causando acidente (consulte os avisos do ABS).

Quando possível, reduza a velocidade ou trave antes de entrar numa curva. Cortar o acelerador ou travar no meio da curva pode causar derrapagem da roda, causando perda de controlo.

Ao circular em piso molhado ou à chuva ou em superfícies menos compactadas, a capacidade de manobrar e parar será reduzida. Todas as suas acções devem ser suaves nessas condições. Acelerar, travar ou curvar repentinamente podem causar perda de controlo da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Ao descer um declive longo e íngreme ou um desfiladeiro de montanha, utilize o efeito de travagem do motor resultante das reduções de caixa e utilize os travões dianteiro e traseiro de forma intermitente.

O accionamento contínuo dos travões ou a utilização apenas do travão traseiro pode sobreaquecer os travões e reduzir a respectiva eficácia.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Conduzir com o pé no pedal do travão ou com as mãos na manete do travão pode accionar a luz de travão, dando uma falsa indicação aos outros utilizadores da via.

Também pode sobreaquecer os travões, reduzindo a eficácia da travagem.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Não circule em roda livre com o motor desligado e não reboque a moto.

A caixa de velocidades é lubrificada por pressão somente quando o motor estiver em funcionamento.

A lubrificação inadequada pode causar danos ou gripar a caixa de velocidades podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Ao usar a moto em estradas com piso menos compactado, molhadas ou lamacentas, a eficácia da travagem será reduzida pela acumulação de poeira, lama ou humidade nos travões.

Trave sempre mais cedo nessas condições para garantir que as superfícies dos discos dos travões sejam limpas pela acção da travagem.

Conduzir a moto com travões contaminados com poeira, lama ou humidade pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Sistema de travagem antibloqueio (ABS)**⚠ ATENÇÃO**

A função ABS tenta maximizar as possibilidades de manter a moto sob controlo durante a travagem. As distâncias de travagem potencialmente mais curtas que o ABS permite sob certas condições, não substituem as boas práticas de condução.

Circule sempre dentro do limite de velocidade legal.

Nunca conduza sem o devido cuidado e atenção e reduza sempre a velocidade tendo em conta as condições meteorológicas, da estrada e do trânsito.

Em algumas circunstâncias, é possível que uma moto equipada com ABS exija uma distância de travagem mais longa.

Tenha cuidado ao curvar. Se os travões forem accionados numa curva, o ABS não será capaz de neutralizar o peso e a inércia da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Depois de conduzir em off-road com o ABS desactivado, certifique-se sempre de que o ABS esteja activado ao voltar a circular nas vias públicas.

Conduzir nas vias públicas com o ABS desactivado fará com que as rodas bloqueiem se a travagem for muito forte.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

A operação do ABS pode parecer uma pressão mais forte no pedal ou um pulsar da manete e do pedal do travão.

O ABS não é um sistema de travagem integrado e não controla o travão dianteiro e traseiro ao mesmo tempo, pelo que este pulsar pode ser sentido na manete, no pedal ou em ambos.

O ABS pode ser activado por mudanças repentinas para cima ou para baixo no piso da via.

Luz de aviso do ABS



Quando o comutador da ignição é rodado para a posição ON, é normal que a luz de aviso do ABS acenda e apague, consulte página 28. Se a luz de aviso do ABS estiver permanentemente acesa, isso indica que a função ABS não está disponível porque:

- ▼ O ABS foi desactivado pelo condutor.
- ▼ O ABS tem uma avaria que requer verificação.

COMO CONDUZIR A MOTO

Se a luz indicadora acender durante a condução, isso indica que o ABS tem uma avaria que requer verificação.

ABS optimizado para curvas (Optimized Cornering ABS) (OCABS) (se montado)

A luz de aviso fica intermitente lentamente se o ABS optimizado para curvas (Optimized Cornering ABS) (OCABS) for desligado pelos modos de condução OFF-ROAD ou OFF-ROAD PRO. Uma mensagem de aviso é apresentada no ecrã do Painel de instrumentos.

ATENÇÃO

Se o Sistema de travagem antibloqueio (ABS) não estiver a funcionar, o sistema de travões continuará a funcionar como sistema de travões não equipado com ABS. Não continue a conduzir durante mais tempo do que o necessário com a luz de aviso do ABS acesa.

A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Travar a fundo fará com que as rodas bloqueiem, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

O ABS funciona comparando a velocidade relativa das rodas dianteira e traseira.

O utilização de pneus não recomendados pode afectar a velocidade das rodas e causar o não funcionamento do ABS. Monte sempre os pneus recomendados.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

A luz de aviso do ABS acenderá quando a roda traseira rodar a alta rotação durante mais de 30 segundos quando a moto estiver montada num apoio. Essa reacção é normal.

Quando a ignição é desligada e a moto é ligada de novo, a luz de aviso acenderá até que a moto atinja uma velocidade superior a 30 km/h (19 mph).

ABS optimizado para curvas (Optimized Cornering ABS) (OCABS)

O ABS optimizado para curvas é um sistema concebido para dar ao condutor maior controlo caso o ABS seja activado durante a inclinação da moto ao curvar.

Um sensor monitoriza permanentemente o ângulo de inclinação da moto. Se a moto estiver inclinada ao curvar e o ABS estiver activado, o sistema utilizará a medição do ângulo de inclinação para accionar o ABS da maneira mais adequada para ajudar o condutor a manter o controlo da moto.

NOTA

O ABS optimizado para curvas é um sistema concebido para ajudar o condutor em situações de travagem de emergência.

O sistema é concebido para dar ao condutor maior controlo caso o ABS seja activado durante a inclinação da moto ao curvar.

O controlo adicional potencial que o sistema optimizado de travagem em curva permite em determinadas situações não substitui uma boa prática de condução.

ATENÇÃO

Circule sempre dentro do limite de velocidade legal. Nunca conduza sem o devido cuidado e atenção e reduza sempre a velocidade tendo em conta as condições meteorológicas, da estrada e do trânsito. Tenha cuidado ao curvar.

Em algumas circunstâncias é possível que uma moto equipada com ABS otimizado para curvas exija uma distância de travagem mais longa do que uma moto equivalente sem ABS, ou uma moto equivalente equipada com ABS mas não equipada com ABS otimizado para curvas.

Se a moto estiver inclinada numa curva e o ABS estiver activado, o ABS otimizado para curvas utilizará a medição do ângulo de inclinação de um sensor para accionar o ABS para ajudar o condutor a manter o controlo da moto.

O ABS otimizado para curvas não será capaz de neutralizar totalmente o peso e o impulso da moto se a travagem for muito forte nas curvas. Isto pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Se o ABS otimizado para curvas não estiver a funcionar, a luz de aviso do ABS acende e uma mensagem de aviso será apresentada no ecrã.

Nesta situação, o ABS continuará a funcionar, mas sem a função de optimização para curvas, desde que:

- Não haja outras avarias do ABS.
- O ABS não tenha sido desactivado pelo condutor.

Não continue a conduzir durante mais tempo do que o necessário com a luz de aviso acesa. Em caso de avaria, contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Nesta situação, travar com muita força ao curvar pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

O ABS otimizado para curvas (Optimized Cornering ABS) (OCABS) é desactivado no modo de condução OFF-ROAD ou se o ABS estiver desligado e pode ser desactivado no modo de condução OFF-ROAD PRO.

Estacionamento**⚠ ATENÇÃO**

A gasolina é extremamente inflamável e pode ser explosiva em determinadas situações.

Se estacionar numa garagem ou em outro edifício fechado, certifique-se de que esteja bem ventilado e que a moto não esteja próxima de qualquer fonte de chamas-vivas ou faíscas. Isso inclui qualquer equipamento com luz-piloto ou chama-piloto.

O não cumprimento dos conselhos acima pode causar um incêndio resultando em danos materiais, lesões pessoais graves ou morte.

⚠ AVISO

Se o motor tiver estado a funcionar há pouco tempo, os componentes do escape podem estar quentes ao toque.

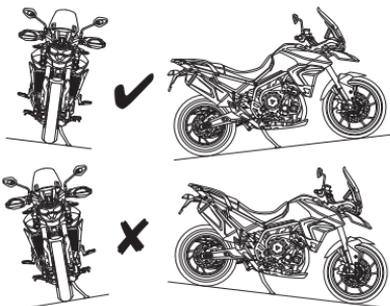
Para evitar danos na pele, deixe sempre as peças quentes arrefecerem antes de tocar no sistema de escape.

O contacto com os componentes quentes pode causar lesões leves ou moderados na pele exposta.

⚠ AVISO

Tenha o cuidado de não estacionar num piso macio ou em superfície muito inclinada.

Estacionar nessas situações pode causar a queda da moto, o que pode resultar em lesões pessoais leves ou moderadas.



Estacionar a moto:

- ▼ Seleccione o ponto-morto e rode o comutador de ignição para a posição OFF.
- ▼ Tranque a direcção para ajudar a evitar roubo.
- ▼ Estacione sempre numa superfície firme e nivelada para evitar que a moto caia. Isto é particularmente importante ao estacionar fora da estrada.
- ▼ Ao estacionar num aclave, estacione sempre de frente para o aclave para evitar que a moto descaia para fora do descanso. Engrene a primeira velocidade para evitar que a moto se desloque.
- ▼ Numa inclinação lateral, estacione sempre de forma a que a inclinação empurre naturalmente a moto no sentido do descanso lateral.

COMO CONDUZIR A MOTO

- ▼ Não estacione numa inclinação lateral superior a 6° e nunca estacione a moto orientada para baixo.

Considerações para condução de alta velocidade

ATENÇÃO

Esta moto deve ser conduzida dentro dos limites de velocidade legais para a via em questão.

Conduzir uma moto a velocidade elevada pode ser perigoso, pois o tempo disponível para reagir a determinadas situações de perigo é muito reduzido a velocidades elevadas.

Reduza sempre a velocidade em condições de condução potencialmente perigosas, como mau tempo ou trânsito intenso.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Apenas conduza esta moto a alta velocidade em circuito fechado, competição em estrada ou em pistas de corrida de circuito fechado.

A condução a alta velocidade só deve ser tentada por condutores que tenham sido formados nas técnicas necessárias para condução a alta velocidade e estejam familiarizados com as características da moto em todas as situações.

Conduzir a alta velocidade em quaisquer outras circunstâncias é perigoso e pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

As características de comportamento de uma moto a alta velocidade podem variar daquelas condições com que está familiarizado a velocidades de estrada legais.

Não tente conduzir a alta velocidade a menos que tenha recebido formação adequada e possua as aptidões necessárias.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Os itens listados abaixo são extremamente importantes e nunca devem ser negligenciados.

Um problema, que pode não ser notado a velocidades normais de funcionamento, pode ser muito ampliado a altas velocidades.

Verifique os itens listados abaixo antes de qualquer condução a alta velocidade.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Aspectos gerais

Certifique-se de que a moto tenha sido mantida de acordo com a tabela de manutenção programada.

Travões

Verifique se os travões dianteiro e traseiro estão a funcionar correctamente.

Líquido de arrefecimento

Verifique se o nível do líquido de arrefecimento está no nível superior no vaso de expansão. Verifique sempre o nível com o motor frio.

Equipamentos eléctricos

Certifique-se de que todos os equipamentos eléctricos, como farol, luz traseira/de travão, indicadores de mudança de direcção e buzina funcionam correctamente.

Óleo do motor

Verifique se o nível de óleo do motor está correcto. Certifique-se de que o grau e o tipo correctos de óleo sejam usados ao atestar.

Corrente de transmissão

Certifique-se de que a corrente de transmissão esteja regulada e lubrificada correctamente. Inspeccione a corrente quanto a desgaste e danos.

Combustível

NOTA

Em muitos países, o sistema de escape deste modelo está equipado com um conversor catalítico para ajudar a reduzir os níveis de emissão de gases de escape.

O uso de combustível com chumbo danificará o conversor catalítico. Além disso, o conversor catalítico pode ser danificado permanentemente se a moto ficar sem combustível ou se o nível de combustível ficar muito baixo.

Certifique-se sempre de que tem o combustível adequado para a sua viagem.

Tenha combustível suficiente para o aumento do consumo de combustível que resultará do funcionamento a alta velocidade.

Bagagem

Certifique-se de que todos os compartimentos de bagagem estejam fechados, trancados e fixados firmemente na moto.

Diversos

Verifique visualmente se todas as fixações estão apertadas.

Direcção

Verifique se o guiador roda suavemente sem folga excessiva ou pontos onde prenda. Certifique-se de que os cabos de controlo não limitam a direcção de forma alguma.

Pneus

A condução a alta velocidade é difícil para os pneus e pneus em boas condições são cruciais para conduzir com segurança. Examine o estado geral dos pneus, encha com a pressão correcta (quando os pneus estiverem frios) e verifique a equilibragem das rodas. Rosque bem as tampas das válvulas depois de verificar a pressão dos pneus. Observe as informações fornecidas no capítulo sobre manutenção e características técnicas relativas à verificação e segurança dos pneus.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

A adição de acessórios e o transporte de peso adicional podem afectar as características de comportamento da moto, causando alterações na estabilidade e exigindo uma redução na velocidade. As informações a seguir indicadas foram preparadas como um guia para os riscos potenciais de adicionar acessórios a uma moto e transportar passageiros e cargas adicionais.

Acessórios

ATENÇÃO

Não monte acessórios ou transporte bagagem que prejudiquem o controlo da moto.

Certifique-se de que não afectou negativamente nenhum componente de iluminação, distância ao solo, capacidade de inclinação (ou seja, ângulo de inclinação), operação de controlo, curso das rodas, movimento da forqueta dianteira, visibilidade em qualquer direcção ou qualquer outro aspecto do funcionamento da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Monte apenas acessórios Triumph genuínos no modelo de moto Triumph correcto.

Verifique sempre as Instruções de Montagem Triumph associadas ao acessório Triumph genuíno. Certifique-se de que o modelo de moto Triumph no qual o acessório Triumph será montado esteja indicado como aprovado para o acessório Triumph genuíno. Para todas as instruções de montagem Triumph, consulte www.triumphinstructions.com.

Nunca monte acessórios Triumph genuínos num modelo de moto Triumph que não esteja listado nas Instruções de Montagem Triumph associadas porque isso pode afectar o comportamento, a estabilidade ou outros aspectos do funcionamento da moto que pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Os proprietários devem estar cientes de que as únicas peças, acessórios e conversões aprovadas para qualquer moto Triumph são aquelas que possuem a homologação oficial da Triumph.

Recomendamos que a montagem de acessórios e conversões têm de ser efectuadas e concluídas por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

Em particular, é extremamente perigoso montar ou substituir peças ou acessórios cuja montagem exija a desmontagem ou a adição de sistemas eléctricos ou de combustível e qualquer modificação que possa constituir um risco de segurança.

A montagem de quaisquer peças, acessórios ou conversões não homologadas pode afectar adversamente o comportamento, a estabilidade ou outro aspecto do funcionamento da moto podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

A Triumph não aceita qualquer responsabilidade que seja por defeitos causados pela montagem de peças, acessórios ou conversões não aprovadas.

A Triumph não aceita qualquer responsabilidade que seja por defeitos causados pela montagem incorrecta de peças, acessórios ou conversões.

⚠ ATENÇÃO

Nunca conduza uma moto equipada com acessórios ou uma moto transportando qualquer tipo de carga útil a velocidades superiores a 130 km/h (80 mph). Em uma ou em ambas as condições, velocidades acima de 130 km/h (80 mph) não devem ser tentadas, mesmo quando o limite de velocidade legal permitir.

A presença de acessórios e/ou carga útil causará alterações na estabilidade e comportamento da moto.

Não ter em conta as mudanças que afectem a estabilidade da moto pode levar à perda de controlo da moto e a acidente. Ao conduzir a alta velocidade, esteja sempre ciente de que várias configurações da moto e factores ambientais podem afectar adversamente a estabilidade da sua moto. Por exemplo:

- Cargas equilibradas incorrectamente em ambos os lados da moto
- Configurações de suspensão dianteira e traseira reguladas incorrectamente
- Pressão dos pneus regulada incorrectamente
- Pneus com desgaste excessivo ou irregular
- Ventos laterais e turbulência causada por outros veículos
- Vestuário largo.

Lembre-se de que o limite absoluto de 130 km/h (80 mph) será reduzido pela instalação de acessórios não aprovados, carregamento incorrecto, pneus gastos, estado geral da moto e más condições da estrada ou da meteorologia.

⚠ ATENÇÃO *Continua*

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Tomada para acessórios**NOTA**

Não carregue a bateria da moto utilizando a tomada eléctrica traseira.

Carregar a bateria da moto utilizando a tomada eléctrica traseira pode resultar em danos na unidade de controlo da ciclística.

NOTA

Para proteger a bateria da moto de descarga excessiva durante o utilização de acessórios eléctricos instalados, a intensidade de corrente total em ligação simultânea às várias tomadas é de cinco ampere.

Uma ficha, adequada para utilização com as tomadas para acessórios, está disponível no seu concessionário oficial Triumph.

Transporte de cargas

⚠ ATENÇÃO

Nunca tente guardar nenhum item entre o quadro e o depósito de combustível. Isso pode limitar o funcionamento da direcção da moto.

Um peso preso ao guiador ou à forqueta dianteira aumentará a massa do conjunto da direcção. Isso pode afectar o comportamento, estabilidade ou outro aspecto do funcionamento da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

A carga máxima segura para cada mala é indicada numa etiqueta no interior da mala e não deve ser excedida.

Exceder este limite de carga pode afectar o comportamento, a estabilidade ou outros aspectos do funcionamento da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Se o banco do passageiro for usado para transportar objectos pequenos, eles não devem exceder 3 kg (6,5 lb) de peso, não devem prejudicar o controlo da moto, devem estar bem presos e não devem ultrapassar a parte traseira ou as laterais da moto.

Mesmo que pequenos objectos sejam carregados correctamente no banco do passageiro, a velocidade máxima da moto deve ser reduzida para 130 km/h (80 mph).

Carregar objectos com mais de 3 kg (6,5 lb) de peso, que sejam inseguros, prejudiquem o controlo ou ultrapassem a traseira ou as laterais da moto podem afectar o comportamento, a estabilidade ou outros aspectos do funcionamento da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Não transporte líquidos em recipientes na sua moto.

Os líquidos não são estáveis e afectarão adversamente a estabilidade da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Certifique-se sempre de que todas as cargas transportadas sejam distribuídas uniformemente em ambos os lados da moto. Certifique-se de que a carga esteja presa correctamente para que não se mova enquanto a moto estiver em movimento.

Distribua uniformemente a carga no interior de cada mala (se montadas). Guarde itens pesados na parte inferior e no lado interno do cesto.

Verifique sempre a segurança da carga regularmente (mas não enquanto a moto estiver em movimento) e certifique-se de que a carga não ultrapasse a traseira da moto.

Nunca exceda o peso máximo de carga do veículo conforme especificado no capítulo Características técnicas (Specifications).

Este peso máximo de carga é composto pelo peso combinado do condutor, passageiro, quaisquer acessórios montados e qualquer carga transportada.

Para modelos com configurações de suspensão reguláveis, certifique-se de que as configurações de pré-carga e amortecimento das molas dianteiras e traseiras sejam adequadas para a situação de carga da moto. Note que a carga útil máxima permitida para as malas é indicada numa etiqueta no interior da mala.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Passageiros**⚠ ATENÇÃO**

Esta moto foi concebida para ser utilizada como veículo de duas rodas capaz de transportar um condutor e até um passageiro (sujeito à montagem de um banco do passageiro e pousa-pés).

O peso total do condutor e de qualquer passageiro, acessórios e bagagem não pode exceder o limite máximo de carga conforme indicado no capítulo Características técnicas (Specifications).

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

O comportamento e as aptidões de travagem de uma moto serão afectadas pela presença de um passageiro.

O condutor deve levar em consideração essas mudanças ao conduzir a moto com um passageiro e não o deve fazer a menos que tenha formação para isso e sem se familiarizar e se sentir confortável com as mudanças nas características de condução da moto que isso acarreta.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ACESSÓRIOS, CARGA E PASSAGEIROS

ATENÇÃO

Não transporte um passageiro que não tenha uma estatura que alcance os pousa-pés de passageiro fornecidos.

Um passageiro que não tenha estatura suficiente para sentar-se na moto e apoiar-se nos pousa-pés não poderá sentar-se com segurança na moto e poderá causar instabilidade podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Não transporte animais na sua moto.

Um animal pode fazer movimentos súbitos e imprevisíveis e pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

O passageiro deve ser informado de que pode causar a perda de controlo da moto ao fazer movimentos bruscos ou adoptar uma posição sentada incorrecta.

O condutor deve instruir o passageiro da seguinte forma:

- É importante que o passageiro fique sentado quieto enquanto a moto estiver em movimento e não interfira na condução da moto.
- Que mantenha os pés nos pousa-pés do passageiro e que se segure firmemente na correia do assento ou nos pegadas de apoio (se montadas) ou na cintura ou quadris do condutor.
- Aconselhe o passageiro a inclinar-se com o condutor ao fazer curvas e a não inclinar-se a menos que o condutor o faça.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Índice

Manutenção programada.....	127
Eliminação de fluidos usados.....	129
Tabela de manutenção programada.....	130
Óleo do motor.....	133
Protecção do cárter - Desmontagem.....	133
Protecção do cárter - Montagem.....	134
Inspeção do nível de óleo do motor.....	135
Mudança do óleo e do filtro de óleo do motor.....	136
Características técnicas e grau do óleo do motor (10W/40 e 10W/50).....	137
Sistema de arrefecimento.....	138
Inspeção do nível do líquido de arrefecimento.....	140
Correcção do nível do líquido de arrefecimento.....	140
Mudança do líquido de arrefecimento.....	141
Radiador e tubos flexíveis.....	141
Controlo do acelerador.....	142
Inspeção do acelerador.....	143
Embraiagem.....	143
Inspeção da embraiagem.....	143
Regulação da embraiagem.....	143
Corrente de transmissão.....	144
Lubrificação da corrente de transmissão.....	145
Inspeção da folga da corrente de transmissão.....	145
Inspeção do desgaste da corrente de transmissão e das rodas dentadas (pinhão/carreto).....	147
Protecção da corrente de transmissão - Remoção.....	149
Protecção da corrente de transmissão final - Montagem.....	150
Travões.....	150
O acamar das pastilhas e dos discos dos travões novos.....	151
Compensação pelo desgaste das pastilhas de travão.....	151
Fluido dos travões de disco.....	152
Inspeção e correcção do nível do fluido dos travões dianteiros.....	153
Inspeção e correcção do nível do fluido do travão traseiro.....	155
Comutador da luz de travão.....	156
Espelhos retrovisores.....	157
Regulação dos espelhos retrovisores.....	157
Apoios da direcção/roda.....	158
Verificação dos apoios da direcção.....	158
Verificação dos rolamentos das rodas.....	160

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

Suspensão dianteira.....	161
Tabelas de regulação da suspensão dianteira.....	162
Regulação da pré-carga da mola da suspensão dianteira.....	163
Regulação do amortecimento de compressão da suspensão dianteira.....	164
Regulação do amortecimento de compressão da suspensão traseira.....	164
Regulação do amortecimento de recuperação da suspensão dianteira.....	165
Regulação do amortecimento de recuperação da suspensão dianteira.....	165
Inspeção da forqueta dianteira.....	166
Suspensão traseira.....	167
Tabelas das definições da suspensão traseira.....	167
Regulação da pré-carga da mola da suspensão traseira.....	169
Regulação do amortecimento de recuperação da suspensão traseira.....	170
Regulação do amortecimento de recuperação da suspensão traseira.....	170
Testemunhos do ângulo de inclinação.....	171
Pneus.....	172
Pressões de enchimento dos pneus.....	173
Sistema de Controlo da pressão dos pneus (TPMS) (se instalado).....	174
Desgaste dos pneus.....	175
Profundidade mínima do piso recomendada.....	175
Mudança de pneus.....	175
Bateria.....	179
Retirar a bateria.....	180
Eliminação da bateria.....	181
Manutenção da bateria.....	181
Descarga da bateria.....	181
Descarga da bateria durante o armazenamento e utilização infrequente da moto.....	181
Carregamento da bateria.....	182
Montagem da bateria.....	184
Fusíveis.....	185
Identificação do fusível.....	186
Luzes.....	188
Faróis.....	188
Luz traseira.....	190
Luzes dos indicadores de mudança de direcção.....	190
Luz da chapa de matrícula.....	190
Luzes de nevoeiro dianteiras (se montadas).....	190

Manutenção programada

ATENÇÃO

A Triumph Motorcycles não pode aceitar qualquer responsabilidade por danos ou lesões resultantes de manutenção incorrecta ou regulações inadequadas.

A manutenção programada deve ser efectuada por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, como uma concessionária autorizada Triumph.

A manutenção incorrecta ou negligenciada pode levar a uma condição de condução perigosa, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Toda manutenção é de vital importância e não deve ser negligenciada. A manutenção ou regulação incorrectas podem causar mau funcionamento de uma ou mais peças da moto.

A meteorologia, o terreno/piso e a localização geográfica afectam a manutenção. O plano de manutenção deve ser ajustado para corresponder ao ambiente específico em que a moto é utilizada e às exigências de cada proprietário.

São necessárias ferramentas especiais, conhecimentos e formação específica para executar correctamente os itens de manutenção listados na tabela de manutenção programada. Apenas um concessionário oficial Triumph terá os conhecimentos, equipamentos e aptidões necessárias para manter correctamente a sua moto Triumph.

A manutenção programada deve ser efectuada por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, como uma concessionária autorizada Triumph.

A manutenção incorrecta ou negligenciada pode levar a uma condição de condução perigosa, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

Para manter a moto em condições seguras e fiáveis, as manutenções e regulações descritas neste capítulo devem ser efectuados conforme indicado na listagem de verificações diárias e também de acordo com a tabela de manutenção programada. As informações que se seguem descrevem os procedimentos a serem seguidos ao efectuar as verificações diárias e alguns itens simples de manutenção e regulação.

A manutenção programada pode ser efectuada de três formas; manutenção anual, manutenção baseada na quilometragem ou uma combinação de ambas, consoante a quilometragem que a moto percorre em cada ano.

- ▼ Motos que percorrem menos de 10.000 km por ano devem ser mantidas anualmente. Além disso, itens baseados em quilometragem requerem manutenção nos respectivos intervalos especificados, à medida que a moto atinge essa quilometragem.
- ▼ Motos que percorrem aproximadamente 10.000 km por ano devem ter a manutenção anual e os itens especificados com base na quilometragem realizados em conjunto.
- ▼ Motos que percorrem mais de 10.000 km por ano devem ter os itens baseados em quilometragem, mantidos à medida que a moto atinge a quilometragem especificada. Além disso, os itens com base anual exigirão manutenção nos respectivos intervalos anuais especificados.

Em todos os casos, a manutenção deve ser efectuada na data ou antes dos intervalos de manutenção especificados apresentados. Para aconselhar-se sobre que programa de manutenção é o mais adequado para a sua moto, entre em contacto com uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

A Triumph Motorcycles não pode aceitar qualquer responsabilidade por danos ou lesões resultantes de manutenção incorrecta ou regulações inadequadas.

Símbolo de Servi

ço de assistência/Símbolo de Aviso Geral

 O símbolo de serviço de assistência acenderá por cinco segundos após a sequência de arranque da moto como um lembrete de que deve ser efectuado um serviço de assistência no espaço de aproximadamente 100 km (60 milhas). O símbolo do serviço de assistência acende permanentemente quando a quilometragem for atingida. Permanece aceso até que o intervalo entre serviços de assistência seja reinicializado. Recomendamos que a reinicialização do intervalo entre serviços de assistência seja feita por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

 O símbolo de aviso geral fica intermitente se ocorrer uma avaria do ABS ou da gestão do motor e as luzes de aviso do ABS e/ou MIL acendem. A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

NOTA

Itens marcados com * na Tabela de manutenção programada estão sujeitos a débito adicional de mão-de-obra, acima do custo e do tempo atribuído para o serviço básico, que inclui apenas o tempo de verificação.

Eliminação de fluidos usados

Para proteger o meio ambiente, não despeje o indicado a seguir no solo, esgotos ou drenos, ou em cursos de água:

- ▼ Óleo do motor
- ▼ Líquido de arrefecimento
- ▼ Combustível
- ▼ Fluido da embraiagem e dos travões
- ▼ Óleo da forqueta dianteira.

Não coloque filtros de óleo usados no lixo comum.

Em caso de dúvida quanto à eliminação dos itens acima indicados, entre em contacto com as autoridades ambientais locais.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

Tabela de manutenção programada

Descrição do funcionamento	Leitura do conta-quilómetros em km ou em intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro					
		Primeiro serviço de assistência	Serviço de assistência anual	Serviço de assistência baseado em quilometragem		
	Diário	Revisão dos 1000 km ou 6 meses	Ano	Revisão dos 10.000 e 30.000 km	Revisão dos 20.000 km	Revisão dos 40.000 km
Lubrificação						
Motor e radiador de óleo - verifique se há fugas	•	•	•	•	•	•
Óleo do motor - substituir		•	•	•	•	•
Filtro de óleo do motor - substituir		•	•	•	•	•
Sistema de combustível e de gestão do motor						
Sistema de combustível - verifique se há fugas	•					
Sistema de combustível - verifique os tubos flexíveis de combustível quanto a atrito, fissuras ou danos. Substitua se necessário		•	•	•	•	•
Autoscan - efectue um Autoscan completo utilizando a ferramenta de diagnóstico Triumph (imprima uma cópia de cliente)		•	•	•	•	•
Corpos do acelerador/carburadores - equilibrar*				•	•	•
Placa do corpo do acelerador (borboleta) - verificar/limpar					•	•
Sistema de injeção de ar secundário - verificar/limpar					•	•
Filtro de ar - substituir					•	•
Velas de ignição - substituir					•	•
Sistema de arrefecimento						
Sistema de arrefecimento - verifique se há fugas	•	•	•	•	•	•
Nível do líquido de arrefecimento - verificar/corrigir	•	•	•	•	•	•
Líquido de arrefecimento - substituir - a cada 3 anos, independentemente da quilometragem*	A cada três anos, independentemente da quilometragem					
Motor						
Embraiagem - verifique o funcionamento	•					
Cabo da embraiagem - verifique o funcionamento e regulação conforme necessário (apenas para modelos equipados com embraiagem accionada por cabo)	•	•	•	•	•	•
Folgas das válvulas - verificar/corrigir*					•	•
Sincronização da árvore de cames - verificar/corrigir*					•	

Descrição do funcionamento	Leitura do conta-quilómetros em km ou em intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro					
		Primeiro serviço de assistência	Serviço de assistência anual	Serviço de assistência baseado em quilometragem		
	Diário	Revisão dos 1000 km ou 6 meses	Ano	Revisão dos 10.000 e 30.000 km	Revisão dos 20.000 km	Revisão dos 40.000 km
Rodas e pneus						
Jantes/Pneus - inspeccione quanto a danos	*	*	*	*	*	*
Jantes - verifique a existência de raios partidos ou danificados e verifique o aperto dos raios (não se aplica a jantes em liga leve)	*					
Desgaste dos pneus/danos nos pneus - verificar	*	*	*	*	*	*
Pressão dos pneus - verificar/corrigir	*	*	*	*	*	*
Rolamentos da roda - verifique se há desgaste/funcionamento suave		*	*	*	*	*
Rodas/jantes - verifique se há raios quebrados ou danificados e verifique o aperto dos raios (não se aplica a jantes de liga leve)		*	*	*	*	*
Direcção e suspensão						
Direcção - verifique o funcionamento fluido e suave	*	*	*	*	*	*
Suspensão dianteira e traseira - verifique se há danos/fugas/funcionamento suave	*	*	*	*	*	*
Apoios da cabeça do motor - verificar/ajustar - excepto na primeira revisão			*	*	*	*
Apoios da cabeça do motor - lubrificar					*	*
Unidade de suspensão traseira e articulação - lubrificar (somente em modelos com unidade de suspensão traseira única)					*	*
Óleo da forqueta - substituir						*
Travões						
Sistema de travões - verifique o funcionamento	*					
Pastilhas dos travões - verifique os níveis de desgaste*	*	*	*	*	*	*
Níveis do fluido dos travões - verificar	*	*	*	*	*	*
Bomba central do travões - verifique se há fugas de fluido		*	*	*	*	*
Pinças dos travões - verifique se há fugas de fluido e pistões gripados*		*	*	*	*	*
Fluido de travão - substituir - a cada 2 anos, independentemente da quilometragem*	A cada dois anos, independentemente da quilometragem					
Transmissão final						
Folga na corrente de transmissão - verificar/corrigir	*	*	*	*	*	*
Tira de atrito da corrente de transmissão - verifique se há desgaste, fissuras ou danos*	*		*			
Corrente de transmissão - lubrificar		*	*	*	*	*
Corrente de transmissão - verificação de desgaste*			*	*	*	*
Tira de fricção da corrente de transmissão - substituir*				*	*	*

Descrição do funcionamento	Leitura do conta-quilómetros em km ou em intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro					
		Primeiro serviço de assistência	Serviço de assistência anual	Serviço de assistência baseado em quilometragem		
	Diário	Revisão dos 1000 km ou 6 meses	Ano	Revisão dos 10.000 e 30.000 km	Revisão dos 20.000 km	Revisão dos 40.000 km
Sistemas eléctricos						
Luzes, painel de instrumentos e sistemas eléctricos - verificar/regular	•	•	•	•	•	•
Modulador de ABS - Verifique se há DTCs (códigos de avarias) armazenados		•	•	•	•	•
Aspectos gerais						
Testemunho de inclinação - verifique se há desgaste*	•	•	•	•	•	•
Descanso central e/ou lateral - verifique se há desgaste/funcionamento suave	•	•	•	•	•	•
Painel de instrumentos, ECM da ciclística, ECM do motor e ECM da suspensão - verifique se o download da calibração é a versão mais recente utilizando a ferramenta de diagnóstico Triumph		•	•	•	•	•
Parafusos - inspecionar visualmente para segurança		•	•	•	•	•
Efectuar todo os trabalhos referentes a todos os boletins de serviço pendentes e trabalhos em garantia		•	•	•	•	•
Fazer o ensaio de estrada		•	•	•	•	•
Preencher o livro de registo do serviço e reiniciar o indicador de serviço (se instalado)		•	•	•	•	•
Carro deslizante do suporte de acessórios - verifique o funcionamento correcto*			•	•	•	•
Mangas flangeadas do apoio central (se montadas) limpar/lubrificar			•	•	•	•
Mecanismo de engate das malas opcionais - verifique o funcionamento correcto e a respectiva regulação*			•	•	•	•
Pino de articulação do descanso lateral - limpar/lubrificar				•	•	•

Óleo do motor



Para que o motor, a caixa de velocidades e a embraiagem funcionem correctamente, mantenha o óleo do motor no nível correcto e substitua o óleo do motor e o filtro de óleo de acordo com os requisitos de manutenção programada.

Protecção do cárter - Desmontagem

⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

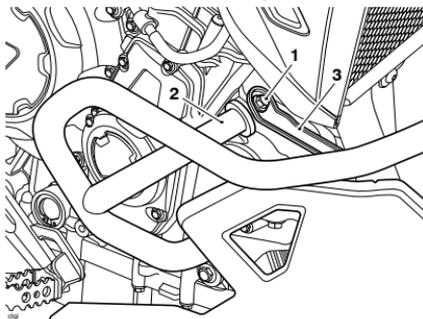
Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

Apenas para a Tiger 900 Rally Pro

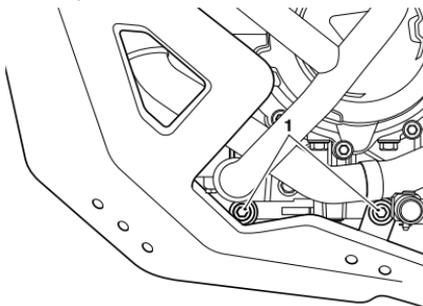
A protecção do cárter deve ser retirada para permitir o acesso à mudança do óleo de motor e do filtro de óleo.

- ▼ Retire as duas fixações dianteiras das barras de protecção do motor.



1. Fixação dianteira (apresentado o lado esquerdo)
2. Barra de protecção do motor
3. Suporte

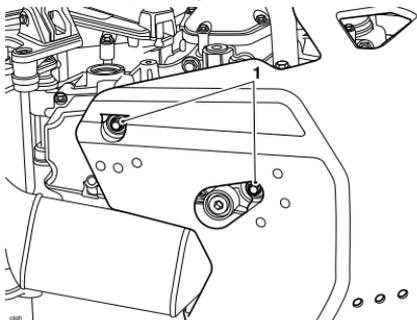
- ▼ Retire as duas fixações do lado esquerdo



1. Fixações do lado esquerdo

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

- ▼ Retire as duas fixações inferiores e retire a protecção do cárter.



1. Fixação dianteira (apresentado o lado esquerdo)

Protecção do cárter - Montagem

⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

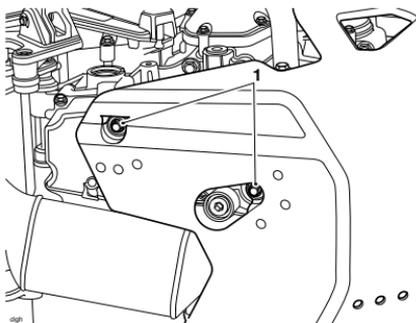
Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

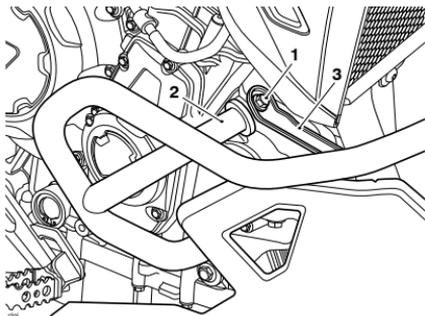
Apenas para a Tiger 900 Rally Pro

- ▼ Alinhe a protecção do cárter com a moto e fixe-a com as duas fixações inferiores. Não aperte totalmente nesta fase.



1. Fixação dianteira (apresentado o lado esquerdo)

- ▼ Coloque de novo as duas fixações do lado esquerdo e aperte a 6 Nm.
- ▼ Recoloque as duas fixações dianteiras das barras de protecção do motor e aperte 3 Nm.



1. Fixação dianteira (apresentado o lado esquerdo)
2. Barra de protecção do motor
3. Suporte

- ▼ Aperte as fixações inferiores a 6 Nm.

Inspeção do nível de óleo do motor

⚠ PERIGO

Nunca ligue ou mantenha em funcionamento o motor numa área confinada.

A moto tem de funcionar sempre ao ar livre ou numa zona com ventilação adequada.

Os gases de escape são tóxicos e podem causar perda de consciência e morte num curto espaço de tempo.

⚠ AVISO

Se o motor tiver estado a funcionar há pouco tempo, os componentes do escape podem estar quentes ao toque.

Para evitar danos na pele, deixe sempre as peças quentes arrefecerem antes de tocar no sistema de escape.

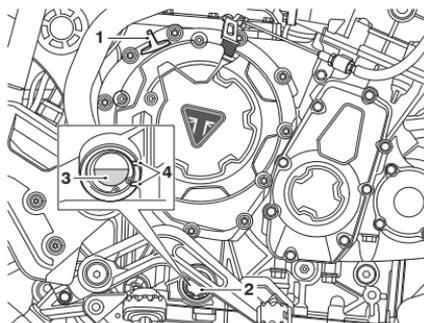
O contacto com os componentes quentes pode causar lesões leves ou moderados na pele exposta.

NOTA

Se a pressão do óleo do motor estiver muito baixa, a luz de aviso de pressão baixa do óleo acenderá.

Se o indicador de pressão baixa do óleo permanecer aceso, desligue o motor imediatamente e investigue a situação.

O funcionamento do motor com pressão de óleo baixa causará danos graves ao motor.



1. Bocal de enchimento
2. Visor de nível
3. Nível do óleo de motor (apresentado o nível correcto)
4. Linhas de nível de óleo de motor no bloco do motor

Como verificar o nível do óleo de motor:

NOTA

Uma indicação precisa do nível de óleo no motor só é apresentada quando o motor estiver na temperatura normal de funcionamento, a moto estiver na posição vertical (não no descanso lateral).

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

- ▼ Arranque o motor e faça-o funcionar ao ralenti durante aproximadamente cinco minutos.
- ▼ Desligue o motor e espere pelo menos três minutos para o óleo de motor assentar.
- ▼ Verifique o nível do óleo de motor visível no visor de nível.
- ▼ Quando correcto, o óleo de motor deve estar visível no visor num ponto intermédio entre as linhas horizontais superior (máximo) e inferior (mínimo) marcadas no bloco do motor.
- ▼ Caso seja necessário atestar o nível do óleo de motor, retire o bujão do bocal de enchimento e adicione óleo de motor, aos poucos, até que o nível indicado no visor de nível seja o correcto.
- ▼ Uma vez atingido o nível correcto, coloque e aperte o bujão de enchimento.

Mudança do óleo e do filtro de óleo do motor

⚠ ATENÇÃO

Utilize sempre vestuário de protecção adequado e evite o contacto da pele com óleo de motor usado.

O contacto prolongado ou repetido com o óleo de motor pode originar que a pele fique seca, irritada e pode causar dermatite.

O óleo de motor usado é um resíduo perigoso que pode levar ao aparecimento de cancro da pele.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

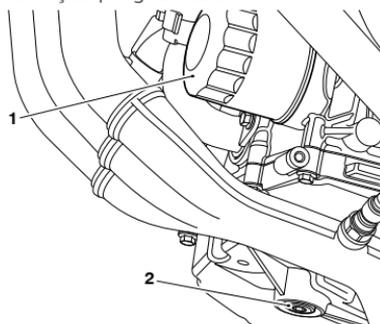
⚠ AVISO

O óleo do motor pode estar quente.

Evite o contacto com o óleo do motor quente usando vestuário de protecção adequado, luvas e protecção para os olhos.

O contacto com o óleo quente do motor pode causar lesões leves ou moderadas na pele exposta.

O óleo de motor e o filtro do óleo de motor têm de ser substituídos de acordo com as indicações da manutenção programada.



1. Filtro do óleo de motor
2. Bujão do dreno de óleo

Mudar o óleo de motor e o filtro do óleo de motor:

- ▼ Para a Tiger 900 Rally Pro desmonte a protecção do cárter, consulte página 133.
- ▼ Aqueça o motor completamente e, em seguida, desligue o motor e apoie a moto na posição vertical em terreno nivelado.
- ▼ Coloque um tabuleiro de drenagem de óleo sob o motor.
- ▼ Retire o bujão do dreno de óleo.

- ▼ Desaperte e retire o filtro de óleo usando a ferramenta de serviço Triumph T3880313. Elimine o filtro de óleo antigo de forma ecologicamente correcta.
- ▼ Aplique uma fina camada de óleo de motor limpo no anel de vedação do novo filtro de óleo. Monte o filtro de óleo e aperte-o a 10 Nm.
- ▼ Após a drenagem completa do óleo, coloque uma nova anilha de vedação no bujão do dreno de óleo. Coloque e aperte o bujão do dreno de óleo a 25 Nm.
- ▼ Utilizando um funil adequado, ateste o motor com óleo de motor de moto totalmente sintético ou semi-sintético 10W/40 ou 10W/50 que cumpra as normas API SN (ou superior) e JASO MA2. O óleo de motor totalmente sintético Triumph Performance é recomendado.
- ▼ Arranque o motor e deixe-o ao ralenti durante pelo menos 30 segundos.

NOTA

Aumentar a rotação do motor acima do ralenti antes que o óleo atinja todas as zonas internas do motor, pode causar danos ou gripar o motor.

Apenas aumente a velocidade de rotação do motor após 30 segundos de funcionamento do motor para permitir que o óleo de motor circule totalmente.

NOTA

Se a pressão do óleo de motor estiver muito baixa, a luz de aviso de pressão do óleo baixa acende.

Se o indicador de pressão do óleo baixa permanecer aceso, desligue o motor imediatamente e investigue a situação.

O funcionamento do motor com pressão do óleo baixa causará danos graves ao motor.

- ▼ Certifique-se de que a luz de aviso de pressão do óleo baixa permaneça apagada e que a mensagem de pressão do óleo não seja apresentada no ecrã do Painel de instrumentos.
- ▼ Desligue o motor e verifique novamente o nível do óleo. Corrija se necessário.
- ▼ Para a Tiger 900 Rally Pro monte a protecção do cárter, consulte página 134.

Características técnicas e grau do óleo do motor (10W/40 e 10W/50)

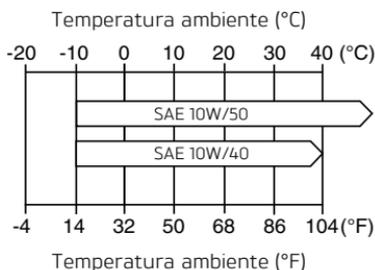
Os motores com injeção de combustível de elevado desempenho da Triumph são concebidos para usarem óleo de motor de moto totalmente sintético ou semi-sintético 10W/40 ou 10W/50 que cumpra as normas API SN (ou superior) e JASO MA2. O óleo de motor totalmente sintético Triumph Performance é recomendado.

NOTA

Tem de ser usado óleo de motor com o grau especificado.

A utilização de um óleo de motor com o grau incorrecto pode resultar em danos no motor.

Consulte a tabela abaixo para obter a viscosidade correcta do óleo (10W/40 ou 10W/50) a ser usado na sua zona geográfica de condução.



Intervalo de temperatura da viscosidade do óleo

Não adicione aditivos químicos ao óleo de motor. O óleo de motor também lubrifica a embraiagem e quaisquer aditivos podem fazer com que a embraiagem patine.

Não use óleos minerais, vegetais, óleos sem aditivos nomeadamente tenso-activos, óleos à base de rícino ou qualquer óleo que não esteja em conformidade com as características técnicas exigidas. O uso desses óleos pode causar danos imediatos e graves ao motor.

Certifique-se de que nenhum material estranho entre no bloco do motor durante a mudança ou reabastecimento do óleo de motor.

Sistema de arrefecimento



Para garantir um arrefecimento eficiente do motor, verifique o nível do líquido de arrefecimento todos os dias antes de conduzir a moto e ateste o nível do líquido de arrefecimento se o nível estiver baixo.

NOTA

À saída da fábrica, a moto é atestada com líquido de arrefecimento D2053, um líquido de arrefecimento generalista do tipo Organic Additive Technology (conhecido como OAT). É cor laranja e contém uma solução a 50% de anticongelante à base de monoetilenoglicol.

O líquido de arrefecimento D2053, fornecido pela Triumph, proporciona protecção contra congelamento até -40°C (-40°F).

Inibidores de corrosão

⚠ ATENÇÃO

O líquido de arrefecimento D2053 OAT contém inibidores de corrosão e anticongelante adequados para motores e radiadores em alumínio. Use sempre o líquido de arrefecimento de acordo com as instruções do fabricante.

O líquido de arrefecimento contém produtos químicos tóxicos que são prejudiciais ao corpo humano.

O contacto com a pele ou os olhos pode causar irritação grave. Utilize luvas e vestuário de protecção e protecção para os olhos ao manusear o líquido de arrefecimento.

Se o líquido de arrefecimento for inalado, retire a pessoa para local ao ar livre e mantenha-a confortável para permitir a respiração. Em caso de dúvidas ou persistência de sintomas, procure assistência médica.

Se o líquido de arrefecimento entrar em contacto com a pele, lave imediatamente com água. Retire o vestuário contaminado.

Se o líquido de arrefecimento entrar em contacto com os olhos, lave com água durante pelo menos 15 minutos e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

Se o líquido de arrefecimento for ingerido, lave a boca com água e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

MANTENHA O LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

⚠ ATENÇÃO

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

O líquido de arrefecimento D2053 OAT, fornecido pela Triumph, é pré-misturado e não precisa ser diluído antes de encher ou atestar o sistema de arrefecimento.

Para proteger o sistema de arrefecimento da corrosão, é essencial o uso de produtos químicos inibidores de corrosão no líquido de arrefecimento.

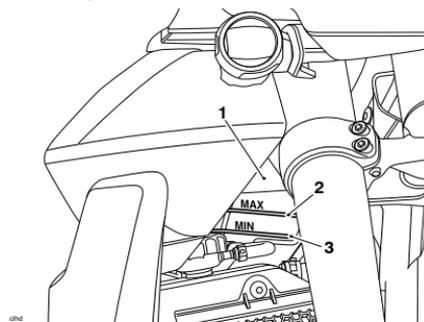
Se não for usado líquido de arrefecimento contendo inibidor de corrosão, o sistema de arrefecimento acumulará ferrugem e incrustações nas galerias do motor e no radiador. Isso bloqueará as passagens do líquido de arrefecimento e reduzirá consideravelmente a eficiência do sistema de arrefecimento.

Líquidos de arrefecimento de diferentes tipos não devem ser misturados. A mistura de líquidos de arrefecimento de diferentes tipos reduzirá o desempenho do líquido de arrefecimento e reduzirá sua vida útil. Ao substituir o líquido de arrefecimento, recomenda-se lavar completamente o sistema de arrefecimento com água limpa.

Inspeção do nível do líquido de arrefecimento

O vaso de expansão do líquido de arrefecimento pode ser visto do lado esquerdo da moto, por baixo e no sentido da parte da frente do depósito de combustível.

O nível do líquido de arrefecimento deve ser verificado com o motor frio (à temperatura ambiente interior ou exterior).



- ▼ Vaso de expansão
- ▼ Marca MAX
- ▼ Marca MIN

Como verificar o nível do líquido de arrefecimento:

- ▼ Posicione a moto em terreno nivelado e na posição vertical (não no descanso).
- ▼ Verifique o nível do líquido de arrefecimento no vaso de expansão.
- ▼ O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as marcas MAX e MIN. Se o líquido de arrefecimento estiver abaixo do nível mínimo, o nível do líquido de arrefecimento deve ser corrigido.

Correcção do nível do líquido de arrefecimento

⚠ AVISO

Não retire o bujão de pressão do radiador enquanto o motor estiver quente.

Quando o motor está quente, o líquido de arrefecimento no interior do radiador estará quente e também sob pressão.

O contacto com este líquido de arrefecimento quente e pressurizado pode causar lesões leves ou moderadas na pele exposta.

NOTA

Se for usada água com dureza elevada no sistema de arrefecimento, causará acumulação de calcário no motor e no radiador e reduzirá consideravelmente a eficiência do sistema de arrefecimento.

A eficiência reduzida do sistema de arrefecimento pode fazer com que o motor sobreaqueça e sofra danos graves.

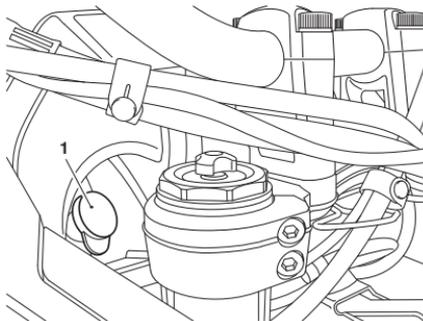
NOTA

Se estiver a verificar o nível do líquido de arrefecimento porque o líquido de arrefecimento sobreaqueceu, verifique também o nível no radiador e ateste, se necessário.

Em caso de emergência, pode ser adicionada água destilada ao sistema de arrefecimento. No entanto, o líquido de arrefecimento deve ser drenado e reabastecido com líquido de arrefecimento D2053 Hybrid OAT o mais rapidamente possível.

NOTA

Em caso de emergência, pode ser adicionada água destilada ao sistema de arrefecimento. No entanto, o líquido de arrefecimento deve ser drenado e reabastecido com líquido de arrefecimento D2053 OAT o mais rapidamente possível.



1. Tampa do depósito de expansão do líquido de arrefecimento

Como corrigir o nível do líquido de arrefecimento:

- ▼ Deixe o motor arrefecer.

- ▼ A tampa do depósito de expansão do líquido de arrefecimento pode ser retirada do lado direito da moto, entre a frente do depósito de combustível e o quadro.
- ▼ Retire o bujão do depósito de expansão do líquido de arrefecimento e adicione a mistura de líquido de arrefecimento através do bocal de enchimento até que o nível atinja a marca MAX.
- ▼ Coloque de novo o bujão.

Mudança do líquido de arrefecimento

Recomenda-se que o líquido de arrefecimento seja mudado de acordo com as requisitos de manutenção programada.

Radiador e tubos flexíveis

⚠ AVISO

O ventilador funciona automaticamente quando o motor está a funcionar.

Mantenha sempre as mãos e vestuário longe do ventilador.

O contacto com o ventilador em rotação pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

NOTA

O uso de jactos de água de alta pressão, como os de uma lavadora automática ou uma lavadora de alta pressão doméstica, pode danificar as alhetas do radiador, causar fugas e prejudicar a eficiência do radiador.

Não obstrua ou desvie o fluxo de ar através do radiador montando acessórios não autorizados, seja na parte da frente do radiador ou atrás do ventilador de arrefecimento.

A interferência no fluxo de ar do radiador pode causar sobreaquecimento, resultando potencialmente em danos ao motor.

Verifique os tubos flexíveis do radiador quanto a fissuras ou deterioração e os grampos de tensão quanto ao aperto de acordo com as recomendações da manutenção programada. Quaisquer componentes defeituosos devem ser substituídos por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

Verifique a grade do radiador e as alhetas quanto a obstruções por insectos, folhas ou lama. Limpe quaisquer obstruções com um jacto de água de baixa pressão.

Controlo do acelerador**⚠ ATENÇÃO**

Esteja sempre alerta para mudanças na 'sensação' do punho do acelerador. As alterações podem ser devidas a desgaste no mecanismo, o que pode levar a que o acelerador possa ficar a prender ou preso.

Se forem detectadas quaisquer alterações, o sistema do acelerador deve ser verificado por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Um punho do acelerador preso ou a prender pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Inspeção do acelerador

ATENÇÃO

O utilização da moto com o punho do acelerador a prender ou danificado interferirá na função do acelerador. O acelerador pode ser difícil de controlar e o desempenho será afectado.

Para evitar a utilização continuada de um punho do acelerador a prender ou danificado, o sistema do acelerador deve ser verificado por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

- ▼ Verifique se o acelerador roda suavemente, sem força excessiva e se fecha rapidamente sob a própria força da mola de retorno, sem prender e sem intervenção manual.
- ▼ Verifique se há 1 - 2 mm de folga do punho do acelerador ao girar levemente o punho do acelerador para frente e para trás.
- ▼ Se for detectado um problema ou se houver qualquer dúvida ou se houver uma quantidade incorrecta de folga, o sistema do acelerador deve ser verificado por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

Embraiagem

A moto está equipada com uma embraiagem accionada por cabo.

Se a manete da embraiagem tiver folga excessiva, a embraiagem pode não desengatar totalmente. Isso causará dificuldade em efectuar as passagens de caixa e seleccionar o ponto-morto. Pode causar o corte do motor e dificultar o controlo da moto.

Por outro lado, se a folga da manete da embraiagem for insuficiente, a embraiagem pode não engatar totalmente fazendo com que a embraiagem patine, o que reduzirá o desempenho e causará desgaste prematuro da embraiagem.

A folga da manete da embraiagem deve ser verificada de acordo com as recomendações da manutenção programada.

Inspeção da embraiagem

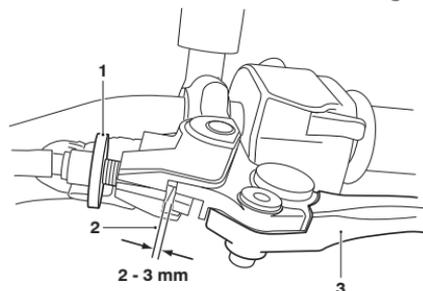
- ▼ Verifique se há uma folga de 2-3 mm na manete da embraiagem.
- ▼ Devem ser feitas correcções, se houver um valor incorrecto da folga.

Regulação da embraiagem

- ▼ Rode a coroa de regulação até atingir a folga correcta da manete da embraiagem.
- ▼ Verifique se há uma folga de 2-3 mm na manete da embraiagem.

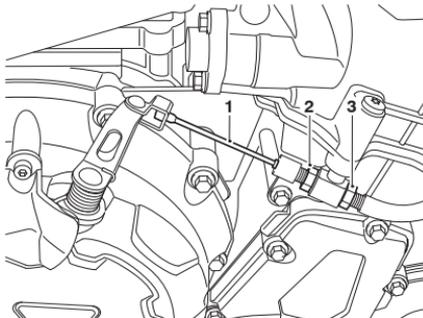
MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

- ▼ Devem ser feitas correcções, se houver um valor incorrecto da folga.



1. Coroa de regulação (porca de bloqueio totalmente solta)
2. Folga correcta 2-3 mm
3. Manete da embraiagem

- ▼ Se a regulação correcta não puder ser feita utilizando o regulador da manete, utilize o regulador do cabo na extremidade junto à embraiagem.
- ▼ Solte a porca de bloqueio do regulador.
- ▼ Rode a coroa de regulação do cabo externo para dar 2 - 3 mm de folga na alavanca da embraiagem.
- ▼ Aperte a porca de bloqueio a 3 Nm.



1. Cabo da embraiagem
2. Porca de bloqueio
3. Porca de regulação

Corrente de transmissão



⚠ PERIGO

Uma corrente frouxa ou desgastada ou uma corrente que parte ou salta das rodas dentadas (pinhão/carreto) pode prender-se no pinhão do motor ou bloquear a roda traseira.

Uma corrente que prenda no pinhão do motor ou bloqueie a roda traseira pode causar lesões ao condutor.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas resultará na perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Por segurança e para evitar desgaste excessivo, a corrente de transmissão deve ser verificada, afinada e lubrificada de acordo com as recomendações da manutenção programada. A verificação, a afinação e a lubrificação devem ser efectuadas com mais frequência em condições extremas, como condução a alta velocidade, pisos salinos ou com brita.

Se a corrente estiver muito desgastada ou afinada incorrectamente (muito frouxa ou muito apertada), a corrente pode saltar das rodas dentadas ou partir. Portanto, recomendamos que substitua sempre correntes gastas ou danificadas por peças genuínas da Triumph.

Lubrificação da corrente de transmissão

A lubrificação é necessária a cada 300 km e também depois de circular em tempo húmido, em pisos molhados ou sempre que a corrente pareça seca.

- ▼ Use o lubrificante especial para correntes de transmissão conforme recomendado no capítulo Características técnicas (Specifications).
- ▼ Aplique lubrificante nas laterais dos roletes e não utilize a moto durante pelo menos oito horas (a noite é o ideal). Isso permitirá que o lubrificante penetre nos O-rings (juntas tóricas) da corrente de transmissão, etc.
- ▼ Antes de conduzir, limpe qualquer excesso de lubrificante.
- ▼ Se a corrente de transmissão estiver especialmente suja, limpe primeiro e depois aplique lubrificante conforme mencionado acima.

NOTA

Não utilize uma lavadora de alta pressão para limpar a corrente de transmissão porque isso pode causar danos aos componentes da corrente de transmissão.

Inspeção da folga da corrente de transmissão

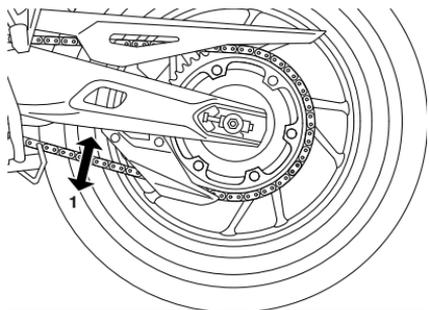
ATENÇÃO

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.



1. Posição de medição do deslocamento vertical máximo

Como verificar a folga da corrente de transmissão:

- ▼ Coloque a moto numa superfície nivelada e segure-a na posição vertical, sem exercer carga sobre a moto.

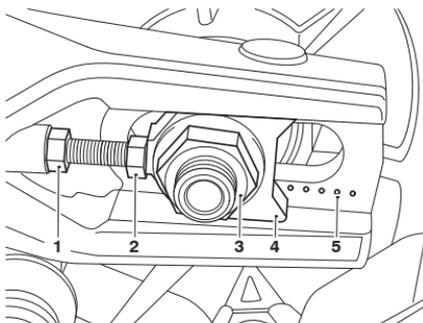
MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

- ▼ Faça rodar a roda traseira empurrando à mão a moto para encontrar a posição onde a corrente está mais tensa e meça o deslocamento vertical da corrente a meio caminho entre o pinhão do motor e o carreto da roda.

Afinação da folga da corrente de transmissão

O movimento vertical da corrente de transmissão tem de estar situado num valor de amplitude como o apresentado na seguinte tabela.

Modelo	Amplitude de movimento vertical
Tiger 900 GT	25 - 35 mm
Tiger 900 GT Pro	
Tiger 900 Rally Pro	30 - 40 mm



1. Contraporca do parafuso de regulação
2. Parafuso de regulação
3. Porca do eixo da roda traseira
4. Regulador do eixo da roda
5. Testemunhos de regulação

Como inspeccionar a folga da corrente de transmissão:

- ▼ Afrouxe a porca do eixo da roda.
- ▼ Desaperte as porcas de bloqueio nos parafusos de afinação da corrente do lado esquerdo e do lado direito.

- ▼ Deslocando ambos os parafusos de regulação de igual distância, rode as porcas de regulação para a direita para aumentar a folga da corrente e para a esquerda para reduzir a folga da corrente.
- ▼ Quando a tiver sido definida a folga correcta da corrente de transmissão, empurre a roda para um contacto firme com os reguladores.
- ▼ Aperte ambas as porcas de bloqueio do regulador a 15 Nm e a porca do eixo da roda traseira a 110 Nm.
- ▼ Repita a verificação de regulação da corrente de transmissão. Reajuste se necessário.

⚠ ATENÇÃO

Quando a regulação da corrente de transmissão estiver concluída, certifique-se de que o eixo da roda e as porcas de bloqueio do regulador estejam apertadas com o momento de aperto (força de aperto) correto.

A condução da moto com um eixo da roda solto e/ou porcas de bloqueio de regulação apertadas incorrectamente (soltas) pode afectar o comportamento e a estabilidade.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

- ▼ Verifique a eficácia do travão traseiro. Corrija se necessário.

ATENÇÃO

É perigoso conduzir a moto com travões defeituosos.

Se for detectado um problema ou houver qualquer dúvida, os travões devem ser verificados por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

A condução da moto com travões danificados pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Inspeção do desgaste da corrente de transmissão e das rodas dentadas (pinhão/carreto)

ATENÇÃO

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

ATENÇÃO

As correntes de transmissão de substituição devem ser montadas por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Recomendamos sempre substituir correntes gastas ou danificadas por peças genuínas Triumph.

Correntes de transmissão montadas incorrectamente podem resultar no seccionamento da corrente de transmissão ou podem fazer com que a corrente de transmissão salte das rodas dentadas (pinhão/carreto), levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

Se as rodas dentadas (pinhão/carreto) estiverem gastas, substitua sempre as rodas dentadas (pinhão/carreto) e a corrente de transmissão em conjunto.

Substituir as rodas dentadas (pinhão/carreto) gastas sem substituir também a corrente de transmissão levará ao desgaste prematuro das novas rodas dentadas (pinhão/carreto).

- ▼ Desmonte a protecção da corrente de transmissão final, consulte página 149.

Verificação aos danos na corrente de transmissão

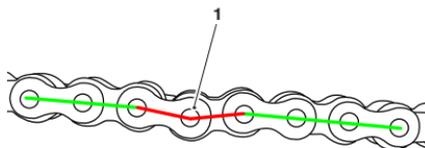
⚠ ATENÇÃO

Se a corrente de transmissão apresentar roletes danificados, pinos soltos ou elos rígidos, a corrente de transmissão deve ser substituída.

Não tente soltar qualquer dos elos rígidos. O elo rígido pode ter componentes danificados ou desgastados.

Conduzir com elos rígidos da corrente de transmissão ou elos rígidos frouxos pode resultar no seccionamento da corrente de transmissão ou pode fazer com que a corrente de transmissão salte das rodas dentadas (pinhão/carreto), levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

- ▼ Rode a roda traseira e verifique a corrente de transmissão quanto a roletes danificados, pinos soltos e elos rígidos.

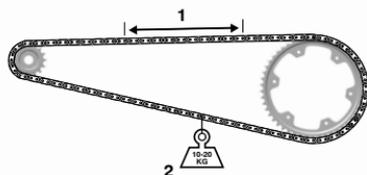


1. Elo rígido

- ▼ Se a corrente de transmissão tiver quaisquer roletes danificados, pinos soltos ou elos rígidos, a substituição da corrente de transmissão deve ser efectuada por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Verificação do desgaste da corrente de transmissão

- ▼ Tensione a corrente suspendendo um peso de 10 - 20 kg (20 - 40 lb) na corrente.



1. Meça distância transversal equivalente a 20 elos
2. Peso

- ▼ Meça o comprimento de 20 elos na parte recta da corrente do centro do pino do 1.º pino ao centro do pino do 21.º pino. Como a corrente pode desgastar-se de forma desigual, faça medições em vários pontos.
- ▼ Se o comprimento exceder o limite máximo de serviço, a corrente de transmissão deve ser substituída. Consulte o capítulo das Características técnicas quanto ao limite máximo de serviço (vida útil).

Verificação do desgaste de rodas dentadas (pinhão/carreto)

NOTA

A ilustração mostra o desgaste das rodas dentadas (pinhão/carreto) montadas no lado esquerdo da moto.

Para as rodas dentadas (pinhão/carreto) montadas no lado direito da moto, o desgaste ocorre no lado oposto do dente.

- ▼ Rode a roda traseira e verifique as rodas dentadas (pinhão/carreto) quanto a dentes desiguais ou excessivamente desgastados ou danificados.

Dente desgastado
(pinhão do motor)

Dente desgastado
(roda dentada
traseira)



(Desgaste exagerado da roda dentada para fins ilustrativos)

cccl

- ▼ Se houver algum desgaste ou dano, a substituição da corrente de transmissão e das rodas dentadas (pinhão/carreto) deve ser efectuada por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.
- ▼ Monte de novo a protecção da corrente de transmissão final, consulte página 150.

Protecção da corrente de transmissão - Remoção

ATENÇÃO

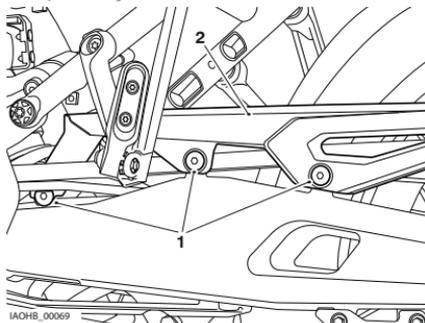
Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

- ▼ Solte as três fixações e desmonte a protecção da corrente.



1. Fixações
2. Protecção da corrente

Protecção da corrente de transmissão final - Montagem

⚠ ATENÇÃO

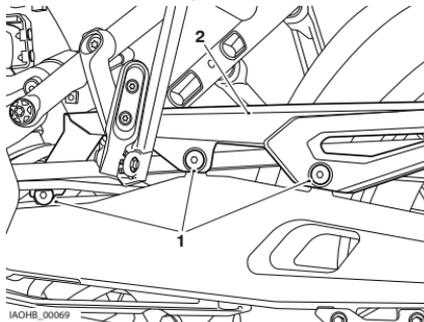
Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

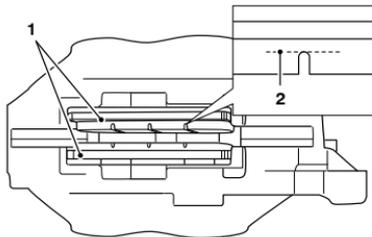
- ▼ Monte a protecção da corrente e aperte as fixações a 9 Nm.



1. Fixações
2. Protecção da corrente

Travões

Verificação do desgaste do travão traseiro



1. Pastilhas de travão
2. Linha de espessura mínima

As pastilhas de travão têm de ser verificadas de acordo com os requisitos programados e substituídas se estiverem gastas ou para além da espessura mínima de serviço.

Se a espessura do revestimento de qualquer das pastilhas de travão (travões dianteiro ou traseiro) for inferior a 1,5 mm (0,06 pol.), substitua todas as pastilhas de travão da respectiva roda.

O acamar das pastilhas e dos discos dos travões novos

ATENÇÃO

As pastilhas de travão devem sempre ser substituídas como um conjunto em cada roda. Na dianteira, onde estão montadas duas pinças na mesma roda, substitua todas as pastilhas de travão em ambas as pinças.

Depois da montagem das pastilhas de travão, conduza com extremo cuidado até que as novas pastilhas tenham "acamado".

A substituição individual das pastilhas reduz a eficiência da travagem podendo levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Novos discos e pastilhas de travão requerem um período de acamamento cuidadoso que otimizará o desempenho e a longevidade dos discos e das pastilhas.

A distância recomendada para acamamento de pastilhas e discos novos é de 300 km.

Durante este período, evite travagens a fundo, conduza com cautela e permita distâncias de travagem maiores.

Compensação pelo desgaste das pastilhas de travão

ATENÇÃO

Quando o accionamento da manete ou do pedal do travão estiver mais flácido ou se o curso da manete/pedal se tornar excessivo, significa que pode haver ar nos tubos e manguerias dos travões ou estes podem estar avariados.

A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Conduzir com travões danificados pode originar uma situação perigosa de condução, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

O desgaste dos discos e das pastilhas dos travões é compensado automaticamente e não afecta a manete do travão ou a acção do pedal. Não há peças que necessitem de regulações nos travões dianteiro e traseiro.

Fluido dos travões de disco

ATENÇÃO

O fluido dos travões de disco é higroscópico, o que significa que absorve a humidade do ar.

Qualquer humidade absorvida reduzirá muito o ponto de ebulição do fluido dos travões, causando uma redução na eficiência da travagem.

Por isso, substitua sempre o fluido dos travões de acordo com as recomendações da manutenção programada.

Use sempre fluido dos travões novo, retirado de um recipiente selado e nunca utilize fluido de um recipiente não selado ou de um que tenha sido aberto anteriormente.

Não misture diferentes marcas ou graus de fluido dos travões.

Verifique se há fuga de fluido à volta das ligações, vedações e juntas dos travões e também verifique os tubos flexíveis do travão quanto a fissuras, deterioração e danos.

Corrija sempre quaisquer falhas antes de conduzir.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Se o Sistema de travagem antibloqueio (ABS) não estiver a funcionar, os travões continuarão a funcionar como travões não equipados com ABS. Reduza a velocidade e não continue a conduzir por mais tempo do que o necessário com a luz de aviso do ABS acesa.

A avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Travar a fundo fará com que as rodas bloqueiem, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Verifique o nível de fluido dos travões em ambos os reservatórios e mude o fluido dos travões de acordo com as recomendações da manutenção programada. Use fluido dos travões Triumph Performance DOT 4 conforme recomendado no capítulo Características técnicas (Specifications). O fluido dos travões também deve ser mudado se ficar contaminado ou houver suspeita de contaminação com humidade ou qualquer outro contaminante.

NOTA

É necessária uma ferramenta especial para purgar o sistema de travões. Quando o fluido de travões precisar ser mudado ou o sistema hidráulico precisar de manutenção, entre em contacto com uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Inspeção e correcção do nível do fluido dos travões dianteiros**⚠ ATENÇÃO**

Se houver uma queda apreciável no nível do fluido em qualquer um dos reservatórios de fluido dos travões, o sistema de travões tem de ser verificado.

Quando o accionamento da manete ou do pedal dos travões estiver mais flácido ou se o curso da manete/pedal se tornar excessivo, significa que pode haver ar nos tubos e tubos flexíveis dos travões ou os travões podem estar avariados.

Conduzir com níveis de fluido de travão muito baixos ou com fuga de fluido de travão é perigoso e causa redução do desempenho dos travões

Contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph, para verificar e, se necessário, reparar o sistema de travões.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

Para evitar danos na pintura, não derrame fluido de travão em qualquer zona da carroçaria.

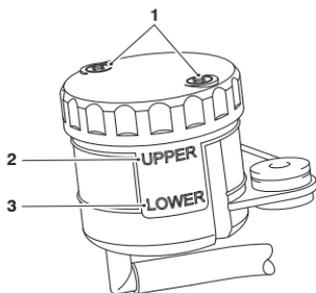
O fluido de travão derramado danifica a pintura.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

O reservatório do fluido do travão dianteiro está localizado do lado direito do guiador.

Verificação do nível do fluido de travão traseiro

- ▼ Rode o guiador para colocar o reservatório de fluido numa posição nivelada.
- ▼ Verifique se o nível do fluido de travão está entre as linhas de nível SUPERIOR e INFERIOR. Se necessário, corrija o nível do fluido de travão.

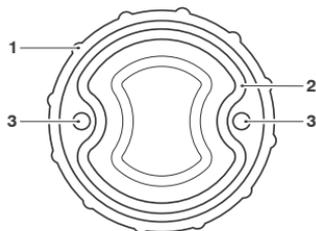


1. Fixações da tampa do reservatório
2. Linha do nível superior (UPPER)
3. Linha do nível inferior (LOWER)

Correcção do nível do fluido de travão dianteiro

- ▼ Desaperte as fixações da tampa do reservatório e retire a tampa do reservatório e o vedante tipo diafragma.
- ▼ Ateste o reservatório até a linha de nível superior usando fluido de travão novo que cumpra a norma DOT 4, a partir de um recipiente selado.
- ▼ Verifique o estado do diafragma de vedação do reservatório. Substitua se necessário.

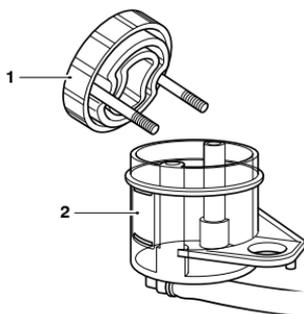
- ▼ Posicione o vedante do tipo diafragma na tampa do reservatório e certifique-se que os orifícios para as fixações na tampa do reservatório e no vedante tipo diafragma estejam alinhados correctamente.



1. Tampa do reservatório
2. Vedante do tipo diafragma
3. Orifícios dos parafusos de fixação da tampa do reservatório

- ▼ Coloque e aperte as fixações na tampa do reservatório e no conjunto do vedante do tipo diafragma.

- ▼ Segure o conjunto e posicione a tampa do reservatório, o vedante do tipo diafragma e as fixações da tampa do reservatório no reservatório.



1. Tampa do reservatório, vedante do tipo diafragma e conjunto das fixações da tampa do reservatório
2. Reservatório

⚠ ATENÇÃO

Não aperte demais as fixações da tampa do reservatório.

Fixações muito apertadas da tampa do reservatório podem danificar o reservatório do fluido de travões, causando fuga do fluido de travões, levando à redução da eficiência de travagem.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

- ▼ Aperte os parafusos de fixação da tampa do reservatório a 0,7 Nm.

Inspeção e correcção do nível do fluido do travão traseiro

⚠ ATENÇÃO

Se houver uma queda apreciável no nível do fluido em qualquer um dos reservatórios de fluido dos travões, o sistema de travões tem de ser verificado.

Quando o accionamento da manete ou do pedal dos travões estiver mais flácido ou se o curso da manete/pedal se tornar excessivo, significa que pode haver ar nos tubos e tubos flexíveis dos travões ou os travões podem estar avariados.

Conduzir com níveis de fluido de travão muito baixos ou com fuga de fluido de travão é perigoso e causa redução do desempenho dos travões

Contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph, para verificar e, se necessário, reparar o sistema de travões.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

Para evitar danos na pintura, não derrame fluido de travão em qualquer zona da carroçaria.

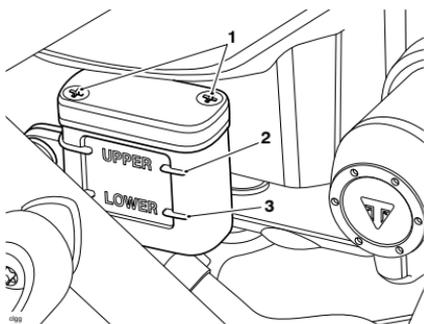
O fluido de travão derramado danifica a pintura.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

O reservatório está localizado do lado direito da moto, à frente do tubo intermédio do escape, por baixo do assento do condutor.

Verificação do nível do fluido do travão traseiro

- ▼ Verifique se o nível do fluido de travão está entre as marcações de nível SUPERIOR e INFERIOR do reservatório (o reservatório mantido na horizontal). Se necessário, corrija o nível do fluido de travão.



1. Fixações da tampa do reservatório
2. Linha do nível superior (UPPER)
3. Linha do nível inferior (LOWER)

Regulação do nível do fluido do travão traseiro

- ▼ Desaperte as fixações da tampa do reservatório e retire a tampa do reservatório e o vedante tipo diafragma.
- ▼ Ateste o reservatório até a linha de nível superior usando fluido de travão novo que cumpra a norma DOT 4, a partir de um recipiente selado.
- ▼ Verifique o estado do diafragma de vedação do reservatório. Substitua se necessário.

- ▼ Recoloque a tampa do reservatório certificando-se de que o vedante do tipo diafragma esteja posicionado correctamente entre a tampa do reservatório e o corpo do reservatório.
- ▼ Recoloque os parafusos de fixação da tampa do reservatório e aperte-os a 1 Nm.

Comutador da luz de travão

ATENÇÃO

Conduzir moto com luz de travão avariada é ilegal e perigoso.

Antes de conduzir a moto, verifique se todas as luzes estão a funcionar.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

A luz de travão é activada tanto pelo travão dianteiro como pelo travão traseiro. Se, com a ignição na posição ON, a luz dos travões não funcionar quando a manete dos travões dianteiros for accionada ou o pedal do travão traseiro for pressionado, a avaria deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e conhecimento técnico de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Espelhos retrovisores

⚠ ATENÇÃO

Regule sempre os retrovisores para fornecer visão traseira suficiente antes de iniciar a condução da moto.

A condução da moto com retrovisores mal regulados é perigosa.

A condução da moto com retrovisores regulados incorrectamente resultará na perda de visão da parte traseira da moto. É perigoso conduzir uma moto sem visão traseira suficiente.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Nunca tente limpar ou regular os retrovisores enquanto conduz a moto. A remoção das mãos do motociclista do guiador enquanto conduz a moto diminuirá a capacidade do condutor de manter o controlo da moto.

Apenas tente limpar ou regular os espelhos enquanto estiver parado.

Tentar limpar ou regular os espelhos retrovisores enquanto conduz a moto pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Regulação dos espelhos retrovisores

⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

NOTA

O braço do espelho retrovisor do lado direito e a porca de bloqueio têm uma rosca esquerda.

O braço do espelho retrovisor do lado esquerdo e a porca de bloqueio têm uma rosca direita.

Como regular os espelhos retrovisores:

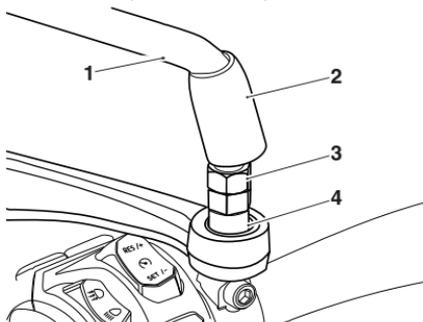
- ▼ Levante a cobertura de borracha para aceder à porca de bloqueio e à porca da base saliente do braço do espelho.

NOTA

Utilize uma chave de boca para manter fixa a porca da base saliente do braço do espelho enquanto desaperta/aperta a porca de bloqueio do espelho retrovisor. Não manter fixa a porca da base saliente do braço do espelho poderá causar danos à rosca e o espelho ficará solto.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

- ▼ Mantenha fixa a porca da base saliente do espelho e desaperte a porca de bloqueio do espelho.
- ▼ Posicione o braço do espelho para dar visibilidade traseira na posição de condução e aperte a porca de bloqueio manualmente.
- ▼ Mantenha fixa a porca da base saliente do espelho e aperte a porca de bloqueio do espelho a 25 Nm.
- ▼ Deslize a cobertura de borracha sobre a porca de bloqueio.



1. Braço do espelho
2. Cobertura de borracha
3. Porca de bloqueio
4. Base saliente do espelho

Apoios da direcção/roda

⚠ ATENÇÃO

Para evitar o risco de lesões causados pela queda da moto durante a inspecção, certifique-se de que a moto está estabilizada e fixada num suporte adequado.

Ao verificar os apoios da direcção e das rodas, não exerça força extrema contra cada roda ou balance cada roda com muita força, pois isso pode fazer com que a moto se desequilibre e caia do respectivo suporte.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode resultar em danos à moto, lesões pessoais graves ou morte.

Verificação dos apoios da direcção

⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Nunca negligencie a manutenção dos apoios da direcção (cabeça da direcção). Verifique os apoios da direcção de acordo com os requisitos de manutenção programada e faça as regulações necessárias ou a substituição.

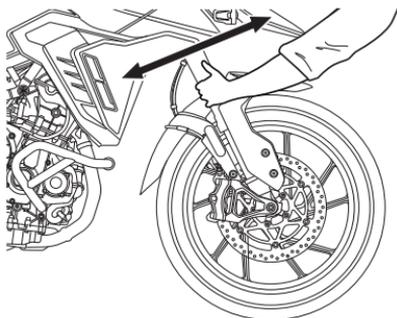
A manutenção programada deve ser efectuada por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, como uma concessionária autorizada Triumph.

Conduzir a moto com os apoios da direcção defeituosos ou regulados incorrectamente é perigoso e pode levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Os apoios da direcção (cabeça da direcção) têm de ser lubrificados e verificados de acordo com os requisitos da manutenção programada.

NOTA

Verifique sempre os rolamentos das rodas em simultâneo com os apoios da direcção.

**Verificar a direcção quanto a folga**

- ▼ Posicione a moto em terreno nivelado, na posição vertical.
- ▼ Coloque a moto num suporte adequado com a roda dianteira fora do chão e assegure-se de que a moto está devidamente apoiada.
- ▼ De pé, à frente da moto, segure a extremidade inferior dos prumos da forqueta dianteira e tente deslocá-los para frente e para trás.
- ▼ Se detectar alguma folga nos apoios da direcção (cabeça da direcção), os apoios da direcção têm de ser verificados e corrigidos por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.
- ▼ Retire o suporte e coloque a moto no descanso lateral.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

Verificação dos rolamentos das rodas

⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

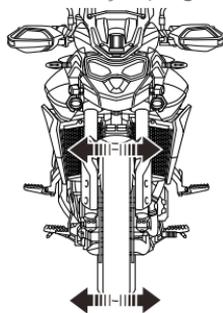
⚠ ATENÇÃO

Nunca negligencie a manutenção dos rolamentos das rodas. Verifique os rolamentos das rodas de acordo com os requisitos de manutenção programada e faça correcções ou substitua conforme necessário.

A manutenção programada deve ser efectuada por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, como uma concessionária autorizada Triumph.

Conduzir a moto com rolamentos das rodas gastos ou danificados é perigoso e pode levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Os rolamentos das rodas têm de ser verificados nos intervalos indicados na tabela de manutenção programada.



Verificar os rolamentos das rodas

NOTA

Se os rolamentos da roda tiverem folga no cubo da roda e fizerem barulho ou se a roda não rodar suavemente, os rolamentos da roda têm de ser verificados por uma pessoa competente com conhecimento especializado e conhecimento técnico de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

- ▼ Posicione a moto em terreno nivelado, na posição vertical.
- ▼ Coloque a moto num suporte adequado com a roda dianteira fora do chão e assegure-se de que a moto está devidamente apoiada.
- ▼ De pé, ao lado da moto, balance suavemente a parte superior da roda dianteira de um lado para o outro.

- ▼ Se detectar alguma folga nos rolamentos das rodas, os rolamentos das rodas têm de ser verificados e substituídos por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.
- ▼ Reposicione o dispositivo de elevação adequado e repita o procedimento para a roda traseira.
- ▼ Retire o suporte e coloque a moto no descanso lateral.

Suspensão dianteira

ATENÇÃO

Certifique-se de que o equilíbrio correcto entre a suspensão dianteira e traseira é mantido.

Se a suspensão traseira for regulada, a suspensão dianteira também deve ser regulada.

O desequilíbrio da suspensão pode afectar o comportamento e a estabilidade, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Certifique-se de que os reguladores estejam afinados para os mesmos parâmetros em ambas as prumos da forqueta dianteira.

Variações entre as afinações do lado direito e do lado esquerdo podem afectar o comportamento e a estabilidade, levando à perda de controlo da moto, o que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Tabelas de regulação da suspensão dianteira

ATENÇÃO

Certifique-se de que o equilíbrio correcto entre a suspensão dianteira e traseira é mantido.

Se a suspensão traseira for regulada, a suspensão dianteira também deve ser regulada.

O desequilíbrio da suspensão pode afectar o comportamento e a estabilidade, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

A moto é entregue de fábrica com a configuração dianteira definida para condução sem passageiro (Solo), conforme indicado na tabela de definições de suspensão relevante. As definições de suspensão Solo proporcionam uma condução confortável e boas características de comportamento para condução em geral sem passageiro.

As tabelas de definições de suspensão apresentam definições indicativas para a suspensão dianteira e servem apenas de orientação. As definições podem variar de acordo com o peso do condutor e com as preferências pessoais.

Definições da suspensão dianteira para as Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

Condição de carregamento	Amortecimento de compressão ¹	Amortecimento de recuperação ¹
Condução sem passageiro - Normal	8	10
Condução com apenas o condutor - Conforto (Mais suave)	15	15
Condução com apenas o condutor - Desportiva (Mais dura)	2	2
Condução sem passageiro - Off-Road (Piso acidentado)	18	18
Condução sem passageiro - Off-Road (Piso pouco acidentado)	8	6
Passageiro e bagagem	8	10
Condutor e passageiro	8	10
Condutor, passageiro e bagagem (sem ultrapassar os limites)	8	10

¹ Número de cliques para a esquerda a partir da posição de rotação total para a direita, notando que a primeira paragem (clique) é contada como 1 clique.

Afinações da suspensão dianteira para a Tiger 900 Rally Pro		
Condição de carregamento	Amortecimento de compressão ¹	Amortecimento de recuperação ¹
Condução sem passageiro - Normal	8	8
Condução com apenas o condutor - Conforto (Mais suave)	15	15
Condução com apenas o condutor - Desportiva (Mais dura)	3	3
Condução sem passageiro - Off-Road (Piso acidentado)	18	18
Condução sem passageiro - Off-Road (Piso pouco acidentado)	8	8
Passageiro e bagagem	8	8
Condutor e passageiro	8	6
Condutor, passageiro e bagagem (sem ultrapassar os limites)	8	6

¹ Número de cliques para a esquerda a partir da posição de rotação total para a direita, notando que a primeira paragem (clique) é contada como 1 clique.

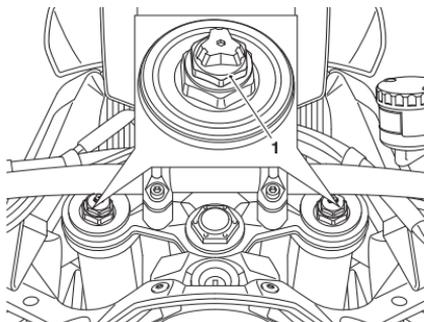
Afinações da suspensão dianteira para a Tiger 900 Rally Pro	
Condição de carregamento	Pré-carga da mola ¹
Condução sem passageiro - Normal	Mínimo
Condução com apenas o condutor - Conforto (Mais suave)	Mínimo
Condução com apenas o condutor - Desportiva (Mais dura)	Mínimo
Condução sem passageiro - Off-Road (Todo-o-Terreno)	MAX
Passageiro e bagagem	Mínimo
Condutor e passageiro	Mínimo
Condutor, passageiro e bagagem (sem ultrapassar os limites)	Mínimo

¹ Número de voltas do regulador para a direita a partir da posição de rotação total para a esquerda.

Regulação da pré-carga da mola da suspensão dianteira

Tiger 900 Rally Pro

O regulador de pré-carga da mola está localizado na parte superior de cada prumo da forqueta.



1. Regulador da pré-carga da mola

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

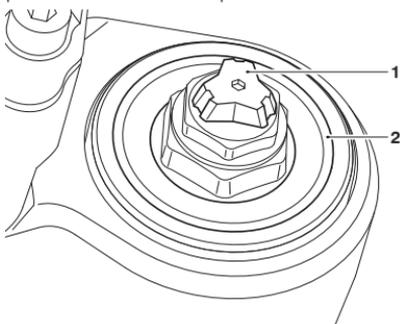
Como alterar a definição de pré-carga da mola dianteira:

- ▼ Rode o regulador de pré-carga da mola para a direita para aumentar ou para a esquerda para diminuir.
- ▼ Conte sempre o número de voltas para a direita a partir da posição de rotação total para a esquerda.

Regulação do amortecimento de compressão da suspensão dianteira

Tiger 900 Rally Pro

O regulador do amortecimento de recuperação está localizado no topo do prumo direito da forqueta.



1. Regulador do amortecimento de compressão
2. Tampa superior da forqueta

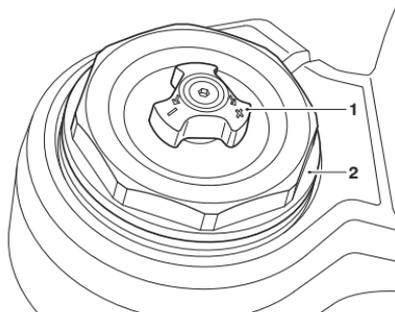
Como alterar a definição do amortecimento de compressão:

- ▼ Rode o regulador de amortecimento de compressão para a direita para aumentar ou para a esquerda para diminuir.
- ▼ Conte sempre o número de voltas a partir da posição de rotação total para a direita (fechado).

Regulação do amortecimento de compressão da suspensão traseira

Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

O regulador do amortecimento de compressão está localizado na parte superior do prumo esquerdo da forqueta.



1. Regulador do amortecimento de compressão
2. Tampa superior da forqueta

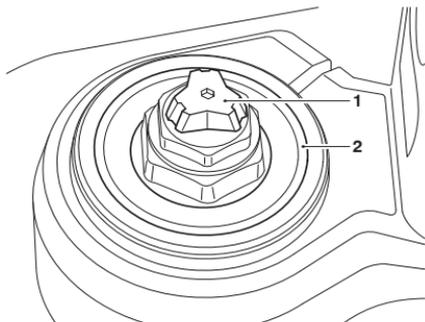
Como alterar a definição do amortecimento de compressão:

- ▼ Rode o regulador de amortecimento de compressão para a direita para aumentar ou para a esquerda para diminuir.
- ▼ Conte sempre o número de voltas a partir da posição de rotação total para a direita (fechado).

Regulação do amortecimento de recuperação da suspensão dianteira

Tiger 900 Rally Pro

O regulador do amortecimento de recuperação está localizado na parte superior do prumo esquerdo da forqueta.



1. Regulador do amortecimento de recuperação
2. Tampa superior da forqueta

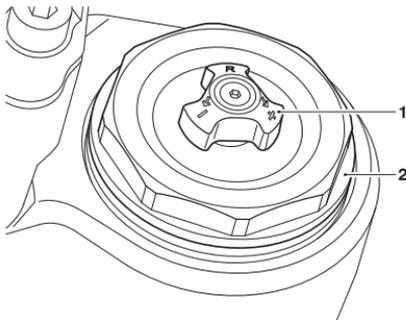
Como alterar a configuração do amortecimento de recuperação:

- ▼ Rode o regulador do amortecimento de recuperação para a direita para aumentar ou para a esquerda para diminuir.
- ▼ Conte sempre o número de voltas a partir da posição de rotação total para a direita (fechado).

Regulação do amortecimento de recuperação da suspensão dianteira

Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

O regulador do amortecimento de recuperação está localizado na parte superior do prumo direito da forqueta.



1. Regulador do amortecimento de recuperação
2. Tampa superior da forqueta

Como alterar a configuração do amortecimento de recuperação:

- ▼ Rode o regulador do amortecimento de recuperação para a direita para aumentar ou para a esquerda para diminuir.
- ▼ Conte sempre o número de voltas a partir da posição de rotação total para a direita (fechado).

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

Inspeção da forqueta dianteira

⚠ ATENÇÃO

Nunca negligencie a manutenção da forqueta dianteira. Verifique a forqueta dianteira de acordo com os requisitos de manutenção programada e faça correcções ou substitua conforme necessário.

A manutenção programada deve ser efectuada por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, como uma concessionária autorizada Triumph.

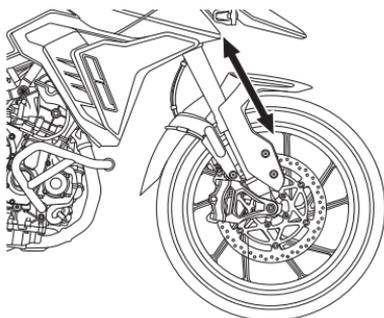
Conduzir com componentes da suspensão defeituosos ou danificados é perigoso e pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ AVISO

Todas as unidades de suspensão contêm óleo sob pressão.

Nunca tente desmontar qualquer peça das unidades de suspensão. Verificações e reparações devem ser efectuadas por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

A libertação acidental de óleo pressurizado ou de molas pode causar lesões pessoais leves a moderadas.



Apresentada a Tiger 900 GT Pro

Como verificar se a forqueta funciona sem problemas:

- ▼ Posicione a moto em terreno nivelado.
- ▼ Enquanto segura o guidador e acciona o travão dianteiro, bombeie a forqueta para cima e para baixo várias vezes.
- ▼ Se detectar rugosidade ou rigidez excessiva, consulte o seu concessionário oficial Triumph.
- ▼ Se for encontrado algum dano ou fuga, consulte o seu concessionário autorizado Triumph.

- ▼ Examine cada prumo da forqueta quanto a qualquer sinal de dano, arranhões na superfície do elemento amortecedor ou fugas de óleo.

Suspensão traseira

ATENÇÃO

Certifique-se de que o equilíbrio correcto entre a suspensão dianteira e traseira é mantido.

Se a suspensão traseira for regulada, a suspensão dianteira também deve ser regulada.

O desequilíbrio da suspensão pode afectar o comportamento e a estabilidade, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Tabelas das definições da suspensão traseira

ATENÇÃO

Certifique-se de que o equilíbrio correcto entre a suspensão dianteira e traseira é mantido.

Se a suspensão traseira for regulada, a suspensão dianteira também deve ser regulada.

O desequilíbrio da suspensão pode afectar o comportamento e a estabilidade, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

A moto é entregue de fábrica com a configuração traseira definida para condução sem passageiro (Solo), conforme indicado na tabela de definições de suspensão relevante. As configurações de suspensão de condução sem passageiro (Solo) proporcionam uma condução confortável e boas características de comportamento para condução geral sem passageiro.

As tabelas de definições de suspensão apresentam definições indicativas para a suspensão traseira e servem apenas de orientação. As definições podem variar de acordo com o peso do condutor e com as preferências pessoais.

Um aumento na pré-carga da mola resulta em amortecimento mais firme. Uma redução na pré-carga da mola resulta em amortecimento mais suave. O amortecimento deve ser regulado em função das condições da estrada e da pré-carga da mola.

A Tiger 900 GT Pro tem pré-carga e amortecimento de recuperação reguláveis electronicamente. Isso é regulado nos menus Amortecimento e Suspensão (Damping and Suspension) no ecrã do Painel de instrumentos. Para mais informações, consulte página 54.

Definições da suspensão traseira para a Tiger 900 GT

Condição de carregamento	Pré-carga da mola ¹	Amortecimento de recuperação ²
Condução sem passageiro - Normal	Mínimo	1,5
Condução com apenas o condutor - Conforto (Mais suave)	Mínimo	2,5
Condução com apenas o condutor - Desportiva (Mais dura)	Mínimo	1
Condução sem passageiro - Off-Road (Piso acidentado)	Mínimo	1,25
Condução sem passageiro - Off-Road (Piso pouco acidentado)	Mínimo	0,5
Passageiro e bagagem	17	1
Condutor e passageiro	21	1
Condutor, passageiro e bagagem (sem ultrapassar os limites)	Máximo	0,5

¹ Número de voltas do regulador para a direita a partir da posição de rotação total para a esquerda.

² Número de voltas do regulador para a esquerda a partir da posição de rotação total para a direita (fechado).

Definições da suspensão traseira para a Tiger 900 Rally Pro

Condição de carregamento	Pré-carga da mola ¹	Amortecimento de recuperação ²
Condução sem passageiro - Normal	10,5	1,25
Condução com apenas o condutor - Conforto (Mais suave)	10,5	2
Condução com apenas o condutor - Desportiva (Mais dura)	10,5	0,75
Condução sem passageiro - Off-Road (Piso acidentado)	Mínimo	1
Condução sem passageiro - Off-Road (Piso pouco acidentado)	Mínimo	0,5
Passageiro e bagagem	Máximo	1
Condutor e passageiro	Máximo	0,75
Condutor, passageiro e bagagem (sem ultrapassar os limites)	Máximo	0,5

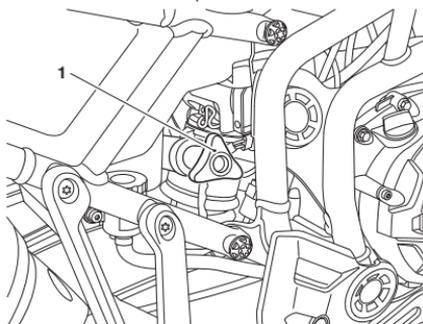
¹ Número de voltas do regulador para a direita a partir da posição de rotação total para a esquerda.

² Número de voltas do regulador para a esquerda a partir da posição de rotação total para a direita (fechado).

Regulação da pré-carga da mola da suspensão traseira

Tiger 900 GT e Tiger 900 Rally Pro

O regulador de pré-carga da mola está situado no lado direito da moto, no topo da unidade de suspensão traseira.



1. Regulador da pré-carga da mola

Como alterar a definição de pré-carga da mola:

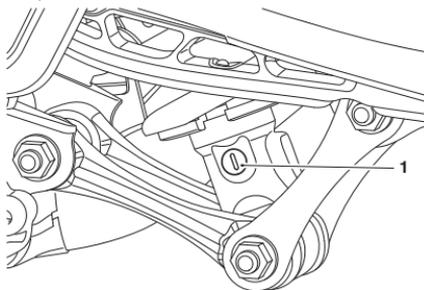
- ▼ Rode o regulador de pré-carga da mola para a direita para aumentar ou para a esquerda para diminuir.
- ▼ A definição é medida consoante o número de voltas do regulador para a direita a partir da posição de rotação total para a esquerda.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

Regulação do amortecimento de recuperação da suspensão traseira

Tiger 900 GT

O regulador do amortecimento de recuperação está localizado na parte inferior da unidade de suspensão traseira e é acessível a partir do lado esquerdo da moto.



1. Regulador do amortecimento de recuperação

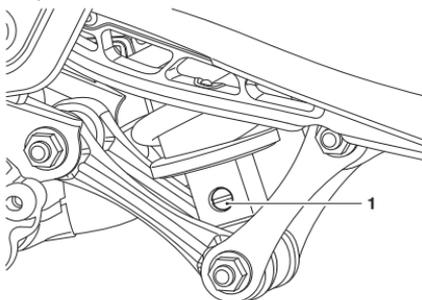
Como alterar a definição do amortecimento de recuperação:

- ▼ Rode o regulador ranhurado para a direita para aumentar o amortecimento de recuperação (suspensão mais dura) e para a esquerda para diminuir (suspensão mais macia).
- ▼ A definição é medida conforme o número de voltas do regulador para a esquerda a partir da posição de rotação total para a direita.

Regulação do amortecimento de recuperação da suspensão traseira

Tiger 900 Rally Pro

O regulador do amortecimento de recuperação está localizado na parte inferior da unidade de suspensão traseira e é acessível a partir do lado esquerdo da moto.



1. Regulador do amortecimento de recuperação

Como alterar a definição do amortecimento de recuperação:

- ▼ Rode o regulador ranhurado para a direita para aumentar o amortecimento de recuperação (suspensão mais dura) e para a esquerda para diminuir (suspensão mais macia).
- ▼ A definição é medida conforme o número de voltas do regulador para a esquerda a partir da posição de rotação total para a direita.

Testemunhos do ângulo de inclinação

⚠ ATENÇÃO

Portanto, substitua sempre os testemunhos do ângulo de inclinação antes que estejam desgastados até ao limite máximo.

A utilização de uma moto com testemunhos do ângulo de inclinação que indiquem uma inclinação para além do limite máximo, permitirão que a moto incline até um ângulo inseguro.

A inclinação da moto a um ângulo inseguro pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

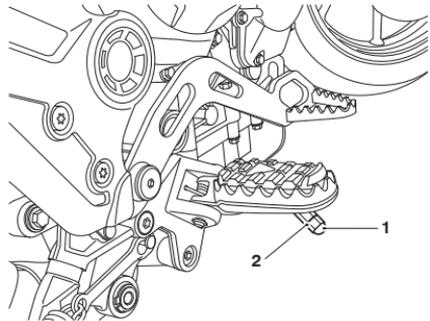
Os testemunhos do ângulo de inclinação não devem ser utilizados como um guia de até que ponto a moto pode ser inclinada com segurança.

Isso depende de várias situações, incluindo, entre outras:

- Da superfície da estrada
- Do estado dos pneus
- Da meteorologia.

A inclinação da moto a um ângulo inseguro pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Os testemunhos do ângulo de inclinação estão localizados nos pausa-pés do condutor.



1. Testemunho do ângulo de inclinação

2. Ranhura de limite máximo de desgaste

Os testemunhos do ângulo de inclinação devem ser substituídos quando estiverem desgastados até o limite máximo de desgaste. O limite máximo de desgaste é mostrado por uma ranhura no testemunho do ângulo de inclinação.

Verifique regularmente os testemunhos do ângulo de inclinação quanto a desgaste.

Pneus

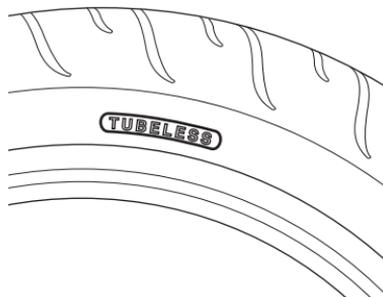
Este modelo está equipado com pneus sem câmara, válvulas e jantes. Use apenas pneus marcados com "TUBELESS" e válvulas sem câmara nas jantes marcadas com "SUITABLE FOR TUBELESS TYRES".

⚠ ATENÇÃO

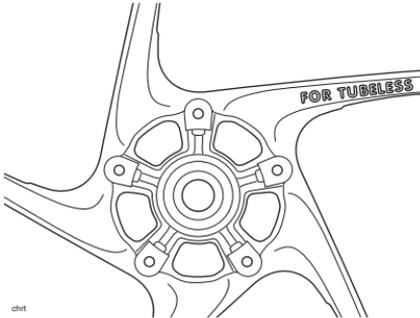
Não monte pneus com câmara em jantes para pneus sem câmara. O talão não assentará e os pneus podem escorregar nos aros da jante, causando o esvaziamento rápido do pneu.

Nunca instale uma câmara de ar no interior de um pneu sem câmara sem a marcação apropriada. Isso causará atrito dentro do pneu e a acumulação de calor resultante pode fazer com que a câmara de ar rebente, causando esvaziamento rápido do pneu.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.



Marcação típica de pneus - Pneu sem câmara



ch1
Marcação típica de jantes - Pneu sem câmara

Pressões de enchimento dos pneus

⚠ ATENÇÃO

O enchimento incorrecto do pneu causará desgaste anormal do piso e problemas de instabilidade.

A pressão de enchimento insuficiente pode fazer com que o pneu deslize ou saia da jante. A pressão de enchimento excessiva causará instabilidade e desgaste acelerado do piso do pneu.

Ambas as situações são perigosas e podem levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

As pressões de enchimento dos pneus que foram reduzidas para condução off-road prejudicarão a estabilidade na estrada.

Certifique-se sempre de que as pressões dos pneus estão definidas conforme descrito no capítulo Características técnicas (Specification) para utilização em estrada.

A condução da moto com pressões dos pneus incorrectas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

A pressão de enchimento correcta proporcionará a máxima estabilidade, conforto do condutor e vida útil do pneu. Verifique sempre a pressão de enchimento dos pneus antes de conduzir quando os pneus estiverem frios. Verifique a pressão de enchimento dos pneus diariamente e corrija se necessário. Consulte o capítulo Características técnicas (Specification) para obter pormenores sobre as pressões de enchimento correctas.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

Sistema de Controlo da pressão dos pneus (TPMS) (se instalado)

NOTA

É colocada uma etiqueta adesiva na jante para indicar a posição do sensor de pressão dos pneus.

Deve ter cuidado ao substituir os pneus para evitar danos aos sensores de pressão dos pneus.

Os pneus têm de ser sempre montados por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph. É importante sinalizar que os sensores de pressão dos pneus estão montados nas jantes antes de desmontar os pneus.

NOTA

Não use fluido antifuro ou qualquer outro dispositivo que possa obstruir o fluxo de ar para os orifícios do sensor TPMS. Qualquer obstrução no orifício de leitura da pressão de ar do sensor TPMS durante o funcionamento, fará com que o sensor fique bloqueado causando danos irreparáveis ao conjunto do sensor TPMS.

Danos causados pelo uso de fluido antifuro ou manutenção incorrecta não são considerados defeitos de fabrico e não são cobertos pela garantia.

O pneu têm de ser sempre montados por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph. É importante sinalizar que os sensores de pressão dos pneus estão montados nas jantes antes de desmontar os pneus.

As pressões dos pneus apresentada no painel de instrumentos indicam a pressão real dos pneus à data da selecção da visualização. Isto pode diferir da pressão de enchimento definida quando os pneus estão frios porque os pneus aquecem durante a condução, fazendo com que o ar no pneu expanda e aumente a pressão de enchimento. As pressões de enchimento a frio especificadas pela Triumph levam isso em consideração.

Apenas corrija a pressão dos pneus quando os pneus estiverem frios utilizando um manómetro aferido. Não utilize a visualização da pressão dos pneus no painel de instrumentos como indicador.

Desgaste dos pneus

À medida que o piso do pneu se desgasta, o pneu torna-se mais susceptível a furos e falhas. Estima-se que 90% de todos os problemas dos pneus ocorram durante os últimos 10% da vida do piso (90% desgastados). Recomenda-se que os pneus sejam mudados antes de ficarem gastos até a profundidade mínima do piso.

Profundidade mínima do piso recomendada

ATENÇÃO

Conduzir com jantes danificadas ou defeituosas e/ou pneus excessivamente gastos, furados ou danificados afectará a tracção, o comportamento e a estabilidade.

Quando os pneus sem câmara furam, a perda de ar é muitas vezes muito lenta. Verifique sempre os pneus de muito perto quanto a furos. Verifique os pneus quanto a cortes, pregos embutidos ou outros objectos pontiagudos. Verifique as jantes relativamente a mossas ou deformações.

Para substituição de pneus ou para uma verificação de segurança dos pneus, entre em contacto com uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Conduzir com jantes e pneus danificados é perigoso e pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

De acordo com a tabela de manutenção periódica, meça a profundidade do piso com um medidor de profundidade e substitua qualquer pneu que tenha desgastado até, ou para lá da profundidade mínima permitida do piso indicada na tabela abaixo:

Inferior a 130 km/h	2 mm
Superior a 130 km/h	2 mm na dianteira 3 mm na traseira

Pneus para lama e neve (pneus de taco)/pneus mistos (se montados)

O utilização de pneus de taco/pneus mistos pode resultar na redução da estabilidade da moto. Se a estabilidade ou as características de comportamento da moto (com os pneus de taco/pneus mistos montados) começarem a mudar adversamente, verifique a profundidade do piso do pneu. Recomenda-se que os pneus de taco/pneus mistos sejam substituídos antes dos pneus normais e antes de se desgastarem perto da profundidade mínima permitida do piso, consulte <https://www.triumphmotorcycles.co.uk/owners/your-triumph#tyres>.

Mudança de pneus

Todas as motos Triumph são cuidadosamente e exaustivamente ensaiadas em diversas situações de condução para garantir que as combinações de pneus mais eficazes sejam aprovadas para utilização em cada modelo.

É essencial que pneus homologados montados nas combinações aprovadas, sejam os escolhidos ao comprar artigos de substituição.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

A utilização de pneus não homologados ou de pneus homologados em combinações não aprovadas, pode causar instabilidade na moto, perda de controlo e acidente.

Uma lista de pneus homologados específicos para estes modelos está disponível no seu concessionário oficial Triumph ou na Internet em www.triumph.co.uk.

Os pneus devem ser seleccionados na combinação correcta, no Selector de pneus (Tyre Selector) aprovado. Os pneus devem ser montados e equilibrados de acordo com as instruções do fabricante do pneu.

Quando for obrigatória a mudança dos pneus, contacte uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário oficial Triumph.

Inicialmente, os novos pneus não produzirão as mesmas características de comportamento que os pneus até aí utilizados e o condutor deve conduzir aproximadamente 160 km até se habituar às novas características de comportamento da moto.

As pressões dos pneus devem ser verificadas e corrigidas se necessário e os pneus examinados quanto ao acamar correcto na jante, 24 horas após a montagem. A correcção deverá ser efectuada conforme necessário. As mesmas verificações e afinações também devem ser efectuadas quando tiverem sido percorridos 160 km (100 milhas) após a montagem.

ATENÇÃO

Use os pneus recomendados APENAS nas combinações listadas no selector de pneus aprovado em www.triumph.co.uk.

Não misture pneus de fabricantes diferentes nem misture pneus com características técnicas diferentes dos mesmos fabricantes.

Usar/misturar pneus pode afectar as funções de comportamento, estabilidade, travagem e do controlo de tracção (se montado) da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Não monte pneus com câmara em jantes para pneus sem câmara. O talão não assentará e os pneus podem escorregar nos aros da jante, causando o esvaziamento rápido do pneu.

Nunca instale uma câmara de ar no interior de um pneu sem câmara sem a marcação apropriada. Isso causará atrito dentro do pneu e a acumulação de calor resultante pode fazer com que a câmara de ar rebente, causando esvaziamento rápido do pneu.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Se um pneu tiver um furo, o pneu deve ser substituído.

Não substituir um pneu furado ou conduzir com um pneu reparado pode originar instabilidade podendo levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Se houver suspeita de danos no pneu, tal como após colidir com um obstáculo, o pneu deve ser verificado interna e externamente por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Os danos nos pneus nem sempre são visíveis na parte externa do pneu.

A condução da moto com pneus danificados pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

A utilização de uma moto com pneus incorrectamente montados, com a pressão dos pneus regulada incorrectamente ou quando não estiver habituado às características de comportamento pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

O ABS funciona comparando a velocidade relativa das rodas dianteira e traseira.

O uso de pneus não recomendados pode afectar a velocidade de rotação da roda e fazer com que o ABS não funcione em situações em que o ABS funcionaria normalmente.

Uma lista de pneus aprovados específicos para estes modelos está disponível no seu concessionário oficial Triumph ou na Internet em www.triumph.co.uk.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

A equilibragem exacta das rodas é necessária para um comportamento seguro e estável da moto. Não retire ou altere quaisquer pesos de equilibragem das rodas. Equilibragem incorrecta da roda pode causar instabilidade.

Use apenas pesos auto-adesivos. Pesos grameados podem danificar a jante ou o pneu, resultando no esvaziamento do pneu.

Quando for necessária a equilibragem das rodas, tal como após a substituição do pneu, entre em contacto com uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Pneus que foram utilizados num banco de ensaio dinamométrico podem ficar danificados. Em alguns casos, os danos podem não ser visíveis na superfície externa do pneu.

Os pneus devem ser substituídos após essa utilização dado que a utilização continuada de um pneu danificado pode causar instabilidade.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Bateria

ATENÇÃO

A bateria contém ácido sulfúrico (ácido da bateria). O contacto com a pele ou os olhos pode causar queimaduras graves. Utilize vestuário de protecção e uma viseira.

Se o ácido da bateria entrar em contacto com a sua pele, lave imediatamente com água.

Se o ácido da bateria entrar em contacto com seus olhos, lave com água durante pelo menos 15 minutos e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

Se o ácido da bateria for ingerido, beba grandes quantidades de água e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

MANTENHA O ÁCIDO DA BATERIA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Certifique-se de que haja ventilação adequada ao carregar ou utilizar a bateria num espaço fechado.

Em determinadas circunstâncias, a bateria pode liberar gases explosivos. Certifique-se que mantém todas as faíscas, chamas-vivas e cigarros longe da bateria.

Não ligue cabos de ajuda ao arranque da bateria, não toque nos cabos da bateria ou não inverta a polaridade dos cabos, pois qualquer uma dessas acções pode causar uma faísca que poderá inflamar os gases da bateria, causando risco de lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

A bateria contém materiais nocivos.

Mantenha sempre as crianças e animais de estimação longe da bateria em quaisquer circunstâncias.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Retirar a bateria

⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que a moto está nivelada e apoiada adequadamente.

Não apoie a moto em nenhum componente auxiliar, sistema de escape ou qualquer outra peça não estrutural do quadro da moto.

Uma moto apoiada correctamente ajudará a evitar que caia.

Uma moto instável pode cair, resultando em danos na moto, ferimentos graves ou morte.

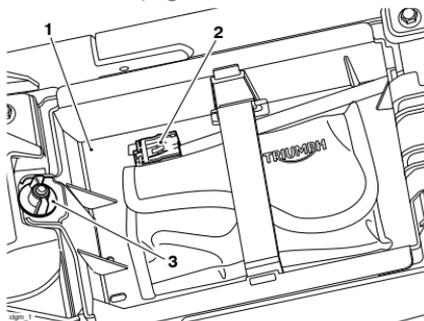
⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que os terminais da bateria não tocam no quadro da moto.

Isso pode causar um curto-circuito ou faísca que pode inflamar os gases da bateria.

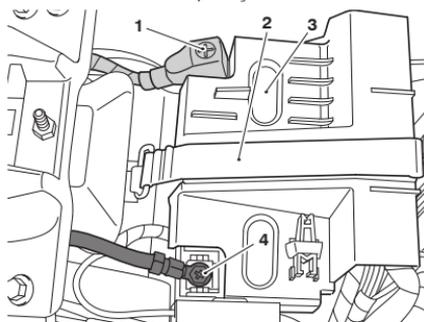
O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

- ▼ Desmonte o assento do condutor, consulte página 88.



1. Tabuleiro do kit de ferramentas (se montado)
2. Conector de diagnóstico
3. Fixação do tabuleiro do kit de ferramentas

- ▼ Liberte e retire a fixação do tabuleiro do kit de ferramentas (se o tabuleiro do kit de ferramentas estiver montado).
- ▼ Levante o tabuleiro do kit de ferramentas para cima e para trás da moto até à posição vertical.



1. Terminal positivo (+)
2. Cinta de bateria
3. Tampa da bateria
4. Terminal negativo (-)

- ▼ Retire a cinta da bateria.

- ▼ Retire a tampa da bateria, observando a orientação da tampa e dos condutores.
- ▼ Desligue os cabos da bateria, em primeiro lugar o negativo.
- ▼ Retire a bateria do respectivo alojamento.

Eliminação da bateria

Caso a bateria precise ser substituída, a bateria original deve ser entregue a um agente de reciclagem que se certificará de que as substâncias perigosas com as quais a bateria é fabricada não poluem o meio-ambiente.

Manutenção da bateria

ATENÇÃO

O ácido da bateria é corrosivo e venenoso e causará danos à pele desprotegida.

Nunca ingira o ácido da bateria nem permita que ele entre em contacto com a pele.

Para evitar ferimentos, utilize sempre protecção para os olhos e para a pele ao manusear a bateria.

A bateria é do tipo selado e não requer manutenção além da verificação da tensão e recarga de rotina quando necessário, como durante o armazenamento.

Limpe a bateria com um pano limpo e seco. Certifique-se de que as ligações dos cabos estejam limpas.

Não é possível ajustar o nível de ácido da bateria na bateria; a tira vedante não deve ser removida.

Descarga da bateria

NOTA

O nível de carga da bateria deve ser mantido para maximizar a vida útil da bateria.

A não manutenção do nível de carga da bateria pode causar sérios danos internos à bateria.

Em condições normais, o sistema de carregamento da moto manterá a bateria totalmente carregada. No entanto, se a moto não for utilizada, a bateria descarregará gradualmente devido a um processo normal chamado autodescarregamento; o relógio, a memória do Módulo Electrónico de Controlo (ECM) do motor, temperaturas ambientes elevadas ou a adição de sistemas eléctricos de segurança ou outros acessórios eléctricos aumentarão essa taxa de descarga da bateria. Desligar a bateria da moto durante o armazenamento reduzirá a taxa de descarga.

Descarga da bateria durante o armazenamento e utilização infrequente da moto

Durante o armazenamento ou utilização infrequente da moto, inspeccione a tensão da bateria semanalmente utilizando um multimetro. Siga as instruções do fabricante fornecidas com o medidor.

Se a tensão da bateria baixar de 12,7 V, a bateria deve ser carregada.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

Deixar uma bateria descarregar ou deixá-la descarregada, mesmo que seja por um curto período de tempo, causa a sulfatação das placas de chumbo. A sulfatação é uma parte normal da reacção química no interior da bateria, porém, com o tempo, o sulfato pode cristalizar nas placas dificultando ou impossibilitando a recuperação. Este dano permanente não é coberto pela garantia da moto, pois não é devido a defeito de fabrico.

Manter a bateria totalmente carregada reduz a probabilidade de congelamento em condições de frio. Permitir que uma bateria congele causará sérios danos internos à bateria.

Carregamento da bateria

ATENÇÃO

A bateria contém ácido sulfúrico (ácido da bateria). O contacto com a pele ou os olhos pode causar queimaduras graves. Utilize vestuário de protecção e uma viseira.

Se o ácido da bateria entrar em contacto com a sua pele, lave imediatamente com água.

Se o ácido da bateria entrar em contacto com seus olhos, lave com água durante pelo menos 15 minutos e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

Se o ácido da bateria for ingerido, beba grandes quantidades de água e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

MANTENHA O ÁCIDO DA BATERIA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

Não utilize um carregador rápido para baterias de automóvel, pois pode sobrecarregar e danificar a bateria.

Para obter ajuda na selecção de um carregador de bateria, verificar a tensão da bateria ou o carregamento da bateria, entre em contacto com uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

O carregador de bateria recomendado pela Triumph é fornecido com um conjunto de conectores de bateria:

- ▼ Um cabo de ligação com terminais em anel.
- ▼ Um cabo de ligação com pinças de crocodilo.

Também está disponível como acessório no seu concessionário Triumph um cabo de ligação com ficha DIN.

Para longos períodos de armazenamento (além de duas semanas), a bateria deve ser removida da moto e mantida carregada utilizando um carregador de manutenção aprovado pela Triumph.

Da mesma forma, se a carga da bateria descer a um nível em que não consiga efectuar o arranque do motor da moto, retire a bateria da moto antes de carregá-la.

Se a tensão da bateria baixar de 12,7 V, a bateria deve ser carregada utilizando um carregador de bateria aprovado pela Triumph. Retire sempre a bateria da moto.

Para carregar a bateria, faça o seguinte:

- ▼ Recomendamos que retire a bateria da moto antes de a carregar, consulte página 180.
 - Se a bateria precisar ser carregada quando instalada na moto, utilize o cabo de ligação com terminais em anel (fornecido com o carregador de bateria recomendado pela Triumph), se instalado.
 - Não utilize a tomada destinada a acessórios eléctricos. Carregar a bateria da moto utilizando a tomada destinada a acessórios eléctricos pode resultar em danos à unidade de controlo da ciclística.
 - O cabo de ligação com pinças de crocodilo não deve ser utilizado para carregar a bateria quando esta estiver instalada na moto.
- ▼ Siga as instruções fornecidas com o carregador de bateria aprovado.
- ▼ Carregue a bateria com uma corrente inferior à Corrente de Carga MAX a qual pode ser encontrada na etiqueta de carga.
- ▼ Se ao tocar na bateria esta estiver quente, pare o carregamento e deixe a bateria arrefecer antes de continuar.
- ▼ Após o carregamento, não utilize a bateria durante 1 a 2 horas antes de verificar a tensão. Se a tensão for inferior a 12,9 volt, é necessário um carregamento adicional.

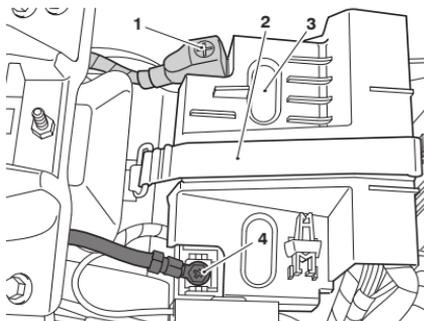
Montagem da bateria

⚠ ATENÇÃO

Certifique-se de que os terminais da bateria não tocam no quadro da moto. Isso pode causar um curto-circuito ou faísca que pode inflamar os gases da bateria.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

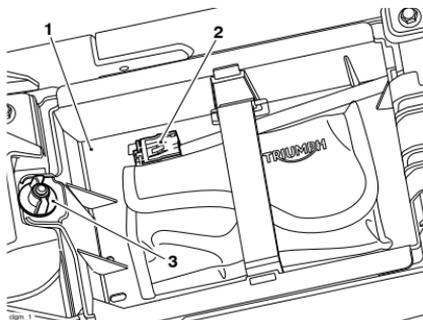
- ▼ Coloque a bateria no alojamento da bateria.
- ▼ Volte a ligar os cabos da bateria, o cabo positivo (tampa protectora vermelha) primeiro e aperte os terminais da bateria a 4,5 Nm.



1. Terminal positivo (+)
2. Cinta de bateria
3. Tampa da bateria
4. Terminal negativo (-)

- ▼ Aplique uma leve camada de massa lubrificante nos terminais da bateria para evitar corrosão.
- ▼ Cubra o terminal positivo (+) com a tampa protectora vermelha.
- ▼ Recoloque a tampa da bateria.
- ▼ Reponha a cinta da bateria.

- ▼ Baixe o tabuleiro do kit de ferramentas (se montada) para a posição original. Recoloque e aperte a fixação do tabuleiro do kit de ferramentas.



1. Tabuleiro do kit de ferramentas (se montado)
2. Conector de diagnóstico
3. Fixação do tabuleiro do kit de ferramentas

- ▼ Coloque o conector de diagnóstico e quaisquer outros itens soltos em segurança no tabuleiro do kit de ferramentas.
- ▼ Recoloque o assento do condutor, consulte página 89.

Fusíveis

⚠ ATENÇÃO

Substitua sempre os fusíveis queimados por novos com a classificação correcta (conforme indicado na tampa da caixa de fusíveis).

Nunca substitua um fusível queimado por um fusível de classificação diferente.

A utilização de um fusível incorrecto pode originar um problema eléctrico danificando a moto, levando à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

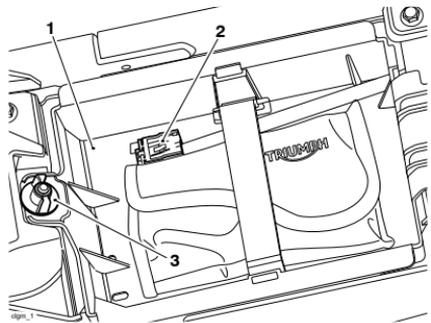
Um fusível queimado é reconhecido quando todos os sistemas protegidos por esse fusível ficam inactivos. Ao verificar se há um fusível queimado, utilize as tabelas apropriadas para determinar qual o fusível que está queimado.

Se a moto estiver equipada com definições do modo de condutor, antes de desligar a bateria ou retirar um fusível, anote e registre as definições do modo de condutor. Assim que o fusível tenha sido substituído ou a bateria novamente ligada, as definições do modo de condutor devem ser de novo configuradas conforme anteriormente anotado.

Localizações da caixa de fusíveis

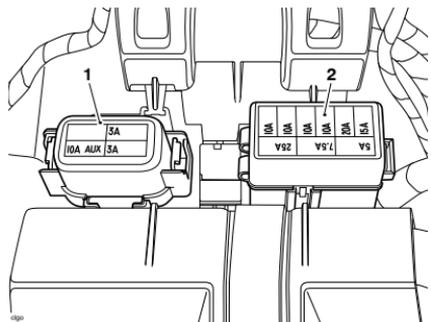
As caixas de fusíveis estão localizadas por baixo do assento do condutor. Para permitir o acesso às caixas de fusíveis, o assento do passageiro e depois o assento do condutor têm de ser desmontados (consulte página 88).

- ▼ Recoloque e aperte a fixação do prato de suporte do kit de ferramentas.



1. Tabuleiro do kit de ferramentas (se montado)
2. Conector de diagnóstico
3. Fixação do tabuleiro do kit de ferramentas

- ▼ Levante o prato de suporte do kit de ferramentas para cima e no sentido da traseira da moto até à posição vertical.



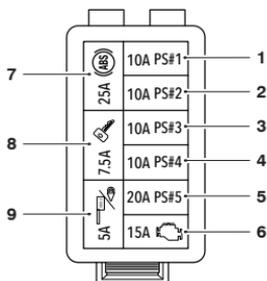
1. Caixa de fusíveis 1
2. Caixa de fusíveis 2

NOTA

A bobina de arranque tem um fusível adicional de 30 A, ligado directamente à bobina por baixo da bateria, sob o assento do condutor.

Identificação do fusível

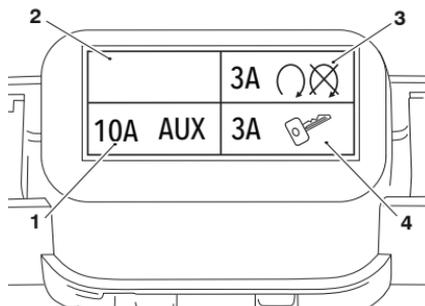
Os números de identificação dos fusíveis listados na tabela correspondem aos impressos nas tampas das caixas de fusíveis, conforme apresentado abaixo.

Caixa de fusíveis 1

Posição	Circuito protegido	Classificação (A)
3	Alimentação da Unidade de controlo da ciclística, dos assentos aquecidos, da Luz de estrada (máximos), dos Indicadores de mudança de direcção traseiros, co carregador USB, da Luz dianteira de presença/DRL	10
4	Unidade de controlo da ciclística, tomada para acessórios do passageiro	10
5	Unidade de controlo da ciclística, ventilador de arrefecimento (lado esquerdo), bobina do motor de arranque, bomba de combustível	20
6	Sistema de gestão do motor	15
7	ABS	25
8	Comutador de ignição, Painel de instrumentos	7,5
9	Conector de diagnóstico (OBDII), alarme	5

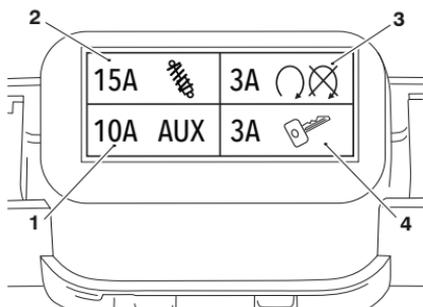
Posição	Circuito protegido	Classificação (A)
1	Unidade de controlo da ciclística, ventilador de arrefecimento (lado direito), buzina, Luzes de nevoeiro, luz da chapa da matrícula, luz de presença traseira	10
2	Unidade de controlo da ciclística, Luz de travão, Luz de cruzamento (médios), controlo da Luz de presença dianteira (mínimos)/DRL, activação automática do Painel de instrumentos, Indicadores de mudança de direcção dianteiros, Punhos aquecidos	10

Caixa de fusíveis 2 para a Tiger 900 GT e Tiger 900 Rally Pro



Posição	Circuito protegido	Classificação (A)
1	Tomada para acessórios	10
2	Vazio	-
3	Comutador de arranque/corte do motor	3
4	Comutador da ignição	3

Caixa de fusíveis 2 Tiger 900 GT Pro



Posição	Circuito protegido	Classificação (A)
1	Tomada para acessórios	10
2	ECM da suspensão	15
3	Comutador de arranque/corte do motor	3
4	Comutador da ignição	3

Luzes

NOTA

O utilização de lâmpadas não aprovadas pode resultar em danos aos elementos ópticos e a outros componentes da unidade de iluminação.

Além disso, o utilização de lâmpadas de tensão nominal incorrecta podem fazer com que o ECM da ciclística corte a alimentação aos circuitos de iluminação afectados.

Utilize lâmpadas genuínas da Triumph conforme indicado no Catálogo de peças da Triumph (Triumph Parts Catalogue).

As lâmpadas dos faróis têm de ser montadas por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Faróis



ATENÇÃO

Regule a velocidade em estrada de acordo com a visibilidade e as condições meteorológicas em que a moto está a ser conduzida.

Certifique-se de que o feixe de luz do farol esteja regulado para iluminar a superfície da estrada suficientemente à frente sem encandear o trânsito que circula em sentido contrário.

Um farol regulado incorrectamente pode prejudicar a visibilidade do trânsito que se aproxima no sentido contrário, podendo originar um acidente que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

Nunca tente regular o feixe de luz do farol quando a moto estiver em movimento.

Qualquer tentativa de regular o feixe de luz do farol quando a moto está em movimento pode resultar em perda de controlo da moto.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

Não cubra o farol ou a óptica com nenhum item que possa obstruir o fluxo de ar ou evitar que o calor escape da óptica do farol.

Cobrir o elemento óptico do farol durante a condução com peças de vestuário, bagagem, fita adesiva, dispositivos destinados a alterar ou regular o feixe de luz do farol ou coberturas para o elemento óptico do farol não genuínas, fará com que o elemento óptico do farol sobreaqueça e deforme, causando danos irreparáveis ao conjunto do farol.

Danos causados por sobreaquecimento não são considerados defeitos de fabrico e não são cobertos pela garantia.

Se o farol precisar ser coberto durante a utilização - tal como com a cobertura da óptica do farol necessária durante provas em circuito-fechado - o farol deve ser desligado.

NOTA

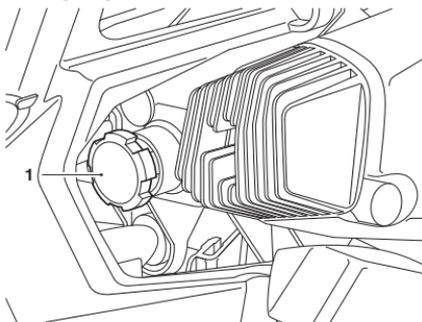
O utilização de faróis não aprovados pode resultar em danos à unidade de farol e/ou à moto.

Utilize um farol original fornecida pela Triumph conforme indicado no Catálogo de peças Triumph (Triumph Parts Catalogue).

Os faróis têm de ser substituídos e montados por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Regulação dos faróis

Os faróis podem ser regulados por meio de um parafuso de regulação vertical localizado na parte traseira do farol. Não há regulação horizontal.

**1. Parafuso de regulação vertical**

Como regular os farol:

- ▼ Ligue a luz do farol de médios.
- ▼ No farol rode o parafuso de regulação vertical para a direita para baixar o feixe luminoso ou para a esquerda para elevar o feixe luminoso.
- ▼ Desligue os faróis quando a regulação do farol forem adequadas.

NOTA

Há uma pequena marca triangular em cada lado do farol que indica a altura da luz dentro da unidade do farol para facilitar a regulação.

MANUTENÇÃO E AFINAÇÃO

Substituição dos faróis

O farol é uma unidade selada, com lâmpada LED isenta de manutenção. O farol tem de ser substituído em caso de avaria.

Luz de circulação diurna (DRL) (se montada)

A luz de circulação diurna (DRL) está situada dentro do conjunto do farol e é uma unidade de LED selada e isenta de manutenção. O farol tem de ser substituído em caso de avaria da DRL.

Luz traseira

A unidade do farolim traseiro é uma unidade em LED selada e isenta de manutenção. A unidade do farolim traseiro deve ser substituída em caso de avaria da luz traseira.

Luzes dos indicadores de mudança de direcção

As luzes dos indicadores de mudança de direcção são unidades seladas, com lâmpadas LED isentas de manutenção. A óptica do indicador de mudança de direcção tem de ser substituída em caso de avaria do indicador de mudança de direcção.

Luz da chapa de matrícula

A óptica da chapa de matrícula é uma unidade LED selada isenta de manutenção. A óptica da chapa de matrícula tem de ser substituída em caso de avaria da luz da chapa de matrícula.

Luzes de nevoeiro dianteiras (se montadas)

A luzes de nevoeiro são unidades seladas, com lâmpadas LED isentas de manutenção. A luz de nevoeiro tem de ser substituída em caso de avaria dessas unidades.

Índice

Limpeza.....	192
Preparação para lavagem.....	192
Onde ter cuidado.....	193
Lavagem.....	194
Após a lavagem.....	194
Cuidados com a pintura de alto brilho.....	195
Cuidados com a pintura mate.....	195
Itens em alumínio - não lacados ou pintados.....	195
Cuidados com cromados e aço inoxidável.....	196
Cuidados com o cromado preto.....	196
Cuidados com o sistema de escape.....	197
Cuidados com o assento.....	198
Cuidados com o pára-brisas (se instalado).....	198
Cuidados com produtos em couro.....	199
Cuidados durante a estação das chuvas/a Monção.....	200
Armazenamento.....	201

Limpeza

A limpeza frequente e regular é uma parte essencial da manutenção da sua moto. Se regularmente limpa, o aspecto da moto será preservado por muitos anos.

É essencial sempre a limpeza com água fria e um detergente para automóveis, especialmente após a exposição a brisas salinas, água do mar, estradas poeirentas ou lamacentas e no inverno exposição a sal, quando as estradas são tratadas com sal para provocar o degelo.

Não use detergente doméstico, pois o uso de tais produtos causará corrosão prematura.

Embora, de acordo com os termos da garantia da sua moto, a cobertura seja fornecida contra a corrosão de certos itens, espera-se que o proprietário observe este conselho razoável que protegerá contra corrosão e melhorará o aspecto da moto.

Preparação para lavagem

Antes de lavar, devem ser tomadas precauções para manter a água afastada dos seguintes locais.

Aberturas das ponteiras de escape: Cubra com um saco plástico preso com elásticos.

Manetes de embraiagem e travão, blocos de comutadores no guiador: Cubra com sacos plásticos.

Comutador de ignição e trancagem da direcção: Cubra o canhão da fechadura (se aplicável) com fita adesiva.

Retire quaisquer itens de joalheria, como anéis ou jóias, relógios, zipes ou fivelas de cinto, que possam arranhar ou danificar superfícies pintadas ou polidas.

Utilize esponjas ou panos de limpeza separados para lavar superfícies pintadas/polidas e as zonas da ciclística. As áreas da ciclística (como rodas/jantes e sob guarda-lamas) estarão expostas a sujidades e poeiras mais abrasivas da estrada, que podem arranhar as superfícies pintadas ou polidas, se a mesma esponja ou os mesmos panos de limpeza forem utilizados.

Onde ter cuidado

NOTA

Não utilize lavadoras de alta pressão ou limpadores a vapor.

O uso de lavadoras de pulverização de alta pressão e limpadores a vapor pode danificar as vedações e fazer com que água e vapor sejam forçados a entrar nos rolamentos e outros componentes, causando desgaste prematuro por corrosão e perda de lubrificação.

NOTA

Não pulverize água perto da tubeira de admissão de ar.

A tubeira de admissão de ar está localizada sob o assento do condutor, sob o depósito de combustível ou próximo da cabeça da direcção.

Qualquer água pulverizada nesta área pode entrar na caixa de ar e no motor, causando danos a ambos os equipamentos.

Não molhe com água perto dos seguintes locais:

- ▼ Tubeira de admissão de ar ou qualquer outra tubeira de admissão
- ▼ Quaisquer componentes eléctricos visíveis
- ▼ Cilindros actuadores de travão e pinças de travão
- ▼ Blocos de comutadores do guiador
- ▼ Rolamentos da cabeça da direcção
- ▼ Painel de instrumentos
- ▼ Bujão do bocal de enchimento de óleo

- ▼ Respiro do alojamento da união cardan traseira (se montado)
- ▼ Parte traseira dos faróis
- ▼ Assentos
- ▼ Vedações e rolamentos de suspensão
- ▼ Por baixo do depósito de combustível
- ▼ Rolamentos de roda.

Lavagem

Para lavar a moto, proceda do seguinte modo:

- ▼ Certifique-se de que o motor da moto esteja frio.
- ▼ Prepare uma mistura de água limpa e fria e detergente para automóveis suave ou sabão de baixa alcalinidade.
- ▼ Não use um sabão altamente alcalino como comumente encontrado nas máquinas lavadoras de automóveis, pois deixará um resíduo nas superfícies pintadas e também poderá causar manchas de água.
- ▼ Lave a moto com uma esponja ou pano macio.
- ▼ Não use esfregões abrasivos ou palha de aço. Irão danificar o acabamento.
- ▼ Enxagúe bem a moto com água limpa e fria.

Após a lavagem

ATENÇÃO

Nunca encere ou lubrifique os discos de travão.

Limpe sempre os discos de travão com um produto de limpeza de discos de marca registada para motos, isento de óleo.

Discos dos travões com massa lubrificante ou com óleo na superfície dos discos pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Após lavar a moto, proceda do seguinte modo:

- ▼ Retire os sacos plásticos e a fita adesiva e limpe as admissões de ar.
- ▼ Lubrifique as articulações, parafusos e porcas.
- ▼ Ensaie os travões antes da condução da moto.
- ▼ Utilize um pano seco ou camurça para absorver os resíduos de água. Não permita que a moto fique molhada porque isso causará corrosão.
- ▼ Ligue o motor e deixe-o funcionar durante 5 minutos. Certifique-se de que haja ventilação adequada para os gases de escape.

Cuidados com a pintura de alto brilho

A pintura de alto brilho deve ser lavada e seca conforme descrito anteriormente e, em seguida, protegida com cera para pintura de automóveis de alta qualidade. Siga sempre as instruções do fabricante e repita regularmente para manter bem o aspecto da sua moto.

Cuidados com a pintura mate

A pintura mate não requer cuidados maiores do que os já recomendados para a pintura brilhante.

- ▼ Não use qualquer polimento ou cera na pintura mate.
- ▼ Não tente polir riscos.

Itens em alumínio - não lacados ou pintados

Itens como manetes de travão e embraiagem, rodas, tampas do motor, alhetas de arrefecimento do motor, mesa superior e inferior da forqueta e alojamento dos aceleradores em alguns modelos, devem ser limpos correctamente para preservar o respectivo aspecto. Entre em contacto com seu concessionário se não tiver certeza quais os componentes da sua moto que são peças em alumínio, não protegidas por tinta ou verniz, e para obter orientações sobre como limpar esses itens.

Use um produto de limpeza para alumínio de marca registada que não contenha elementos abrasivos ou cáusticos.

Limpe os equipamentos em alumínio regularmente, especialmente após a utilização em condições meteorológicas adversas, onde os componentes devem ser lavados e secos à mão sempre que a moto for utilizada.

Reclamações em garantia devido a manutenção inadequada não serão permitidas.

Cuidados com cromados e aço inoxidável

Todas as peças cromadas e de aço inoxidável da sua moto devem ser limpas regularmente para evitar a deterioração do respectivo aspecto.

Lavagem

Lave como descrito anteriormente.

Secagem

Seque as peças cromadas e de aço inoxidável o máximo possível com um pano macio ou camurça.

Protecção**NOTA**

O uso de produtos contendo silicone causará descoloração das peças cromadas e de aço inoxidável e não deve ser utilizado.

O uso de produtos de limpeza abrasivos danificará o acabamento e não deve ser utilizado.

Quando os cromados e o aço inoxidável estiverem secos, aplique um produto de limpeza para cromados de marca registada nas superfícies a limpar, seguindo as instruções do fabricante.

Recomenda-se aplicar protecção regular à moto, pois isso protegerá e melhorará o respectivo aspecto.

Cuidados com o cromado preto

Itens como as superfícies côncavas interiores dos faróis e retrovisores em alguns modelos devem ser limpos correctamente para preservar o respectivo aspecto. Entre em contacto com seu concessionário se não tiver a certeza de quais os componentes da sua moto que são peças em cromado preto. Mantenha o aspecto dos itens em cromado preto esfregando uma pequena quantidade de óleo leve na superfície.

Cuidados com o sistema de escape

Todas as peças do sistema de escape da sua moto devem ser limpas regularmente para evitar a deterioração de respectivo aspecto. Estas instruções podem ser aplicadas a componentes cromados, aço inoxidável escovado e fibra de carbono; Os sistemas de escape pintados a tinta mate devem ser limpos como acima indicado, observando as instruções de cuidados anteriormente dadas no capítulo Pintura mate (Matt Paintwork).

O sistema de escape deve estar frio antes da lavagem para evitar manchas de água.

Lavagem

Lave como descrito anteriormente.

Certifique-se de que nenhum sabão ou água entre nos escapes.

Secagem

Seque o sistema de escape o máximo possível com um pano macio ou camurça. Não ligue o motor para secar o sistema ou aparecerão manchas.

Protecção

NOTA

O uso de produtos contendo silicone causará descoloração das peças cromadas e de aço inoxidável e não deve ser utilizado.

O uso de produtos de limpeza abrasivos danificará o acabamento e não deve ser utilizado.

Quando o sistema de escape estiver seco, aplique nas superfícies um spray de protecção apropriado, seguindo as instruções do fabricante.

Recomenda-se que a protecção regular seja aplicada ao conjunto do escape, pois isso protegerá e melhorará o aspecto do sistema de escape.

Cuidados com o assento

NOTA

Não use produtos químicos ou lavadoras de alta pressão para limpar o assento.

O uso de produtos químicos ou lavadoras de alta pressão pode danificar o revestimento do assento.

Para ajudar a manter o respectivo aspecto, limpe o assento com uma esponja ou pano de limpeza e com água e sabão.

Cuidados com o pára-brisas (se instalado)

**ATENÇÃO**

Nunca tente limpar o pára-brisas enquanto conduz a moto.

Tirar as mãos do guidador enquanto conduz a moto, diminuirá a capacidade do condutor de manter o controlo da moto.

Tentar limpar o pára-brisas enquanto estiver a conduzir a moto pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

NOTA

Produtos químicos corrosivos, como ácido de bateria, danificarão o pára-brisas. Nunca permita que produtos químicos corrosivos entrem em contacto com o pára-brisas.

NOTA

Produtos como líquidos de limpeza de vidros, removedores de insectos, repelentes de chuva, produtos abrasivos de limpeza, gasolina ou solventes fortes, como álcool, acetona, tetracloreto de carbono, etc. danificarão o pára-brisas.

Nunca permita que estes produtos entrem em contacto com o pára-brisas.

Limpe o pára-brisas com uma solução de sabão neutro ou detergente e água fria limpa.

Após a limpeza, enxagúe bem e seque com um pano macio e sem algodão.

Se a transparência do pára-brisas for reduzida por arranhões ou oxidação que não podem ser removidas, o pára-brisas deve ser substituído.

Cuidados com produtos em couro

Recomenda-se que os produtos em couro sejam limpos periodicamente com um pano húmido e que os deixe secar naturalmente à temperatura ambiente. Isso manterá a o aspecto do couro e garantirá vida útil longa ao produto.

Os produtos em couro da Triumph são produtos naturais e a falta de cuidado pode resultar em danos e desgaste permanente.

Siga estas instruções simples para prolongar a vida útil dos produtos em couro:

- ▼ Não use produtos de limpeza doméstica, lixívia, detergentes que contenham lixívia ou qualquer tipo de solvente para limpar os produtos em couro.
- ▼ Não mergulhe em água os produtos em couro.
- ▼ Evite o calor directo de aquecedores e radiadores que podem secar e deformar o couro.
- ▼ Não deixe os produtos em couro expostos à luz solar directa por períodos prolongados.
- ▼ Nunca seque os produtos em couro aplicando calor directo.
- ▼ Se os produtos em couro ficarem húmidos ou molhados, absorva o excesso de água com um pano macio e limpo e deixe o couro secar naturalmente à temperatura ambiente.
- ▼ Evite a exposição dos produtos em couro a elevados níveis de sal, por exemplo, água do mar/salgada ou pisos de estradas que foram tratadas com sal durante o inverno para derreter gelo e neve.

- ▼ Se a exposição ao sal for inevitável, limpe os produtos em couro imediatamente após cada exposição utilizando um pano húmido e deixe o produto de couro secar naturalmente à temperatura ambiente.
- ▼ Limpe suavemente quaisquer pequenas marcas com um pano húmido e deixe o couro secar naturalmente à temperatura ambiente.
- ▼ Coloque os produtos em couro num saco de tecido ou caixa de papelão para protegê-los durante o armazenamento. Não utilize um saco plástico.

Cuidados durante a estação das chuvas/a Monção

Durante a estação das chuvas/a Monção, é necessário um cuidado adicional para obter um desempenho consistente da sua moto.

Respeite sempre o seguinte:

- ▼ Certifique-se de que a moto está estacionada numa área coberta. Se não estiver disponível uma área coberta, certifique-se de que coloca uma cobertura adequada, respirável e à prova de água sobre a moto.
- ▼ Certifique-se de que os pneus estão em bom estado.
- ▼ Verifique e, se necessário, corrija a pressão dos pneus.
- ▼ A corrente de transmissão deve ser limpa e lubrificada a cada 300 km (200 milhas) utilizando Lubrificante para correntes Triumph Performance.

NOTA

Se a corrente de transmissão ficar contaminada por lama, recomendamos que a corrente de transmissão seja limpa e lubrificada antes de conduzir.

- ▼ Verifique se os travões dianteiro e traseiro estão a funcionar correctamente.

ATENÇÃO

Ao usar a moto em estradas com piso menos compactado, molhadas ou lamacentas, a eficácia da travagem será reduzida pela acumulação de poeira, lama ou humidade nos travões.

Trave sempre mais cedo nessas condições para garantir que as superfícies dos discos dos travões sejam limpas pela acção da travagem.

Conduzir a moto com travões contaminados com poeira, lama ou humidade pode levar à perda de controlo da moto, que pode resultar em lesões pessoais graves ou morte.

- ▼ Certifique-se de que utiliza vestuário impermeável adequado para motociclos.
- ▼ Nunca conduza a moto em cursos de água de inundação, uma vez que a água pode penetrar no motor. A entrada de água no motor pode causar danos no motor. Os danos causados por penetração de água no motor não são cobertos pela garantia da moto, dado que não são considerados como um defeito de fabrico.
- ▼ Se a moto estiver estacionada e o nível de água subir à volta da moto, não tente ligar o motor. A moto deve ser inspeccionada quanto a penetração de água antes de ligar o motor. As verificações e reparações têm de ser efectuadas por uma pessoa competente com conhecimentos especializados e compreensão técnica de motos, tal como um concessionário autorizado Triumph.

Armazenamento

Preparação para armazenamento

Como preparar a moto para armazenamento. Faça o seguinte:

- ▼ Limpe e seque bem todo o veículo.
- ▼ Encha o depósito de combustível com o grau correcto de combustível sem chumbo e adicione um estabilizador de combustível (se disponível), seguindo as instruções do fabricante do estabilizador de combustível.

ATENÇÃO

A gasolina é extremamente inflamável e pode ser explosiva em determinadas situações.

Se estacionar numa garagem ou em outro edifício fechado, certifique-se de que esteja bem ventilado e que a moto não esteja próxima de qualquer fonte de chamas-vivas ou faíscas. Isso inclui qualquer equipamento com luz-piloto ou chama-piloto.

O não cumprimento dos conselhos acima indicados pode causar um incêndio resultando em danos materiais, lesões pessoais graves ou morte.

- ▼ Desmonte a vela de ignição de cada cilindro e coloque várias gotas (5 cc) de óleo de motor em cada cilindro. Cubra os orifícios das velas de ignição com um pedaço de pano ou de desperdício. Com o comutador de corte do motor na posição RUN, pressione o botão de arranque durante alguns segundos para revestir as paredes do cilindro com óleo. Monte as velas de ignição, apertando a 12 Nm.

- ▼ Mude o óleo de motor e o filtro, consulte página 136.
- ▼ Verifique e, se necessário, corrija a pressão dos pneus, consulte página 215.
- ▼ Coloque a moto num cavalete de modo que ambas as rodas fiquem levantadas do chão. (Se isso não puder ser feito, coloque tábuas por baixo de ambas as rodas para manter a humidade afastada dos pneus)
- ▼ Pulverize óleo inibidor de ferrugem (existem muitos produtos no mercado e o seu concessionário poderá aconselhá-lo quanto a produtos locais) em todas as superfícies metálicas não pintadas para evitar a ferrugem. Evite que o óleo penetre em peças de borracha, discos de travão ou nas pinças de travão.
- ▼ Lubrifique e, se necessário, regule a corrente de transmissão, consulte página 144.
- ▼ Certifique-se de que o sistema de arrefecimento seja atestado com uma solução a 50% de líquido de arrefecimento (tenha em conta que o líquido de arrefecimento Líquido de arrefecimento Triumph D2053 OAT (pré-misturado) como fornecido pela Triumph, é pré-misturado e não requer diluição) e água destilada, consulte página 138.
- ▼ Retire a bateria e guarde-a onde não esteja exposta à luz solar directa, humidade ou temperaturas muito frias ou negativas. Durante o armazenamento, deve ser dada uma carga lenta (um ampere ou inferior) a cada duas semanas aproximadamente, consulte página 179.
- ▼ Guarde a moto em local fresco e seco, ao abrigo da luz solar e com variação mínima diária de temperatura.
- ▼ Coloque uma cobertura porosa adequada sobre a moto para evitar que poeira e sujeira se acumulem nela. Evite usar plástico ou materiais revestidos semelhantes não respiráveis que restrinjam o fluxo de ar e permitam que o calor e a humidade se acumulem.

Preparação após o armazenamento

Como preparar a moto para ser conduzida após o armazenamento, proceda do seguinte modo:

- ▼ Monte a bateria (se retirada), consulte página 184.
- ▼ Se a moto estiver armazenada por mais de quatro meses, mude o óleo de motor, consulte página 136.
- ▼ Verifique todos os pontos listados no capítulo Verificações diárias de segurança (Daily Safety Checks).
- ▼ Antes de arrancar com o motor, desmonte as velas de ignição de cada cilindro.
- ▼ Baixe totalmente o descanso lateral.
- ▼ Ligue o motor através do motor de arranque várias vezes até que a luz de pressão do óleo apague.
- ▼ Recoloque as velas de ignição, apertando a 12 Nm, e ligue o motor.
- ▼ Verifique e, se necessário, corrija a pressão dos pneus.
- ▼ Limpe bem todo o veículo.
- ▼ Verifique se os travões estão a funcionar correctamente.
- ▼ Faça um ensaio de estrada com a moto a velocidades baixas.

Índice

Termos e condições da garantia Triumph - Todos os países, excepto Estados Unidos da América e Canadá.....	204
Termos e condições da garantia Triumph - apenas para Estados Unidos da América e Canadá.....	205
Condições e exclusões - Todos os países excepto Estados Unidos da América e Canadá.....	206
Condições e Exclusões - América e Canadá apenas.....	208
Garantia do sistema de controlo de ruído.....	210
Proibida a modificação ilícita do sistema de controlo de ruído.....	211
Garantia do sistema de controlo de emissões.....	212
A Triumph no estrangeiro.....	213
Cuidar da sua moto.....	214

Termos e condições da garantia Triumph - Todos os países, excepto Estados Unidos da América e Canadá

Obrigado por escolher uma moto Triumph. Esta moto é um produto que é resultado da utilização pela Triumph de engenharia comprovada, ensaios exaustivos e esforço continuado na busca por fiabilidade, segurança e desempenho superiores.

Este capítulo do Manual do proprietário inclui informações pormenorizadas sobre a garantia e outras informações úteis sobre a sua moto.

Certifique-se de que todas as informações do proprietário estejam inseridas no Manual do serviço de assistência da Triumph fornecido com a moto.

Mantenha a máxima protecção em garantia, certificando-se de que a sua moto é assistida de acordo com as recomendações da tabela de manutenção programada neste Manual do proprietário.

Se vender a sua moto, certifique-se de que este Manual do proprietário ou Guia de Início Rápido (quando fornecido com a moto), juntamente com todos os outros documentos relevantes, sejam entregues ao novo proprietário. Informe ao novo proprietário de que pode notificar a Triumph sobre a mudança de propriedade entrando em contacto com o concessionário Triumph local.

Todas as motos Triumph novas são cobertas por uma garantia abrangente sem limite de quilometragem, a partir da data do primeiro registo ou da data da venda, caso a moto permaneça sem registo. Consulte o certificado de registo de garantia da moto para obter detalhes sobre o período da garantia.

Dentro do período de garantia, a TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED garante que a nova moto Triumph detalhada no Manual do serviço de assistência está isenta de qualquer defeito nos materiais utilizados no fabrico e/ou mão-de-obra à data do respectivo fabrico.

Qualquer peça considerada defeituosa durante este período será reparada ou substituída, segundo critério da TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED, por um concessionário oficial Triumph.

Qualquer peça substituída em garantia será coberta pelo período restante da garantia.

Quaisquer peças substituídas em garantia devem ser devolvidas à TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED pelo concessionário/distribuidor e tornar-se-ão propriedade da Triumph Motorcycles Ltd.

A Triumph pode, a seu critério, fazer qualquer reparação ou substituição de peças defeituosas fora da garantia, mas tal trabalho não será considerado como uma admissão de responsabilidade.

A Triumph suportará os custos de mão-de-obra com os trabalhos efectuados em garantia.

A garantia pode ser transferida para os proprietários subsequentes pelo saldo restante do período da garantia.

Apenas para a Austrália

Os nossos produtos são vendidos com garantias que não podem ser excluídas de acordo com a Lei Australiana do Consumidor. Tem direito a uma substituição ou reembolso por uma avaria grave e compensação por qualquer outra perda ou dano razoavelmente previsível. Também tem o direito de reparar ou substituir os componentes se os componentes não forem de qualidade aceitável e a avaria não equivaler a uma avaria grave.

Termos e condições da garantia Triumph - apenas para Estados Unidos da América e Canadá

Obrigado por escolher uma moto Triumph. Esta moto é um produto que é resultado da utilização pela Triumph de engenharia comprovada, ensaios exaustivos e esforço continuado na busca por fiabilidade, segurança e desempenho superiores.

Este capítulo do Manual do proprietário inclui informações pormenorizadas sobre a garantia e outras informações úteis sobre a sua moto.

Certifique-se de que todas as informações do proprietário estejam inseridas no Manual do serviço de assistência da Triumph fornecido com a moto.

Mantenha a máxima protecção em garantia, certificando-se de que a sua moto é assistida de acordo com as recomendações da tabela de manutenção programada neste Manual do proprietário.

Se vender a sua moto, certifique-se de que este Manual do proprietário ou Guia de Início Rápido (quando fornecido com a moto), juntamente com todos os outros documentos relevantes, sejam entregues ao novo proprietário. Informe ao novo proprietário de que pode notificar a Triumph sobre a mudança de propriedade entrando em contacto com o concessionário Triumph local.

Todas as motos Triumph novas são cobertas por uma garantia abrangente sem limite de quilometragem, a partir da data do primeiro registo ou da data da venda, caso a moto permaneça sem registo. Consulte o certificado de registo de garantia da moto para obter detalhes sobre o período da garantia.

Dentro do período de garantia, a TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED garante que a nova moto Triumph detalhada no Manual do serviço de assistência está livre de qualquer defeito nos materiais utilizados no fabrico e/ou mão-de-obra à data do respectivo fabrico.

Qualquer peça considerada defeituosa durante este período será reparada ou substituída, segundo critério da TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED, por um concessionário oficial Triumph.

Qualquer peça substituída em garantia será coberta pelo período restante da garantia.

Quaisquer peças substituídas em garantia devem ser devolvidas à TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED pelo concessionário/distribuidor e tornar-se-ão propriedade da Triumph Motorcycles America Ltd.

A Triumph pode, a seu critério, fazer qualquer reparação ou substituição de peças defeituosas fora da garantia, mas tal trabalho não será considerado como uma admissão de responsabilidade.

A Triumph suportará os custos de mão-de-obra com os trabalhos efectuados em garantia.

A garantia pode ser transferida para os proprietários subsequentes pelo saldo restante do período da garantia.

Condições e exclusões - Todos os países excepto Estados Unidos da América e Canadá

- ▼ A moto não deve ter sido utilizada em competição, mal utilizada, assistida ou mantida inadequada ou incorrectamente.
- ▼ A moto deve ter sido reparada conforme pormenorizado no programa do serviço de manutenção do fabricante, nos intervalos indicados no Manual do proprietário e no registo do serviço de manutenção devidamente preenchido.
- ▼ A bateria da moto tem garantia de 12 (doze) meses a partir da data original de compra da moto. Após este período de 12 (doze) meses, a bateria fica excluída dos termos desta garantia. A bateria fornecida com a moto deve ser fornecida com carga suficiente para repor a carga perdida pelo funcionamento do mecanismo de arranque e/ou utilização de equipamentos eléctricos enquanto o motor não estiver a funcionar.

Consulte o capítulo deste manual referente à bateria para obter pormenores sobre a manutenção necessária da bateria.

A garantia não cobre:

- ▼ Defeitos causados por regulação incorrecta, reparação ou modificação não autorizada pela TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- ▼ Defeitos causados pelo utilização de peças e acessórios não autorizados pela TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.

- ▼ O custo de desmontagem e substituição de peças e acessórios, a menos que sejam fornecidos como equipamento original ou recomendados pela TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- ▼ O custo de transporte da moto de ou para o concessionário oficial Triumph, ou despesas incorridas enquanto a moto estiver em inactividade devido a reparações em garantia.
- ▼ A manutenção normal e os itens de manutenção normais, como velas de ignição, filtros de óleo e de ar, não são cobertos por esta garantia. Da mesma forma, também estão excluídos os itens que são expectáveis que sofram desgaste como parte da respectiva função normal, como pneus, lâmpadas, correntes, pastilhas de travão e discos de embraiagem, a menos que haja um defeito de fabrico.
- ▼ Defeitos nos vedantes de óleo da forqueta dianteira, porque estão sujeitos a desgaste, mas não limitados a danos causados por picadas de pedra nos tubos internos da forqueta.
- ▼ Assentos, bagagens, pintura, cromados, itens de alumínio polido ou deterioração do acabamento causados pelo desgaste normal, exposição indevida ou falta de manutenção correcta.
- ▼ Motos utilizadas numa base comercial.
- ▼ Defeitos que não foram relatados a um concessionário oficial no prazo de dez dias após a descoberta do defeito.
- ▼ Motos que foram lubrificadas inadequadamente ou para as quais o combustível ou lubrificante errado foi usado.
- ▼ Danos devido à submersão em água e/ou ingestão de material estranho.

Caso seja necessária uma reclamação de garantia, a Triumph Motorcycles e os seus concessionários oficiais não serão responsáveis por perda de utilização, transtorno, tempo perdido, danos emergentes da actividade comercial ou outros prejuízos supervenientes ou indirectos.

Esta garantia será regida e interpretada de acordo com as leis da Inglaterra e do País de Gales, excepto no caso de qualquer conflito material ou inconsistência entre tal aplicação a esta garantia das leis da Inglaterra e do País de Gales e os direitos legais locais que, de outra forma, seriam aplicável a clientes Triumph (concessionárias ou consumidores) que comprem produtos Triumph noutro país, caso em que esses direitos legais locais devem prevalecer.

Os tribunais da Inglaterra e do País de Gales serão as autoridades competentes para resolver quaisquer questões, reclamações ou disputas que possam surgir sob ou em ligação com esta garantia, excepto no caso em que qualquer questão surgida, exija a consideração e interpretação dos direitos legais locais aplicáveis a um cliente que compra produtos Triumph noutro país, em que cliente pode instaurar um processo em qualquer tribunal competente desse país.

Qualquer declaração, condição, representação, descrição ou garantia contida em qualquer catálogo, anúncio ou outra publicação não deve ser interpretada como ampliação, variação ou substituição de qualquer matéria aqui contida.

A Triumph Motorcycles reserva-se o direito de fazer alterações ou melhorias sem notificação a qualquer modelo ou moto sem obrigação de fazê-lo em motos já vendidas.

Esta garantia não afecta seus direitos previstos pela lei.

Condições e Exclussões - América e Canadá apenas

- ▼ A moto não deve ter sido utilizada em competição, mal utilizada, assistida ou mantida inadequada ou incorrectamente.
- ▼ A moto deve ter sido reparada conforme pormenorizado no programa do serviço de manutenção do fabricante, nos intervalos indicados no Manual do proprietário e no registo do serviço de manutenção devidamente preenchido.
- ▼ A bateria da moto tem garantia de 12 (doze) meses a partir da data original de compra da moto. Após este período de 12 (doze) meses, a bateria fica excluída dos termos desta garantia. A bateria fornecida com a moto deve ser fornecida com carga suficiente para repor a carga perdida pelo funcionamento do mecanismo de arranque e/ou utilização de equipamentos eléctricos enquanto o motor não estiver a funcionar.

Consulte o capítulo deste manual referente à bateria para obter pormenores sobre a manutenção necessária da bateria.

A garantia não cobre:

- ▼ Defeitos causados por regulação, reparação ou modificação incorrectas não autorizadas pela TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED.
- ▼ Defeitos causados pelo utilização de peças e acessórios não autorizados pela TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED.

- ▼ O custo de desmontagem e substituição de peças e acessórios, a menos que sejam fornecidos como equipamento original ou recomendados pela TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED.
- ▼ O custo de transporte da moto de ou para o concessionário oficial Triumph, ou despesas incorridas enquanto a moto estiver em inactividade devido a reparações em garantia.
- ▼ A manutenção normal e os itens de manutenção normais, como velas de ignição, filtros de óleo e de ar, não são cobertos por esta garantia. Da mesma forma, também estão excluídos os itens que são expectáveis que sofram desgaste como parte da respectiva função normal, como pneus, lâmpadas, correntes, pastilhas de travão e discos de embraiagem, a menos que haja um defeito de fabrico.
- ▼ Defeitos nos vedantes de óleo da forqueta dianteira, porque estão sujeitos a desgaste, mas não limitados a danos causados por picadas de pedra nos tubos internos da forqueta.
- ▼ Assentos, bagagens, pintura, cromados, itens de alumínio polido ou deterioração do acabamento causados pelo desgaste normal, exposição indevida ou falta de manutenção correcta.
- ▼ Motos utilizadas numa base comercial.
- ▼ Defeitos que não foram relatados a um concessionário oficial no prazo de dez dias após a descoberta do defeito.

- ▼ Motos que foram lubrificadas inadequadamente ou para as quais o combustível ou lubrificante errado foi usado.
- ▼ Danos devido à submersão em água e/ou ingestão de material estranho.

Caso seja necessária uma reclamação de garantia, a Triumph Motorcycles e os seus concessionários oficiais não serão responsáveis por perda de utilização, transtorno, tempo perdido, danos emergentes da actividade comercial ou outros prejuízos supervenientes ou indirectos.

Esta garantia será regida e interpretada de acordo com as leis da Inglaterra e do País de Gales, excepto no caso de qualquer conflito material ou inconsistência entre tal aplicação a esta garantia das leis da Inglaterra e do País de Gales e os direitos legais locais que, de outra forma, seriam aplicável a clientes Triumph (concessionárias ou consumidores) que comprem produtos Triumph noutro país, caso em que esses direitos legais locais devem prevalecer.

Os tribunais da Inglaterra e do País de Gales serão as autoridades competentes para resolver quaisquer questões, reclamações ou disputas que possam surgir sob ou em ligação com esta garantia, excepto no caso em que qualquer questão surgida, exija a consideração e interpretação dos direitos legais locais aplicáveis a um cliente que compra produtos Triumph noutro país, em que cliente pode instaurar um processo em qualquer tribunal competente desse país.

Qualquer declaração, condição, representação, descrição ou garantia contida em qualquer catálogo, anúncio ou outra publicação não deve ser interpretada como ampliação, variação ou substituição de qualquer matéria aqui contida.

A Triumph Motorcycles reserva-se o direito de fazer alterações ou melhorias sem notificação a qualquer modelo ou moto sem obrigação de fazê-lo em motos já vendidas.

Esta garantia não afecta seus direitos previstos pela lei.

Garantia do sistema de controlo de ruído

NOTA

Este produto deve ser verificado para reparação ou substituição se o ruído da moto tiver aumentado significativamente com a utilização, caso contrário, o proprietário pode ficar sujeito a coimas ou multas de acordo com a legislação vigente.

A garantia indicada a seguir aplica-se ao sistema de controlo de ruído e é adicional à garantia geral da Triumph e à garantia de controlo de emissões.

De acordo com 40 C.F.R. § 205.173-1, a Triumph Motorcycles America Limited, garante que este sistema de escape, à data da venda, cumpre todos os padrões de ruído federais aplicáveis da EPA dos EUA. Esta garantia aplica-se à primeira pessoa que comprar este sistema de escape para outros fins excepto a revenda e a todos os compradores subsequentes. As reclamações em garantia devem ser enviadas a um concessionário oficial da Triumph Motorcycles America.

A Triumph Motorcycles America Limited garante ao primeiro e a cada proprietário subsequente que o veículo foi concebido e construído de forma a estar em conformidade, à data da venda, com as normas ambientais do Canadá/Environment Canada (conforme ensaiado seguindo o procedimento de ensaio F-76 Drive-By) e, à data de fabrico, estava isento de defeitos de materiais e de mão-de-obra que fariam com que a moto não cumprisse os padrões ambientais do Canadá. Esta garantia do sistema de controlo de

ruido aplica-se durante o período de 1 ano civil ou 6.000 km, o que ocorrer primeiro a partir da data em que a moto foi entregue ao primeiro comprador no retalho ou, no caso de uma moto de demonstração ou moto de serviço, a data em que a empresa colocou a moto em serviço antes da venda no retalho.

Proibida a modificação ilícita do sistema de controlo de ruído

Os proprietários são avisados de que a lei proíbe:

(a) A desmontagem ou inutilização por qualquer pessoa, excepto para fins de manutenção, reparação ou substituição, de qualquer dispositivo ou elemento de concepção incorporado em qualquer veículo novo para fins de controlo de ruído antes da venda ou entrega ao comprador final ou enquanto está em utilização; e

(b) a utilização do veículo após tal dispositivo ou elemento de concepção ter sido desmontado ou tornado inoperante por qualquer pessoa.

Actos que são susceptíveis de constituírem modificação ilícita incluem o seguinte:

- ▼ Desmontagem ou modificação ilícita dos silenciadores, deflectores ou tubos dos colectores ou qualquer outro componente que conduza os gases de escape.
- ▼ Desmontagem ou perfuração de qualquer parte do sistema de admissão de ar.
- ▼ Não efectuar a manutenção conforme prescrito no manual do proprietário.
- ▼ Substituição de quaisquer peças do sistema de escape ou admissão de ar por peças diferentes das indicadas pela Triumph Motorcycles America Limited.

GARANTIA

Os seguintes itens não são cobertos pela garantia do sistema de controlo de ruído:

- ▼ Avarias que surgem por utilização indevida, alterações ou danos por acidente.
- ▼ Substituição, desmontagem ou modificação de qualquer parte do sistema de controlo de ruído (que consiste no sistema de escape e no sistema de admissão de ar) por peças não certificadas de acordo com a legislação ambiental sobre ruído para utilização na via pública.
- ▼ A Triumph Motorcycles America Limited e seus concessionários oficiais não serão responsáveis por perda de utilização, transtorno, perda de tempo, danos emergentes da actividade comercial ou outros prejuízos supervenientes ou indirectos.
- ▼ Qualquer moto que tenha a quilometragem registada no conta-quilómetros e que tenha sido alterada para que a quilometragem correcta da moto não possa ser determinada com exactidão.

Garantia do sistema de controlo de emissões

A garantia a seguir indicada aplica-se ao sistema de controlo de emissões e é adicional à garantia geral da Triumph e à garantia do sistema de controlo de ruído.

A Triumph Motorcycles America Limited garante ao primeiro e a cada proprietário subsequente que o veículo foi concebido e construído de modo a estar em conformidade, à data da venda, com as normas ambientais do Canadá (Environment Canada) e, à data de fabrico, estava isento de defeitos em materiais e mão-de-obra que fariam com que a moto não cumprisse as normas ambientais do Canadá. Esta garantia do sistema de controlo de ruído aplica-se durante o período de 5 anos ou 30.000 km, o que ocorrer primeiro, a partir da data em que a moto foi entregue ao primeiro comprador no retalho ou, no caso de uma moto de demonstração ou moto de serviço, a data em que a empresa colocou a moto em serviço antes da venda no retalho.

Os itens a seguir indicados não são cobertos pela garantia do sistema de controlo de emissões:

- ▼ Avarias que surjam por má utilização, alterações, danos por acidente ou o não cumprimento do programa de manutenção conforme descrito no manual do proprietário.
- ▼ A substituição de quaisquer peças necessárias na manutenção do sistema de controlo de emissões.

- ▼ A Triumph Motorcycles America Limited e seus concessionários oficiais não serão responsáveis por perda de utilização, transtorno, perda de tempo, danos emergentes da actividade comercial ou outros prejuízos supervenientes ou indirectos.
- ▼ Qualquer moto que tenha a quilometragem registada no conta-quilómetros e que tenha sido alterada para que a quilometragem correcta da moto não possa ser determinada com exactidão.

Este período de garantia inicia-se na data em que a moto é entregue ao primeiro comprador no retalho ou, se a moto for colocada em serviço como moto de demonstração ou moto de serviço antes da venda no retalho, na data em que for colocada em serviço pela primeira vez.

O sistema de controlo de emissões de cada moto Triumph nova foi concebido, construído e ensaiado utilizando apenas peças genuínas para motos Triumph e, com essas peças, a moto é certificada como estando em conformidade com as normas de controlo de emissões ambientais do Canadá.

RECOMENDAMOS QUE APENAS PEÇAS TRIUMPH GENUÍNAS SEJAM UTILIZADAS PARA MANUTENÇÃO, REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DO SISTEMA DE CONTROLO DE EMISSÕES.

A Triumph no estrangeiro

Se estiver a viajar para o estrangeiro e precisar de assistência ou aconselhamento de um concessionário Triumph, entre em contacto com a subsidiária ou importador do país que está a visitar.

As filiais estão listadas abaixo.

Para obter uma lista actualizada de concessionários e importadores autorizados da Triumph, visite www.triumphmotorcycles.co.uk.

Filiais

Benelux

Triumph Holanda

Telefone: +31 725 41 0311

E-mail: Benelux@Triumph.co.uk

Brasil

Triumph Motorcycles Brasil Ltda

Telefone: +55 11 3010 1010

E-mail:

sac.triumph@europ-assistance.com.br

China

British Triumph (Xangai) Trading Co., Ltd.

Telefone: +86 21 6140 9180

E-mail:

aftersales.china@triumphmotorcycles.com

Dinamarca/Finlândia/Noruega/Suécia

Triumph Motorcycles AB

Telefone: +46 8 680 68 00

Fax: +46 8 680 07 85

França

Triumph S.A.

Telefone: +33 1 64 62 3838

Fax: +33 1 64 80 5828

GARANTIA

Alemanha/Áustria

Triumph Motorrad Deutschland GmbH

Telefone: (+49) 6003 829090

Fax: (+49) 6003 8290927

Itália

Triumph Motorcycles srl

Telefone: +39 02 93 454525

Fax: +39 02 93 582575

Japão

Triumph Motorcycles Japão K.K.

Telefone: +81 3 6453 9810

Fax: +81 3 6453 9811

Espanha/Portugal

Triumph Motocicletas España, S.L

Telefone: +34 91 637 7475

Fax: +34 91 636 1134

Tailândia

Triumph Thailand

Telefone: +66(0)20170333

Fax: +66(0)20170330

Reino Unido/República da Irlanda

Triumph Motorcycles Ltd

Telefone: +44 1455 45 5012

Fax: +44 1455 45 2211

EUA/Canadá

Triumph Motorcycles (America) Ltd

Telefone: +1 678 854 2010

Fax: +1 678 854 8740

Cuidar da sua moto

A Triumph Motorcycles teve muito cuidado na seleção dos materiais, nas técnicas de galvanização e pintura, para proporcionar aos seus clientes um aspecto estético de qualidade aliado à durabilidade. No entanto, as motos são frequentemente utilizadas em situações ambientais hostis e, nessas circunstâncias, é essencial que a moto seja lavada, seca e substituída por perda de lubrificação para evitar a descoloração, principalmente de superfícies metálicas galvanizadas e não galvanizadas. O seu concessionário pode fornecer mais informações e conselhos, se necessário. Em última análise, o aspecto da sua moto dependerá muito dos cuidados que a mesma recebe.

Para mais informações sobre como cuidar da sua moto, consulte o capítulo Limpeza e Armazenamento (Cleaning and Storage) deste Manual do proprietário.

Índice

Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro.....	216
Tiger 900 Rally Pro.....	221

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

Dimensões, pesos e desempenho

Está disponível no seu concessionário oficial Triumph ou na Internet em www.triumph.co.uk uma lista de dimensões, pesos e valores de desempenho específicos do modelo.

Carga útil Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

Carga útil máxima	222 kg (489 lb)
-------------------	-----------------

Motor Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

Configuração	3 cilindros em linha
Cilindrada	888 cc
Diâmetro x curso	77,99 x 61,94 mm
Taxa de compressão	13:1
Numeração dos cilindros	Esquerda para a direita
Sequência de ignição	1 à esquerda
Sequência de ignição	1-3-2
Sistema de arranque	Motor de arranque eléctrico

Lubrificação Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

Sistema de lubrificação	Lubrificação por pressão (cárter húmido)
-------------------------	--

Volumes do óleo de motor:

Volume de óleo (enchimento a seco)	3,65 litros
Volume de óleo (enchimento a húmido excluindo o filtro de óleo)	3,15 litros
Volume de óleo (enchimento a húmido excluindo o filtro de óleo)	2,95 litros

Sistema de arrefecimento	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Tipo do líquido de arrefecimento	Líquido de arrefecimento Triumph D2053 OAT (pré-misturado)
Relação do líquido de arrefecimento	50/50 (pré-misturado conforme fornecido pela Triumph)
Volume do sistema de arrefecimento	2,25 litros
Temperatura de abertura do termostato	88 °C

Sistema de combustível	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Sistema de injeção de combustível	Injeção electrónica de combustível
Tipo de injektor	Accionado por bobina
Tipo de bomba de combustível	Eléctrico submerso
Pressão de combustível (nominal)	3,5 bar

Combustível	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Tipo de combustível	91 RON sem chumbo
Volume do depósito de combustível	20,0 litros

Ignição	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Sistema de ignição	Indutivo digital
Limitador electrónico de rotação	10.000 rpm
Referência da vela de ignição	NGK CR9EK
Folga do eléctrodo da vela de ignição	0,7 mm +0,05/-0,1 mm

Caixa de velocidades	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Tipo de caixa de velocidades	6 relações de caixa, carretos permanentemente engrenados
Tipo de embraiagem	Húmida, multidisco
Relação de transmissão principal	1,652:1 (76/46)
Relações de transmissão - 1.ª velocidade	2,615:1 (34/13)
Relações de transmissão - 2.ª velocidade	1,857:1 (39/21)
Relações de transmissão - 3.ª velocidade	1,500:1 (36/24)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caixa de velocidades	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Relações de transmissão - 4. ^a velocidade	1,286:1 (27/21)
Relações de transmissão - 5. ^a velocidade	1,107:1 (31/28)
Relações de transmissão - 6. ^a velocidade	0,967:1 (29/30)

Transmissão final	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Transmissão final	Corrente
Relação de transmissão final	3,125:1 (50/16)
Corrente de transmissão	O-ring DID
Número de elos	122
Comprimento da corrente (20 elos)	319 mm
Regulação da corrente	25 - 35 mm

Pneus Aprovados

Uma lista de pneus aprovados específicos para estes modelos está disponível no seu concessionário oficial Triumph ou na Internet em www.triumph.co.uk.

ATENÇÃO

Use os pneus recomendados APENAS nas combinações listadas no selector de pneus aprovado em www.triumph.co.uk.

Não misture pneus de fabricantes diferentes nem misture pneus com características técnicas diferentes dos mesmos fabricantes.

Usar/misturar pneus pode afectar as funções de comportamento, estabilidade, travagem e do controlo de tracção (se montado) da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Pneus	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Medidas dos pneus:	
Medida do pneu dianteiro	100/90 - 19 M/C 57V
Medida do pneu traseiro	150/70 R17 M/C 69V

Pneus		Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Pressões dos pneus (a frio):		
Pressão do pneu dianteiro	2,5 bar (36 lb/in ²)	
Pressão do pneu traseiro	2,9 bar (42 lb/in ²)	

ATENÇÃO

As pressões de enchimento dos pneus que foram reduzidas para condução off-road prejudicarão a estabilidade na estrada.

Certifique-se sempre de que as pressões dos pneus estão definidas conforme descrito na tabela de pressão dos pneus para utilização em estrada.

A condução da moto com pressões dos pneus incorrectas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

O utilização de alguns pneus de taco/pneus mistos pode resultar em redução da estabilidade da moto.

Onde esses pneus puderem ser montados, a velocidade máxima permitida será indicada por um autocolante posicionado de forma que fique bem visível para o condutor.

Uma lista de pneus aprovados específicos para estes modelos e quaisquer limitações de velocidade estão disponíveis no seu concessionário oficial Triumph ou na Internet em www.triumph.co.uk.

A condução da moto acima da velocidade máxima permitida pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Equipamentos eléctricos		Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Tipo de bateria	YT12A-BS	
Características nominais da bateria	12 V, 11,2 Ah	
Características nominais do alternador	14 V, 34 A às 5.000 rpm	
Farol	LED	
Luz traseira/travão	LED	

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Equipamentos elétricos	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Luzes do indicador de mudança de direcção	LED
	12 V, 10 W - instalado apenas em modelos para determinados mercados
Luzes de nevoeiro (se montadas)	LED

Binário	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Terminais da bateria	4,5 Nm
Porcas de bloqueio do regulador da corrente	15 Nm
Protecção da corrente	9 Nm
Contraporca do cabo da embraiagem	3 Nm
Filtro de óleo	10 Nm
Vela de ignição	12 Nm
Bujão do cârter	25 Nm

Fluidos e lubrificantes	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Rolamentos e articulações	Massa lubrificante Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Fluido de travão	Fluido de travão Triumph Performance DOT 4
Líquido de arrefecimento	Líquido de arrefecimento Triumph D2053 OAT (pré-misturado)
Corrente de transmissão	Lubrificante para correntes Triumph Performance
Óleo de motor	Óleo de motor de moto totalmente sintético ou semi-sintético 10W/40 ou 10W/50 que cumpra as normas API SN (ou superior) e JASO MA2

Tiger 900 Rally Pro

Dimensões, pesos e desempenho

Está disponível no seu concessionário oficial Triumph ou na Internet em www.triumph.co.uk uma lista de dimensões, pesos e valores de desempenho específicos do modelo.

Carga útil Tiger 900 Rally Pro

Carga útil máxima	222 kg (489 lb)
-------------------	-----------------

Motor Tiger 900 Rally Pro

Configuração	3 cilindros em linha
Cilindrada	888 cc
Diâmetro x curso	77,99 x 61,94 mm
Taxa de compressão	13:1
Numeração dos cilindros	Esquerda para a direita
Sequência de ignição	1 à esquerda
Sequência de ignição	1-3-2
Sistema de arranque	Motor de arranque eléctrico

Lubrificação Tiger 900 Rally Pro

Sistema de lubrificação	Lubrificação por pressão (cárter húmido)
-------------------------	--

Volumes do óleo de motor:

Volume de óleo (enchimento a seco)	3,65 litros
Volume de óleo (enchimento a húmido excluindo o filtro de óleo)	3,15 litros
Volume de óleo (enchimento a húmido excluindo o filtro de óleo)	2,95 litros

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Sistema de arrefecimento	Tiger 900 Rally Pro
Tipo do líquido de arrefecimento	Líquido de arrefecimento Triumph D2053 OAT (pré-misturado)
Relação do líquido de arrefecimento	50/50 (pré-misturado conforme fornecido pela Triumph)
Volume do sistema de arrefecimento	2,25 litros
Temperatura de abertura do termostato	88 °C

Sistema de combustível	Tiger 900 Rally Pro
Sistema de injeção de combustível	Injeção electrónica de combustível
Tipo de injektor	Accionado por bobina
Tipo de bomba de combustível	Eléctrico submerso
Pressão de combustível (nominal)	3,5 bar

Combustível	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de combustível	91 RON sem chumbo
Volume do depósito de combustível	20,0 litros

Ignição	Tiger 900 Rally Pro
Sistema de ignição	Indutivo digital
Limitador electrónico de rotação	10.000 rpm
Referência da vela de ignição	NGK CR9EK
Folga do eléctrodo da vela de ignição	0,7 mm +0,05/-0,1 mm

Caixa de velocidades	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de caixa de velocidades	6 relações de caixa, carretos permanentemente engrenados
Tipo de embraiagem	Húmida, multidisco
Relação de transmissão principal	1,652:1 (76/46)
Relações de transmissão - 1.ª velocidade	2,615:1 (34/13)
Relações de transmissão - 2.ª velocidade	1,857:1 (39/21)
Relações de transmissão - 3.ª velocidade	1,500:1 (36/24)

Caixa de velocidades	Tiger 900 Rally Pro
Relações de transmissão - 4. ^a velocidade	1,286:1 (27/21)
Relações de transmissão - 5. ^a velocidade	1,107:1 (31/28)
Relações de transmissão - 6. ^a velocidade	0,967:1 (29/30)

Transmissão final	Tiger 900 Rally Pro
Transmissão final	Corrente
Relação de transmissão final	3,125:1 (50/16)
Corrente de transmissão	O-ring DID
Número de elos	122
Comprimento da corrente (20 elos)	319 mm
Regulação da corrente	30 - 40 mm

Pneus Aprovados

Uma lista de pneus aprovados específicos para estes modelos está disponível no seu concessionário oficial Triumph ou na Internet em www.triumph.co.uk.

ATENÇÃO

Use os pneus recomendados APENAS nas combinações listadas no selector de pneus aprovado em www.triumph.co.uk.

Não misture pneus de fabricantes diferentes nem misture pneus com características técnicas diferentes dos mesmos fabricantes.

Usar/misturar pneus pode afectar as funções de comportamento, estabilidade, travagem e do controlo de tracção (se montado) da moto.

O não cumprimento das recomendações acima indicadas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Pneus	Tiger 900 Rally Pro
Medidas dos pneus:	
Medida do pneu dianteiro	90/90 - 21 M/C 54V
Medida do pneu traseiro	150/70 R17 M/C 69V

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Pneus	Tiger 900 Rally Pro
Pressões dos pneus (a frio):	
Pressão do pneu dianteiro	2,3 bar (34 lb/in ²)
Pressão do pneu traseiro	2,9 bar (42 lb/in ²)

ATENÇÃO

As pressões de enchimento dos pneus que foram reduzidas para condução off-road prejudicarão a estabilidade na estrada.

Certifique-se sempre de que as pressões dos pneus estão definidas conforme descrito no capítulo Características técnicas (Specification) para utilização em estrada.

A condução da moto com pressões dos pneus incorrectas pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

ATENÇÃO

O utilização de pneus de tacos/pneus mistos resultará em redução da estabilidade da moto.

Conduza sempre uma moto equipada com pneus de tacos/pneus mistos a velocidades reduzidas. A velocidade máxima permitida é de 100 km/h (60 mph). Isso também é apresentado num autocolante de aviso na moto.

A condução da moto acima da velocidade máxima permitida pode levar à perda de controlo da moto que poderá resultar em lesões pessoais graves ou morte.

Equipamentos eléctricos	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de bateria	YT12A-BS
Características nominais da bateria	12 V, 11,2 Ah
Características nominais do alternador	14 V, 34 A às 5.000 rpm
Farol	LED
Luz traseira/travão	LED
Luzes do indicador de mudança de direcção	LED
	12 V, 10 W - instalado apenas em modelos para determinados mercados
Luzes de nevoeiro (se montadas)	LED

Binário	Tiger 900 Rally Pro
Terminais da bateria	4,5 Nm
Porcas de bloqueio do regulador da corrente	15 Nm
Protecção da corrente	9 Nm
Contraporca do cabo da embraiagem	3 Nm
Filtro de óleo	10 Nm
Barras de protecção do motor	3 Nm
Parafusos inferiores da protecção do cârter	6 Nm
Fixações do lado esquerdo da protecção do cârter	6 Nm
Vela de ignição	12 Nm
Bujão do cârter	25 Nm

Fluidos e lubrificantes	Tiger 900 Rally Pro
Rolamentos e articulações	Massa lubrificante Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Fluido de travão	Fluido de travão Triumph Performance DOT 4
Líquido de arrefecimento	Líquido de arrefecimento Triumph D2053 OAT (pré-misturado)
Corrente de transmissão	Lubrificante para correntes Triumph Performance
Óleo de motor	Óleo de motor de moto totalmente sintético ou semi-sintético 10W/40 ou 10W/50 que cumpra as normas API SN (ou superior) e JASO MA2

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

A	
Apoios da direcção	
Verificação	159
Apoios da direcção/jante	158
Armazenamento	
Preparação após o armazenamento	202
Preparação para armazenamento	201
Assentos	
Arrumação	93
Assento aquecido do condutor	92
Assento aquecido do passageiro	92
Assentos aquecidos (se montados)	92
Cuidados com o assento	88, 198
Desmontagem dos assentos	89
Fechadura do assento	88
Montagem dos assentos	90
Regulação de altura do assento do condutor	91
Assentos aquecidos	
Comutador de assento aquecido	70
Avisos	04
Etiquetas de avisos de segurança	04
Locais das etiquetas de aviso	16, 17
Manual do proprietário	03
Manutenção	04
Sistema de controlo de ruído	05
B	
Bateria	
Armazenamento	181
Carregamento	182
Descarga	181
Eliminação	181
Manutenção	181
Bluetooth	60
Botão Joystick	68
C	
Características técnicas	
Binário	220, 225
Caixa de velocidades	217, 222
Carga útil	216, 221
Combustível	217, 222
Equipamentos eléctricos	219, 224
Fluidos e lubrificantes	220, 225
Ignição	217, 222
Lubrificação	216, 221
Motor	216, 221
Pneus	218, 223
Sistema de arrefecimento	217, 222
Sistema de combustível	217, 222
Transmissão final	218, 223
Combustível	83
Abastecimento de combustível	84
Encher o depósito de combustível	85
Informações da situação	60
Luz de aviso de combustível baixo	31
Tipo de combustível	83
Comutadores do lado direito do guiador	
Botão de arranque do motor	66
Botão HOME	65
Comutador de corte do motor	65
Luzes de emergência	66
Comutadores do lado esquerdo do guiador	
Botão da buzina	68
Botão da luz de máximos	69
Botão Joystick	68
Botão MODE (Modo de condução)	68
Comutador das Luzes de nevoeiro	69
Comutador de assento aquecido	70
Comutador de Punhos aquecidos	68
Comutador do indicador de mudança de direcção	68
Condução a alta velocidade	116
Conta-quilómetros parciais	
Trip Settings (Definições dos Conta-quilómetros parciais)	59
Controlo de tracção (TC)	78

Controlos	
Chave de ignição.....	64
Computador de ignição/ bloqueio da direcção.....	63
Computadores do lado direito do guiador.....	65
Computadores do lado esquerdo do guiador.....	66
Imobilizador do motor.....	64
Punho do acelerador.....	70
Regulador da manete da embraiagem.....	73
Regulador da manete do travão.....	72
Corrente de transmissão.....	144
Lubrificação.....	145
Regulação da folga.....	146
Verificação aos danos.....	148
Verificação da folga.....	145
Verificação do desgaste.....	148
Verificação do desgaste de rodas dentadas (pinhão/carreto).....	149
Cruise control.....	75
Activação.....	75
Computador de regulação do Cruise control.....	67
Desactivação.....	76
Regular a velocidade definida.....	75
Retomar a velocidade definida.....	76
D	
Descansos.....	86
Descanso central.....	87
Descanso lateral.....	86
E	
Embraiagem.....	143
Inspecção.....	143
Regulação.....	143
Espelhos retrovisores.....	157
Regulação dos espelhos retrovisores.....	157
Estacionamento.....	114
F	
Faróis	
Substituição.....	190
Farol/Faróis.....	188
Luz de circulação diurna (DRL).....	190
Regulação.....	189
Farolim traseiro.....	190
Fusíveis.....	185
I	
Identificação das peças.....	18
Campo de visão do condutor.....	22
Imobilizador do motor/luz indicadora.....	28
Indicadores de mudança de direcção.....	190
L	
Limpeza	
Após a lavagem.....	194
Cromados e aço inoxidável.....	196
Cuidados com o assento.....	198
Cuidados com os produtos em couro.....	199
Frequência de limpeza.....	192
Itens em alumínio - não lacados ou pintados.....	195
Itens em cromado preto.....	196
Lavagem.....	194
Monção.....	200
Onde ter cuidado.....	193
Pára-brisas.....	199
Pintura de alto brilho.....	195
Pintura mate.....	195
Preparação para lavagem.....	192
Sistema de escape.....	197
Limpeza e Armazenamento.....	192
Luz da chapa de matrícula.....	190
Luzes.....	188
Farolim traseiro.....	190
Indicadores de mudança de direcção.....	190
Luz da chapa de matrícula.....	190
Luzes de emergência.....	30
Luzes de nevoeiro.....	190

Luzes de aviso

Luz de aviso de Controlo de tracção (TC) desactivado.....	30
Luz de aviso de pressão do óleo baixa.....	27
Luz de máximos.....	30
Luz indicadora de avaria do sistema de gestão do motor (MIL).....	27
Luz indicadora de mudança de direcção.....	30
Luz indicadora do Traction Control (Controlo de tracção) (TC).....	29
Luzes de circulação diurna automáticas.....	30, 67
Luzes de circulação diurna automáticas.....	30, 67
Luzes de nevoeiro.....	190

M

Manutenção

Manutenção programada.....	128
----------------------------	-----

Manutenção programada

Eliminação de fluidos usados.....	129
Tabela de manutenção programada.....	130

Modos de condução

Configuração.....	43, 44, 45
-------------------	------------

Motor

Arranque do motor.....	103
Desligar o Motor.....	102
Início da marcha.....	105
Número de série.....	23

O

Óleo de motor

Características técnicas e grau.....	138
Mudança do óleo e do filtro de óleo.....	136
Verificação do nível de óleo de motor.....	135
Óleo do motor.....	133

P

Painel de instrumentos

Bluetooth.....	60
Brightness (Luminosidade).....	49
Conta-quilómetros.....	35
Conta-rotações.....	35
Coolant (Líquido de arrefecimento).....	55
Damping (Amortecimento).....	54
Date and Time (Data e hora).....	50
Disposição do ecrã do Painel de instrumentos.....	26
Factory Reset (Reinicialização das definições de fábrica).....	58
Fuel Status (Estado do combustível).....	60
Idioma.....	49
Indicador de nível de combustível.....	36
Indicators (Indicadores de mudança de direcção).....	58
Journey Menu (Menu Viagem).....	58
Luzes de aviso.....	27
Mensagens de aviso e informação.....	33
Mensagens de informação.....	55
Menu Bike (Moto).....	52
Menu do Ecrã.....	48
Menu Principal.....	48
Navegação no ecrã.....	38
Pré-carga.....	54
Rider Name (Nome do condutor).....	52
Riding Aids (Ajudas à condução).....	52
Riding Modes (Modos de condução).....	39, 56
Seleção do modo de condução.....	41
Service (Manutenção).....	56
Setttings (Definições).....	56
Shift Indicator (Indicador de passagem de caixa).....	51
Temperatura ambiente.....	37
Termómetro do líquido de arrefecimento.....	36
Theme (Tema).....	49
Traction Control (Controlo de tracção) (TC).....	57
Trip Meters (Conta-quilómetros parciais).....	59
Trip Settings (Definições dos Conta-quilómetros parciais).....	59
Triumph Shift Assist (TSA).....	57
Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) (Sistema de controlo da pressão dos pneus).....	53

Units (Unidades).....	50	Sistema de arrefecimento.....	138
Velocímetro.....	35	Correcção do nível do líquido de arrefecimento.....	141
Visualização da relação de caixa engrenada.....	38	Inibidores de corrosão.....	139
Warnings (Avisos).....	55	Mudança do líquido de arrefecimento.....	141
Pára-brisas.....	94	Verificação do nível do líquido de arrefecimento.....	140
Limpeza.....	199	Sistema de Controlo da pressão dos pneus (TPMS).....	81
Regulação.....	94	Baterias dos sensores.....	82
Pneus.....	172, 236	Luz de aviso da pressão dos pneus.....	32
Desgaste dos pneus.....	175	Pneus de substituição.....	83
Pressões de enchimento dos pneus.....	173	Pressão dos pneus.....	82, 174
Profundidade mínima do piso.....	175	Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS).....	
Substituição.....	83, 175	Número de série do sensor.....	83
Tipo de pneu.....	172	Sistema de travagem antibloqueio (ABS).....	111
Punho do acelerador.....	142	ABS optimizado para curvas (Optimised Cornering ABS).....	112
Verificação.....	143	Luz de aviso.....	111
		Luz indicadora de mudança de direcção.....	29
Q		Suspensão.....	
Quadro		Suspensão dianteira.....	162
Número de Identificação do Veículo.....	23	Suspensão traseira.....	167, 168
		Suspensão dianteira	
R		Regulação da pré-carga da mola.....	163
Relações de caixa		Regulação do amortecimento de compressão.....	164, 164
Passagens de caixa.....	105	Regulador do amortecimento de recuperação.....	165, 165
Visualização Indicador de relação de caixa engrenada.....	51	Tabela de definições.....	162
Rodagem.....	98	Verificação da forqueta dianteira.....	166
Rolamentos da roda		Suspensão traseira	
Verificação.....	160	Regulação da pré-carga da mola.....	169
		Regulador do amortecimento de recuperação.....	170, 170
S			
Segurança			
A Moto.....	07, 123		
Capacete e vestuário.....	10		
Combustível e gases de escape.....	09, 103, 135		
Condução.....	13		
Estacionamento.....	11		
Guiador e pausa-pés.....	15		
Manutenção e equipamentos.....	12		
Peças e acessórios.....	11, 120		

T	
TC (Controlo de tracção)	
Controlo de tracção optimizado para curvas	79
Definições	80
Tomada para acessórios eléctricos	97
Tomada Universal Serial Bus (USB)	96
Travões	150, 151
ABS optimizado para curvas (Optimised Cornering ABS)	112
Acamamento dos discos e das pastilhas de travões novos	151
Compensação do desgaste de pastilhas	151
Comutadores de luzes	156
Correcção do nível do fluido de travão dianteiro	154
Fluido dos travões de disco	152
Regulação do nível do fluido do travão traseiro	156
Travões	107
Verificação do desgaste do travão traseiro	150
Verificação do fluido de travão dianteiro	154
Verificação do nível do fluido do travão traseiro	156
Trip Meters (Conta-quilómetros parciais)	59
Triumph Shift Assist (TSA)	106
U	
Utilização off-road	05
V	
Verificações diárias de segurança	99

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

Este capítulo contém informações sobre as aprovações que devem ser incluídas neste Manual do proprietário.

Directiva da UE sobre Equipamentos de Rádio 2014/53

As motos Triumph são equipadas com diversos equipamentos de rádio. Esses dispositivos de equipamentos de rádio devem estar em conformidade com a Directiva UE sobre Dispositivos de Rádio 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE para cada equipamento de rádio está disponível no seguinte endereço:

www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals

INFORMAÇÕES SOBRE AS APROVAÇÕES

A tabela abaixo mostra as frequências e níveis de potência para os dispositivos de equipamentos de rádio em conformidade com a Directiva da UE 2014/53/UE. A tabela mostra todos os equipamentos de rádio utilizados em toda a gama de motos Triumph. Apenas alguns equipamentos de rádio na tabela são aplicáveis a motos específicas.

Equipamentos de rádio	Alcance de frequência	Nível máximo da potência de transmissão	Fabricante
Unidade de comando da ciclística	Bandas de recepção: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor da Categoria 2 Bandas de transmissão: 134,2 kHz Transmissor da classe 1 com antena de bobina com anel indutivo fixo	287 nW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP Reino Unido
Unidade de comando sem chave	Bandas de recepção: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor da Categoria 2 Bandas de transmissão: 134,2 kHz Transmissor da classe 1 com antena de bobina com anel indutivo fixo	6,28 uW ERP	
Unidade de controlo sem chave 2	Bandas de recepção: 433,92 MHz, 134,2 kHz Receptor da Categoria 2 Bandas de transmissão: 134,2 kHz Transmissor da classe 1 com antena de bobina de anel indutivo fixo	3,01 uW ERP	
Comando remoto do sistema sem chave	Bandas de recepção: 134,2 kHz Receptor da Categoria 2 Bandas de transmissão: 433,92 MHz, 134,2 kHz Classe: N/A Tipo de antena: antena Fixa (PCB)	0,019 mW ERP	

Equipamentos de rádio	Alcance de frequência	Nível máximo da potência de transmissão	Fabricante
Imobilizador (motos com sistema de chave)	Bandas de recepção: 433,92 MHz, 125 kHz Bandas de transmissão: 120,9 KHz a 131,3 KHz	5 dB A/m @ 10 m	LDL Technology Parc Technologique Du Canal, 3 Rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, França
Sistema de Controlo da pressão dos pneus (TPMS)	Bandas de recepção: Nenhuma Bandas de transmissão: 433,97 MHz a 433,87 MHz	0,063 mW	
ECU do Sistema de Alarme de Acessórios Triumph	Bandas de recepção: 433,92 MHz Bandas de transmissão: Nenhuma	N/A	
Comando remoto do sistema de alarme Triumph opcional	Bandas de recepção: Nenhuma Bandas de transmissão: 433,92 MHz	10 mW ERP	
Alarme ECU opcional - Triumph Protect+ opcional	Bandas de recepção: 433,92 MHz Bandas de transmissão: Nenhuma	N/A	Scorpion Automotive Ltd Drumhead Road, Chorley North Business Park, Chorley, PR6 7DE Reino Unido
Comando remoto do sistema de alarme opcional - Triumph Protect+ opcional	Bandas de recepção: Nenhuma Bandas de transmissão: 433,92 MHz	1 mW ERP	
Painel de instrumentos	Bandas de recepção e transmissão: 2402 MHz a 2483,5 MHz	74 dBm	MTA SpA Viale dell'Industria, 12 26845 Codogno (LO) Itália
Unidade conectividade My Triumph	Bandas de recepção e transmissão: 2402 MHz a 2480 MHz	100 mW	C.O.B.O. SpA via Tito Speri 10 25024 Leno (BS) Itália
Radar de ângulos mortos	Bandas de recepção e transmissão: 24,05 a 24,25 GHz	EIRP de pico de 100 mW (20 dBm)	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Alemanha

INFORMAÇÕES SOBRE AS APROVAÇÕES

Declaração Europeia de equipamentos de rádio

A operação dos dispositivos eléctricos montados nesta moto está sujeita às duas condições indicadas a seguir:

- ▼ Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial.
- ▼ Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Alterações ou modificações no dispositivo podem anular a poder do utilizador para operar o equipamento.

Representante na União Europeia

Endereço

Triumph Motocicletas España, S.L.

C/Cabo Rufino Lázaro

14 - E

28232 - Las Rozas De Madrid

Espanha

Aprovação canadiana

Este dispositivo contém transmissor(es)/receptor(es) isentos de licença que estão em conformidade com os RSS(s) isentos de licença do Innovation, Science and Economic Development do Canadá.

A operação está sujeita às duas condições a seguir indicadas:

1. Este dispositivo não pode causar interferências.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possa causar operação indesejada do dispositivo.

Informações sobre exposição à radiação de radiofrequência:

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com distância mínima de 20 cm entre o emissor de radiação e o seu corpo.

Pneus

Relativamente a Pneus e Câmaras de ar para Veículos automóveis (controlo de Qualidade), 2009, Cl. No. 3 (c), é declarado por M/s. Triumph Motorcycles Ltd. que os pneus montados nesta moto cumprem os requisitos da norma IS 15627: 2005 e cumprem os requisitos das Central Motor Vehicle Rules (CMVR), 1989.